

**Xerox Document Centre
440/432/420
Guía de administración del sistema**

650K13350ES

Preparado por:
The Document Company Xerox
GKLS European Operations
Bessemer Road
Welwyn Garden City
Hertfordshire AL7 1HE
Reino Unido

2000 por Xerox Corporation. Reservados todos los derechos.

Los derechos de propiedad intelectual (copyright) incluyen en forma y fondo todo el material e información registrable como propiedad intelectual según la legislación actual y futura, incluido sin limitación, el material generado por los programas de software y mostrado en pantalla, como estilos, plantillas, iconos, vistas de pantalla, apariencia, etc.

Xerox[®], The Document Company, la X[®] digital y todos los productos Xerox mencionados en este documento son marcas comerciales de Xerox Corporation.

Este documento se modifica periódicamente y las actualizaciones de tipo técnicas se incorporarán en ediciones subsiguientes.

Índice

1	Acerca de esta guía	1-1
	Centro de Asistencia al Cliente de Xerox.....	1-1
	Requisitos.....	1-3
	Convenciones.....	1-4
	Texto entre corchetes	1-4
	Letra negrita	1-4
	Letra Courier	1-4
	Letra cursiva.....	1-4
	Notas.....	1-5
	Sugerencias	1-5
	Precauciones	1-5
	Avisos.....	1-5
	Otras fuentes de información	1-6
2	Descripción general del producto.....	2-1
	Introducción.....	2-1
	Identificación de los componentes del dispositivo	2-2
	Document Centre 440/432/420	2-2
	Document Centre 420	2-3
	Encendido y apagado	2-4
	Encendido	2-4
	DC420	2-4
	DC440/432	2-5
	Apagado	2-6
	Cableado	2-7
	Puertos de interfaz	2-7

Ethernet	2-8
Token Ring	2-8
Puerto paralelo	2-8
Modos.....	2-9
Funciones.....	2-10
Estado del trabajo	2-10
Estado de la máquina	2-11
Información sobre la máquina	2-12
Estado del suministro de papel	2-12
Errores.....	2-13
Informes y contadores	2-14
Controles del sistema.....	2-17
Herramientas de configuración	2-18
Cambio de ajustes	2-18
Puerto Ethernet.....	2-20
Configuración del puerto Ethernet.....	2-20
Fuentes residentes	2-22
Fuentes residentes PCL.....	2-22
Juego de símbolos internos PL5E	2-23
Fuentes residentes PostScript	2-24
 3 NetWare	 3-1
Introducción.....	3-1
Lista de comprobación.....	3-2
Entornos NetWare.....	3-3
Ajustes IPX de NetWare.....	3-4
Opciones de instalación	3-4
Asistente de administración de dispositivos.....	3-5
Procedimiento de instalación.....	3-5
Configuración de la comunicación de red	3-5
Configuración del asistente de administración de dispositivos.....	3-7
Impresión de prueba.....	3-7
Utilidades de NetWare	3-8
Procedimiento de instalación.....	3-8
Configuración de NetWare	3-9
Configuración de comunicación de red	3-12
Impresión de prueba.....	3-16

Ajustes IP de NetWare	3-17
Procedimiento de instalación	3-17
Configuración de la comunicación de red	3-18
Configuración de NetWare	3-20
Utilidad NWADMIN	3-20
Impresión de prueba	3-22
 4 Banyan VINES	 4-1
Introducción.....	4-1
Lista de comprobación.....	4-2
Instalación Banyan VINES.....	4-3
Procedimiento de instalación	4-3
Configuración de la comunicación de red	4-3
Configuración del servicio de impresión Banyan	4-5
Impresión de prueba	4-6
 5 TCP/IP de UNIX	 5-1
Introducción.....	5-1
Lista de comprobación.....	5-2
Instalación TCP/IP de UNIX.....	5-3
Procedimiento de instalación	5-3
Configuración de la comunicación de red	5-3
Configuración de la estación de trabajo.....	5-6
SUN OS.....	5-6
SOLARIS	5-8
HP-UX	5-9
IBM AIX	5-12
Carga de la herramienta CentreWare UNIX CWPRINT.....	5-16
Impresión de prueba	5-16
 6 AppleTalk.....	 6-1
Introducción.....	6-1
Lista de comprobación.....	6-2
Instalación AppleTalk	6-3
Procedimiento de instalación	6-3
Configuración de la comunicación de red	6-3
Impresión de prueba	6-5

7	Red Microsoft.....	7-1
	Introducción.....	7-1
	Lista de comprobación.....	7-2
	Opciones de instalación.....	7-3
	Asistente de administración de dispositivos de CentreWare.....	7-4
	Procedimiento de instalación	7-4
	Configuración de la comunicación de red	7-4
	NetBIOS/NetBEUI	7-5
	NetBIOS/IP	7-6
	TCP/IP	7-8
	Configuración del asistente de administración de dispositivos	7-9
	Impresión de prueba	7-10
	Utilidades de Microsoft.....	7-11
	Procedimiento de instalación	7-11
	Configuración de la comunicación de red	7-11
	NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP	7-12
	TCP/IP	7-15
	Configuración de la estación de trabajo	7-18
	Windows 3.11 (Windows for Workgroups).....	7-18
	Windows 95	7-18
	Windows NT V4.0	
	(NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP).....	7-19
	Windows NT V4.0 (TCP/IP).....	7-20
	Instalación de Windows for Workgroups V3.11	7-21
	Impresión de prueba	7-22
8	Redes paritarias (igual a igual)	
	OS/2 Warp 4.0 y Warp Connect 3.0	8-1
	Introducción.....	8-1
	Lista de comprobación.....	8-2
	Instalación OS/2	8-3
	Procedimiento de instalación	8-3
	Configuración de la comunicación de red	8-3
	NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP	8-4
	TCP/IP	8-7
	Configuración de la estación de trabajo	8-10
	Impresión de prueba	8-10
	NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP	8-10
	TCP/IP	8-11

9 TCP/IP (spooling LPR).....	9-1
Introducción.....	9-1
Lista de comprobación.....	9-2
Instalación de spooling TCP/IP LPR	9-3
Procedimiento de instalación	9-3
Configuración de la comunicación de red	9-3
Configuración de la estación de trabajo	9-6
Impresión de prueba	9-6
 10 Token Ring	 10-1
Introducción.....	10-1
Lista de comprobación.....	10-2
Instalación Token Ring.....	10-3
Instalación de la tarjeta PCI Token Ring.....	10-3
Configuración de la comunicación de red - Tarjeta PCI	10-3
 11 Ambiente de puerto paralelo	 11-1
Introducción.....	11-1
Lista de comprobación.....	11-2
Instalación en un ambiente de puerto paralelo.....	11-3
Procedimiento de instalación	11-3
Configuración de la comunicación de puerto paralelo	11-4
Configuración de la estación de trabajo	11-5
Impresión de prueba	11-5
 12 Servicios de Internet	 12-1
Introducción.....	12-1
Lista de comprobación.....	12-2
Activación de Servicios de Internet de CentreWare	12-3
Introducción.....	12-3
Configuración de comunicación de red.....	12-4
Impresión de prueba	12-7
Utilización de Servicios de Internet para instalar el DC440/432/420 ...	12-8
Ethernet.....	12-9
Puerto paralelo.....	12-10
Token Ring.....	12-11
AppleTalk	12-12

Procedimiento de instalación.....	12-12
Configuración del DC440/432/420	12-12
Impresión de prueba.....	12-14
Banyan VINES	12-15
Procedimiento de instalación.....	12-15
Configuración del DC440/432/420	12-15
Impresión de prueba.....	12-17
NetWare	12-18
Procedimiento de instalación.....	12-18
Configuración PCONSOLE o NWADMIN	12-18
Configuración del DC440/432/420	12-19
Impresión de prueba.....	12-22
LPR/LPD	12-23
Procedimiento de instalación.....	12-23
Configuración del DC440/432/420	12-23
Impresión de prueba.....	12-24
Red Microsoft.....	12-25
Procedimiento de instalación.....	12-25
Configuración del DC440/432/420	12-25
Impresión de prueba.....	12-27
TCP/IP.....	12-28
Procedimiento de instalación.....	12-28
Configuración del DC440/432/420	12-28
Impresión de prueba.....	12-30
Impresión Port 9100	12-31
Procedimiento de instalación.....	12-31
Configuración del DC440/432/420	12-31
Impresión de prueba.....	12-32
Configuración SNMP.....	12-34
Instalación y configuración SNMP	12-34
Adición de una dirección de destino de captura IP nueva.....	12-36
Adición de una dirección de destino de captura IPX nueva	12-37
Edición de una dirección de captura existente	12-39
HTTP/IPP	12-40
Impresión de prueba.....	12-41

13 Servicios de exploración 13-1

Introducción.....	13-1
-------------------	------

Descripción general sobre exploración..... 13-2

Exploración con DC440/432/420	13-3
-------------------------------------	------

Plantillas de exploración	13-4
Plantilla prefijada	13-5
Proceso de exploración.....	13-5
Descripción general sobre depósitos	13-7
Depósitos públicos	13-7
Depósitos privados	13-8
Configuración de exploración	13-11
Opciones de instalación	13-11
NetWare	13-13
Lista de comprobación	13-13
Procedimiento de instalación.....	13-14
FTP (File Transfer Protocol).....	13-18
Lista de comprobación	13-18
Procedimiento de instalación.....	13-19
Servicios de Internet	13-23
Lista de comprobación	13-23
Procedimiento de instalación.....	13-24
Explorar a correo electrónico	13-27
Lista de comprobación	13-27
Procedimiento de instalación.....	13-28
Comprobación	13-29
Instalación de Visioneer PaperPort (opcional)	13-30
Comprobación.....	13-31
 14 Resolución de problemas	 14-1
Introducción.....	14-1
Procedimiento de resolución de problemas	14-2
Información sobre Servicios de exploración	14-3
 15 Glosario	 15-1
 16 Índice alfabético.....	 16-1

1 Acerca de esta guía

Bienvenido a la familia Xerox de los productos *Document Centre*. La *Guía de administración del sistema* proporciona información, especificaciones técnicas y pasos de procedimientos detallados para utilizar las funciones integradas de la máquina.

Centro de Asistencia al Cliente de Xerox

Si después de la instalación del producto se requiere ayuda adicional, llame por teléfono a nuestros expertos del Centro de Asistencia al Cliente de Xerox. Al llamar por teléfono, indique el número de serie de la máquina, el cual se puede anotar en el espacio de abajo. El número de serie está situado detrás de la cubierta delantera izquierda, como se muestra:

Número de serie:



El número de teléfono del Centro de Asistencia al Cliente de Xerox se proporciona cuando se instala el producto. Para su conveniencia y consulta futura, anótelos en el espacio que se encuentra a continuación:

Número de teléfono del Centro de Asistencia al Cliente:

También, anote cualquier mensaje de error. Esta información puede ayudar a que los problemas se resuelvan más rápidamente.

Esta guía supone que el sistema DC440/432/420 se ha comprado con la interfaz de red integrada o que ha sido actualizado con el kit de mejora de red. Los requisitos necesarios para la conexión y configuración incluyen:

- CD-ROM de Servicios de red de CentreWare.
- Estación de trabajo con el software del sistema operativo instalado y la estación conectada a la misma red que el sistema DC440/432/420
- Conocimiento completo de la configuración de la red.
- Cableado para conectar el sistema DC440/432/420 a la red.

NOTA: El administrador del sistema también puede necesitar información adicional contenida en la documentación suministrada por los proveedores de la red y la estación de trabajo cliente. Póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente para obtener información sobre cualquier configuración no descrita en esta guía.

Convenciones

Texto entre corchetes

El **[texto entre corchetes]**, conocidos también como paréntesis angulares, se usan para enfatizar la selección del modo o botón de una función. Por ejemplo:

- Seleccione **[Calidad de imagen]**.
- Aplique los ajustes nuevos.
- Seleccione **[Guardar]**.

Letra negrita

La letra **negrita** se utiliza para las opciones que aparecen en los menús. Los elementos en negrita entre paréntesis angulares (corchetes) son opciones que debe seleccionar en el panel de control del sistema DC440/432/420 o en la estación de trabajo. Por ejemplo:

1. Pulse el botón **[Acceso]** en el panel de control del sistema DC440/432/420.

Letra Courier

Cuando se indica que introduzca texto, el texto se muestra en letra Courier, como en el ejemplo más abajo:

1. Escriba lo siguiente en el indicador:
a:\setup

Letra cursiva

La letra *cursiva* se usa para indicar referencias a otros capítulos y publicaciones. Por ejemplo:

Consulte la Guía del usuario en cuanto a instrucciones respecto a cómo hacer copias.

Notas

Las notas son indicaciones que proporcionan información adicional. Por ejemplo:

NOTA: Si el *sistema DC440/432/420* no incluye la acabadora y/o el alimentador de alta capacidad, ignore el primer paso.

Sugerencias

Las sugerencias facilitan la realización de una tarea. Por ejemplo:



SUGERENCIA: Seleccione las áreas X / Y del visor para ver un teclado emergente que se puede usar para introducir y guardar valores.

Precauciones

Las precauciones son declaraciones que sugieren daño *mecánico* como resultado de una acción. Por ejemplo:

PRECAUCIÓN: Al limpiar el *sistema DC440/432/420*, no use disolventes ni limpiadores aerosoles orgánicos.

Avisos

Los avisos son declaraciones que advierten a los usuarios de la posibilidad de *lesiones*. Por ejemplo:

AVISO: Este equipo debe conectarse a un tomacorriente con conexión a tierra.

Otras fuentes de información

Las siguientes fuentes de información adicionales se encuentran disponibles para el Document Centre 440/432/420:

- Guía del usuario del Document Centre 440/432/420
- Tarjetas de instalación rápida
- Sistemas de ayuda en línea
- Documentación del usuario de Xerox CentreWare

2 Descripción general del producto

Introducción

Este capítulo contiene una descripción general de las funciones y características del sistema *DC440/432/420* y permite familiarizarse con el mismo antes de la instalación de red. Se proporciona la información siguiente:

- Identificación de los componentes del dispositivo2-2
 - Document Centre 4202-3
 - Document Centre 440/432/4202-2
- Encendido y apagado2-4
 - Encendido2-4
 - Apagado.....2-6
- Cableado.....2-7
 - Puertos de interfaz2-7
- Modos2-9
 - Funciones.....2-10
 - Estado del trabajo2-10
 - Estado de la máquina2-11
- Controles del sistema2-17
- Herramientas de configuración2-18
 - Cambio de ajustes2-18
 - Puerto Ethernet.....2-20
- Puerto Ethernet.....2-20
 - Fuentes residentes PCL.....2-22
 - Juego de símbolos internos PL5E2-23
 - Fuentes residentes PostScript2-24

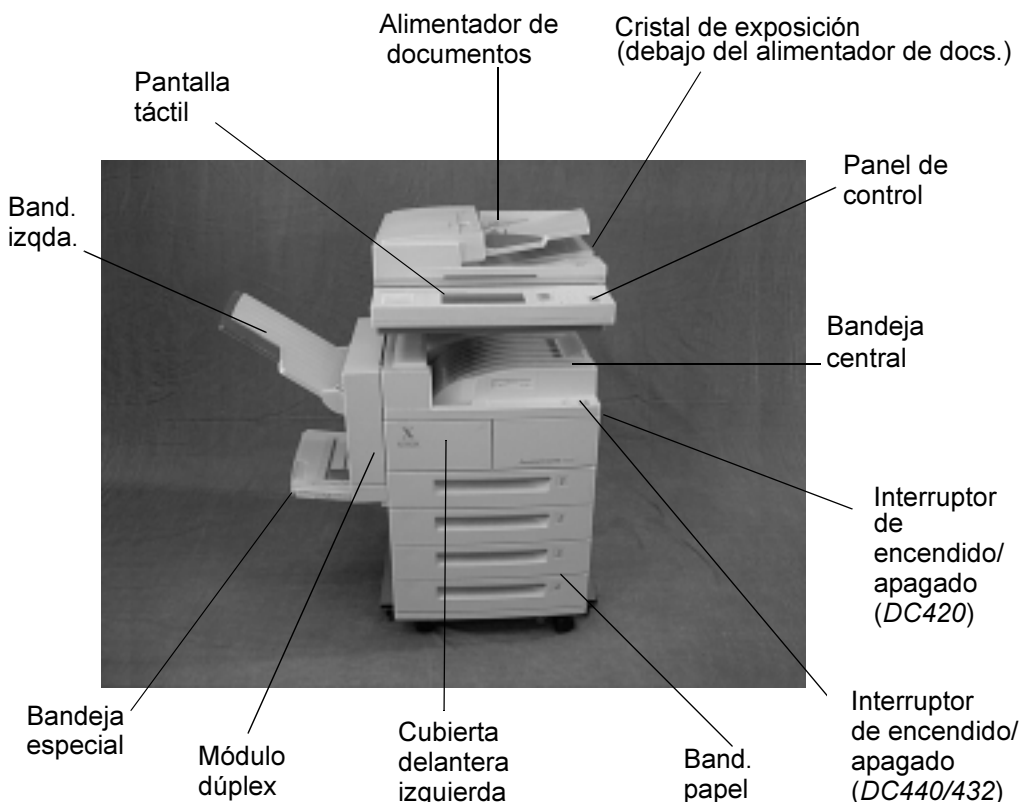
Identificación de los componentes del dispositivo

El *Document Centre 440/432/420* no es simplemente una copiadora convencional. Es un dispositivo digital capaz de usarse para copiar, transmitir por fax, imprimir y explorar.

Las ilustraciones siguientes muestran los componentes estándar. Hay también un número de componentes opcionales disponibles.

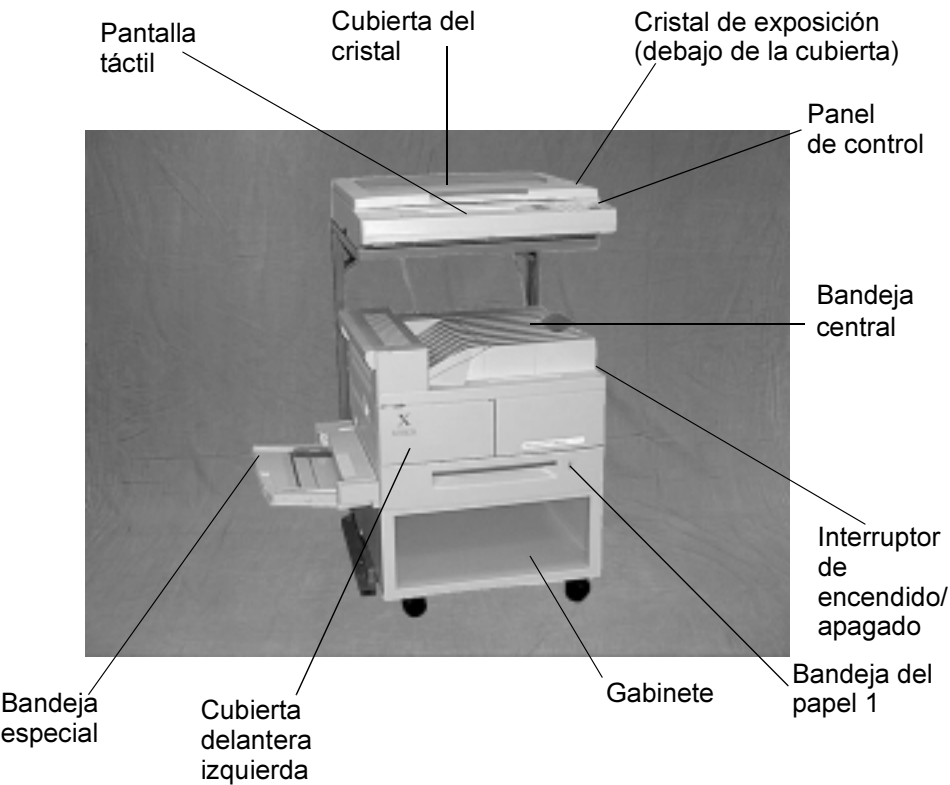
Para obtener la descripción e información de los componentes opcionales consulte la Guía del usuario.

Document Centre 440/432/420



Document Centre 420

La copiadora digital *Document Centre 420* también está disponible como se muestra:



Encendido y apagado

Encendido

Asegúrese que el sistema *DC440/432/420* esté conectado a un suministro de corriente adecuado y que el cable de corriente esté completamente enchufado en la toma de corriente.

Para más información técnica, consulte la Guía del usuario.

El sistema *DC440/432/420* tarda aproximadamente 3½ minutos para encenderse y completar la autoprueba.

DC420

En el sistema *DC420* el interruptor de corriente está situado a la derecha de la impresora.

- Ubique el interruptor de encendido/apagado.
- Coloque el interruptor en la posición de encendido.



La copiadora digital *DC420* tarda aproximadamente 59 segundos en encenderse.

DC440/432

En el sistema *DC440/432* el interruptor de corriente está situado en la parte superior derecha de la impresora.

- Localice el interruptor de encendido/apagado.
- Coloque el interruptor en la posición de encendido.



La copiadora digital *DC440/432* tarda aproximadamente 55 segundos en encenderse.

Apagado

Al apagar el sistema *DC420*, éste queda encendido aproximadamente 10 segundos antes de que se corte la corriente. Durante este tiempo, la máquina almacena los archivos y se prepara para el cierre del sistema. Asimismo, aparece el mensaje "Se está apagando el sistema. Espere unos segundos".

Al apagar el sistema *DC440/432*, el mensaje "Se está apagando el sistema. Espere unos segundos" no aparece en la pantalla táctil. Sin embargo, el sistema queda encendido aproximadamente 15 segundos antes de que se corte la corriente. La máquina almacena los archivos y se prepara para el cierre del sistema.

PRECAUCIÓN: Si no espera al menos 20 segundos entre un apagado y encendido repetidos, puede dañar el disco duro del sistema *DC440/432/420*.

NOTA: Si la opción Impresora está instalada y se apaga la corriente, el sistema *DC440/432/420* queda encendido aproximadamente 15 segundos antes de que se corte la corriente.

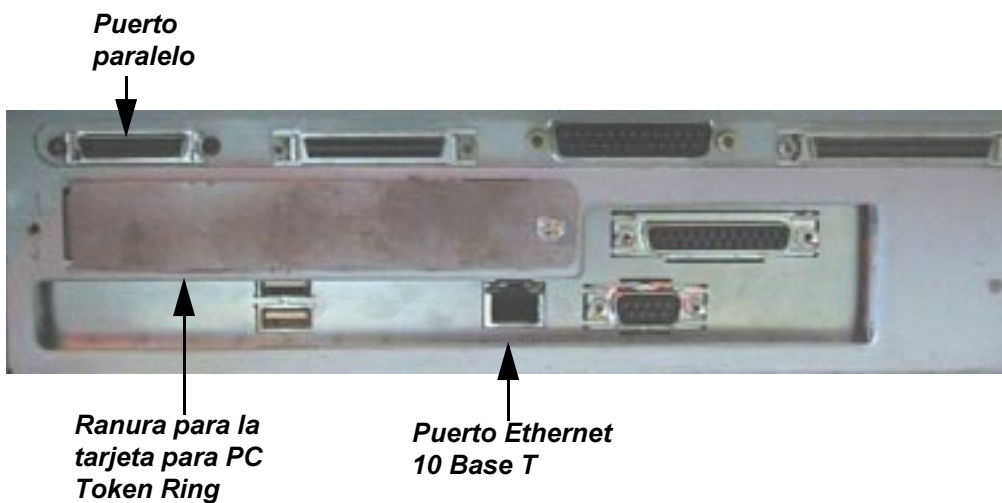
Cableado

Puertos de interfaz

Como se muestra en el gráfico siguiente, el sistema tiene múltiples opciones de puertos de interfaz.



Vista posterior



Ethernet

El dispositivo se envía listo para instalarse con:

- 10BaseT - Par trenzado no blindado (RJ45)
- 10Base5 (Thicknet)
- 10Base2 (Thinnet) - Se necesitan un cable parche y un transceptor para hacer esta conexión.

PRECAUCIÓN: No conecte el dispositivo a la red hasta que así se le indique durante el procedimiento de instalación.

Token Ring

Token Ring puede implementarse a través de NetWare, red Microsoft o TCP/IP.

Consulte el capítulo Token Ring de esta guía respecto a los procedimientos de instalación.

NOTA: Se requiere una red Token Ring en funcionamiento para seguir con la instalación.

Se requiere una tarjeta PCI Token Ring para TCP/IP sobre Token Ring. Xerox proporciona la tarjeta adecuada de Token Ring para la configuración de la red.

Puerto paralelo

La conexión del puerto paralelo se hace a través de un conector/adaptador mini-centronics y un cable paralelo compatible con IEEE que se conecta directamente al puerto de impresora PC. Con esta configuración, no existe la capacidad u opciones de red RPRINTER o PSERVER.

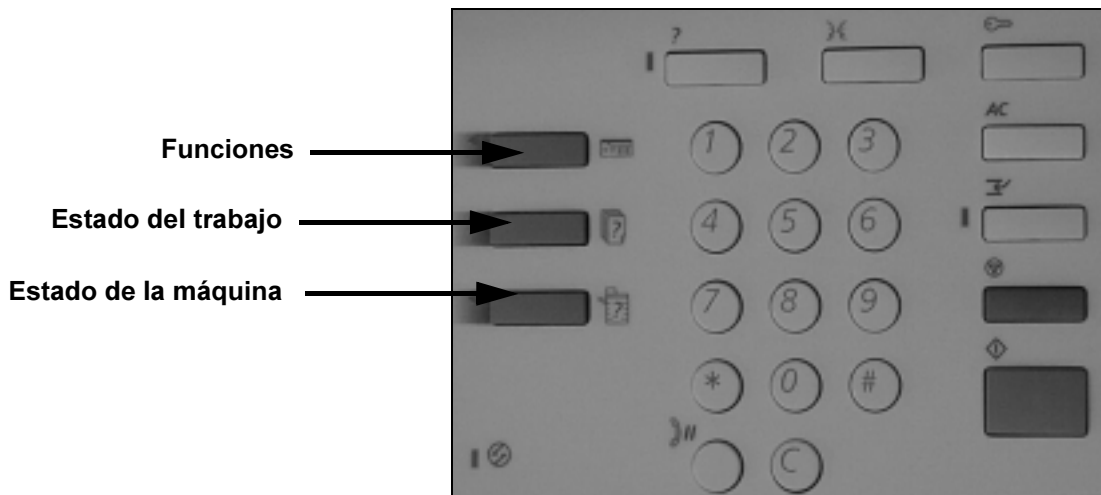
Modos

Hay tres modos disponibles en la máquina:

- *Funciones*
- *Estado del trabajo*
- *Estado de la máquina.*

Los botones de modo permiten ir a las pantallas que permiten programar funciones, vigilar el estado de los trabajos y obtener información general sobre el sistema DC440/432/420.

NOTA: Las funciones disponibles dependen de la configuración de la máquina.



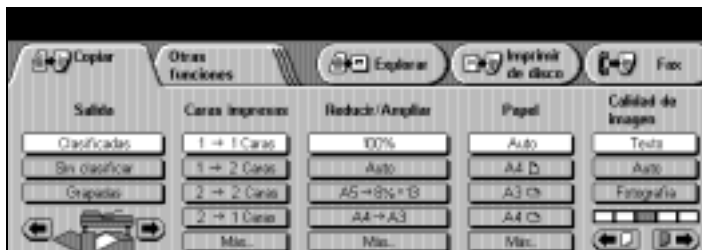
Funciones



Seleccione este botón para tener acceso a las pantallas de funciones. Se llega a cada "pantalla" mediante una ficha. La primera pantalla de cada función contiene todos los valores básicos que requiere cada función. Por ejemplo, en la pantalla *Copiar* puede realizar copias y en la pantalla *Fax* puede enviar faxes. Las pantallas adicionales de cada función ofrecen más opciones para satisfacer diferentes necesidades de programación.

- Seleccione **[Funciones]** en panel de control para ver pantalla prefijada.

NOTA: La primera pantalla de Copiar es normalmente el valor prefijado. El operador principal puede cambiar este valor.

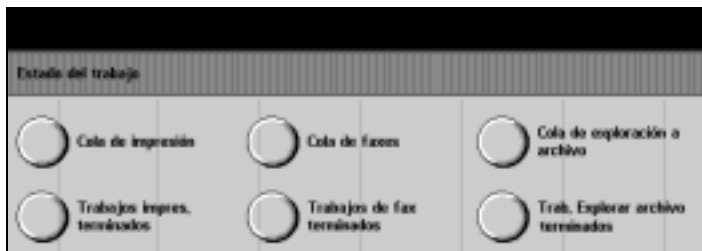


Estado del trabajo



Use este botón para comprobar el progreso de un trabajo y si fuera necesario cambiar su prioridad en la cola de espera.

- Seleccione **[Estado del trabajo]** en panel de control.
- *Cola de impresión* es el ajuste prefijado y se muestra automáticamente.
- Seleccione **[Otras colas]** para ver las colas disponibles.



NOTA: Las colas disponibles dependen de la configuración.

Cola de impresión	Mantiene los trabajos pendientes y activos que han de imprimirse. Se incluyen trabajos de copia, impresión de red, impresión por fax e informes.
Trabajos de impresión terminados	Mantiene los trabajos de impresión que se han completado con éxito, que se han cancelado por parte del usuario o cancelado debido a un error u anomalía.
Cola de faxes	Mantiene todos los trabajos de transmisión por fax pendientes incluyéndose envío de fax, envío por difusión, sondeo, sondeo múltiple y los trabajos de fax en curso activos. Esta cola también incluye todos los trabajos de exploración de fax para aquellos trabajos de fax atrasados incluyéndose reserva de sondeo, buzón y envío.
Trabajos de fax terminados	Mantiene todos los trabajos de fax que se han completado con éxito, que se han cancelado por parte del usuario o cancelado debido a un error u anomalía.
Cola de exploración	Mantiene todos los trabajos activos y pendientes de Explorar a archivo.
Trab. Explorar archivo terminados (Document Centre 440/432)	Mantiene todos los trabajos de Explorar a archivo que se han realizado con éxito, que se han cancelado por parte del usuario o cancelado debido a un error u anomalía.

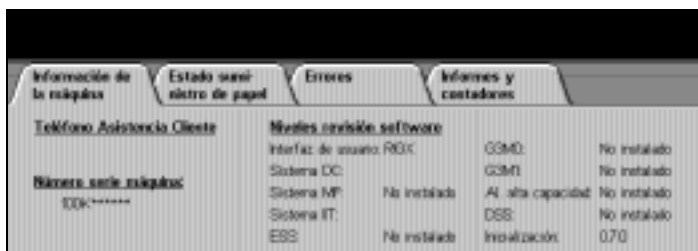
Estado de la máquina



Muestra información sobre el sistema *DC440/432/420*. Seleccione este botón para confirmar la selección de suministro de papel, revisar el estado de los errores y encontrar información requerida para servicio.

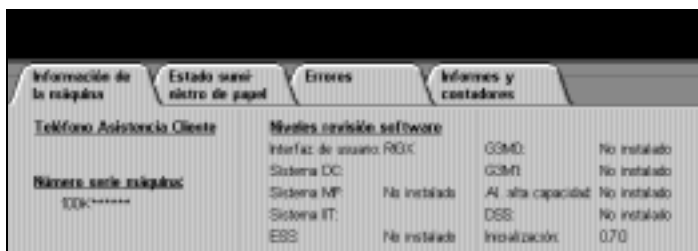
NOTA: El estado de la máquina no se puede ver durante un error u anomalía del sistema, cuando se muestra la ventana de confirmación o cuando se acceden a las herramientas del operador principal en la pantalla táctil.

- Seleccione **[Estado de la máquina]** para tener acceso a las funciones disponibles.
- Para salir de **[Estado de la máquina]** seleccione **[Estado del trabajo]** o **[Funciones]**.



Información sobre la máquina

Muestra el número del Centro de Asistencia al Cliente, número de serie de la máquina y niveles de software.



Estado del suministro de papel

Muestra el estado de cada bandeja del papel, la bandeja especial y el alimentador de alta capacidad opcional. También muestra el tamaño, tipo y color del material de copia en cada bandeja y si la impresión de fax está habilitada o no para cada bandeja (si el fax estuviera instalado). El operador principal ajusta los valores prefijados y habilita papel específico para imprimir documentos de fax.

Información de la máquina		Estado suministro de papel		Errores		Informes y contadores	
Bandeja	Estado	Tamaño	Tipo	Cole	Fac. activado		
1	Preparada	A4 D	Normal	Blanco	SI		
2	Preparada	A3 D	Normal	Blanco	SI		
3	Preparada	A4 D	Normal	Blanco	SI		
4	Preparada	A4 D	Normal	Blanco	SI		
Especial	Vacia	A4 D	Transparente	Transparente	No		
AAC	Preparada	A4 D	Normal	Blanco	SI		

Errores

Muestra una lista de los seis errores más recientes, la fecha y hora del código y del estado (activo o despedido). Seleccione **Instrucciones de resolver errores** para obtener ayuda al despear un error activo.

Información de la máquina		Estado suministro de papel		Errores		Informes y contadores	
Nº	Código	Fecha	Hora	Estado			
1	N7-1	25-02-00	10:00	Eliminado			
2	N7-7	25-02-00	10:52	Eliminado			
3	N7-3	25-02-00	10:43	Eliminado			
4	N7-4	25-02-00	10:40	Eliminado			
5	N7-4	25-02-00	10:37	Eliminado			

Instrucciones de resolver errores

Informes y contadores

Informes de impresión

Esta ficha brinda acceso a los distintos informes disponibles con la impresión.



Opciones de informes

- Informe de opciones (*DC420*): indica las opciones actualmente conectadas a la máquina.
- Informe de trabajos pendientes: indica los trabajos que todavía están en la memoria y la memoria disponible.
- Configuración de la impresora: indica el estado de las opciones de la impresora, opciones instaladas, opciones PCL, opciones PostScript y opciones de conectividad.
- Lista de fuentes PostScript: indica las fuentes PostScript disponibles en la impresora.
- Lista de fuentes PCL: indica las fuentes PCL disponibles en la impresora.

Información de la cuenta

Cuando el auditrón está habilitado use esta pantalla para revisar el límite y la cuenta en curso usada contra su número de cuenta.

The screenshot shows a screen titled "Información de la cuenta" with a "Salir" button in the top right corner. Below the title bar, there are two main sections for data entry. The first section is labeled "Copiar:" and contains two input fields: "Total" and "Límite". The second section is labeled "Fac:" and also contains two input fields: "Total" and "Límite". The background of the screen has a grid pattern.

Contadores

Muestra el número total de impresiones hechas en la máquina. Los usuarios pueden también ver el contador respecto a modos individuales. Sin embargo, si un modo no está instalado en la máquina, el botón de los contadores para ese modo no se verá, por ejemplo si el fax no está instalado, la pantalla de los contadores no mostrará un botón para fax.

Al recibir una tarjeta-medidor Xerox, compruebe que el número de serie de la misma coincida con el de la máquina. Si la información es correcta, introduzca la lectura del contador de la máquina en la casilla pertinente y devuelva la tarjeta prepaga a Xerox.

- Seleccione **[Estado de la máquina]**.
- Seleccione **[Informes y contadores]**.
- Seleccione **[Contadores]**.

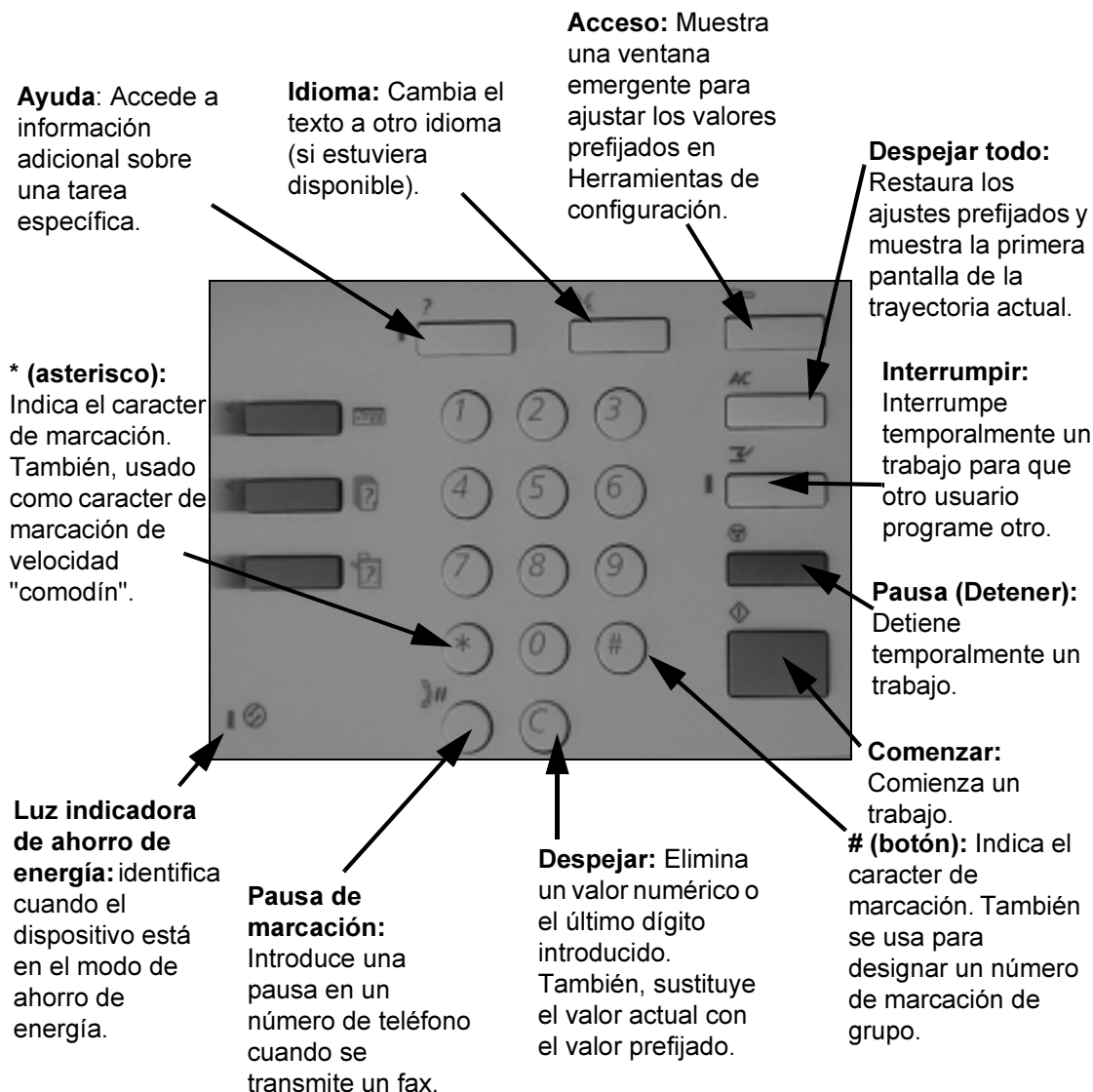


- Se muestra el 'Total de páginas impresas' de la máquina. Introduzca este número en la tarjeta de lectura del medidor.
- Seleccione **[Salir]**.
- Para salir de **[Estado de la máquina]**, seleccione **[Estado del trabajo]** o **[Funciones]**.



NOTA: El botón Servicios muestra el número de copias / impresiones hechas por el técnico de Xerox que trabaje en el modo de diagnósticos.

Controles del sistema



Herramientas de configuración

Durante la fabricación, el dispositivo se preprograma con ajustes prefijados que pueden personalizarse mediante Herramientas de configuración. Se llega a ellas a través del botón Acceso y se encuentran disponibles las categorías siguientes:

- Configuraciones de la máquina
- Invalidación de error
- Configuraciones de copiar
- Configuraciones de fax
- Configuraciones de explorar a archivo
- Configuraciones de impresión
- Configuraciones acceso

Como parte del proceso de instalación de la red las configuraciones de impresión requieren personalizar el ambiente de red. Siga las instrucciones siguientes para familiarizarse con el cambio de ajustes antes de instalar el dispositivo en la red.

Cambio de ajustes

Para cambiar los ajustes se requiere una clave. Cuando se entrega el sistema *DC440/432/420*, éste contiene una clave prefijada (#22222) que se puede usar para tener el acceso a Herramientas de configuración antes de asignar derechos de acceso adicionales y números de identificación PIN adicionales.

El procedimiento siguiente se usa para cambiar los ajustes del sistema:

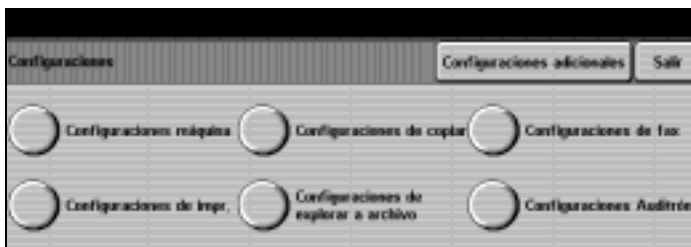
- Seleccione **[Acceso]**  en el panel de control.
- Seleccione **[#]** y **[22222]** en el panel de control.
- Seleccione **[Intro]** en la ventana de la pantalla emergente.



Se muestra la pantalla siguiente que contiene los botones para los tipos de configuraciones disponibles.

NOTA: Las representaciones gráficas de las pantallas de la consola de control de este capítulo pueden diferir un poco dependiendo del modelo o de la configuración. Sin embargo, las descripciones de las funciones y la funcionalidad es igual que la descripción.

- Seleccione un botón para cambiar las configuraciones.



Puerto Ethernet

El puerto Ethernet es la interfaz prefijada del *DC440/432/420*.

NOTA: El puerto Ethernet no puede inhabilitarse.

Configuración del puerto Ethernet

Si el ajuste de la velocidad del puerto Ethernet necesita cambiarse, realice los pasos siguientes:

1. Tenga acceso a las pantallas de configuración del administrador de sistemas:
 - A. Seleccione el botón **[Acceso]** en el panel de control del *DC440/432/420*.
 - B. Introduzca **#[22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter **#** antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada de fábrica y el técnico de Xerox puede cambiarla.

2. Tenga acceso a las pantallas de configuración de Token Ring:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impresión]**.
 - B. Seleccione **[Configuraciones de puerto]**.
 - C. Seleccione **[Puerto Ethernet]**.

NOTA: La dirección del código de acceso de la máquina (MAC) es de lectura solamente y no puede cambiarse.

3. Configure la velocidad del puerto:
 - A. Seleccione **[Velocidad]**.
 - B. Seleccione una de las opciones siguientes:
 - **[Auto]**
 - **[10 Mps]**
 - **[100 Mps]**
 - C. Seleccione **[Guardar]**.

4. Seleccione **[Cerrar]** en la pantalla de configuración del puerto. El sistema se reinicializa e imprime una hoja de configuración en 3 minutos aproximadamente.
5. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
6. Consulte el capítulo adecuado de esta guía y termine la instalación de la red del *DC440/432/420*.

Fuentes residentes

Fuentes residentes PCL

Una de las fuentes de la tabla siguiente puede seleccionarse como fuente prefijada para el sistema *DC440/432/420*. Otras fuentes de mapa de bits y escalables pueden transferirse con los trabajos de impresión enviados al sistema mediante los controladores de impresión de Xerox CentreWare. La fuente prefijada se usará cuando no se defina una fuente en el flujo de trabajo PCL. Las versiones PCL usadas son PL5E y PCL6.

Fuentes	
Albertus Albertus extra negrita	Antique Olive negrita Antique Olive media Antique Olive cursiva
Arial Arial negrita Arial cursiva Arial negrita cursiva	CG Omega CG Omega negrita CG Omega cursiva CG Omega negrita cursiva
CG Times CG Times negrita CG Times cursiva CG Times negrita cursiva	Clarendon negrita condensada
Coronet cursiva	Courier Courier negrita Courier cursiva Courier negrita cursiva
Garamond Antiqua Garamond Antiqua Halbfett Garamond Antiqua Kursiv Garamond Antiqua Halbfett Kursiv	Letter Gothic Letter Gothic negrita Letter Gothic cursiva

Line Printer media 8.5 puntos (vertical) Line Printer media 8.5 puntos (horizontal)	Marigold
Symbol	Times New Roman Times New Roman negrita Times New Roman cursiva Times New Roman negrita cursiva
Univers negrita Univers negrita condensada Univers negrita cursiva Univers negrita condensada cursiva Univers media Univers media condensada Univers media cursiva Univers media condensada cursiva	WingDings

Juego de símbolos internos PL5E

Uno de los juegos de símbolos siguientes puede seleccionarse como el prefijado. Éste se usará cuando no se defina ningún otro en el flujo de trabajo PL5E.

Juegos de símbolo	
Roman 8	Legal (1U)
Otro	Pi Font (15U)
ASCII (7 bit)	Math - 8 (8M)

ISO Text Column (10J) ISO 4 Reino Unido ISO 11 Sueco para nombres ISO 15 Italiano ISO 17 Español ISO 21 Alemán ISO 60 Danés/Noruego ISO 69 Francés ISO Latín 1 (0N) ISO Latín 2 (2N) ISO Latín 5 (5N)	PS Math (5M) PS Text
Windows 3.0 Latín 1 (9U) Windows 3.1 Latín 1 (19U) Windows 3.1 Latín 2 (9E) Windows 3.1 Latín 5 (5T)	Desktop (7J)
Ventura Math (6M) Ventura US (14J) Ventura International	Microsoft Publishing (6J)
PC - 850 PC - 852 Latín 2 (17U) PC - 8 PC - 8 Danés/Noruego (11U) PC Turco (9T)	GB2312 (19C)

Fuentes residentes PostScript

El intérprete de nivel 2 de Postscript de Adobe incluye el juego siguiente. El *DC440/432/420* admite fuentes tipo 1 y 3. Las fuentes PostScript son escalables; es decir, admiten todos los tamaños

Fuentes	
AvantGarde-Book AvantGarde-BookOblique AvantGarde-Demi AvantGarde-DemiOblique	Palatino-Roman Palatino-Bold Palatino-Italic Palatino-BoldItalic

Bookman-Demi Bookman-Demiltalic Bookman-Light Bookman-Lightltalic	Symbol
Courier Courier-Bold Courier-Oblique Courier-BoldOblique	Times-Roman Times-Bold Times-Italic Times-BoldItalic
Helvetica Helvetica-Bold Helvetica-Oblique Helvetica-BoldOblique	ZapfChancery-MediumItalic
Helvetica-Narrow Helvetica-Narrow-Bold Helvetica-Narrow-Oblique Helvetica-Narrow-BoldOblique	ZapfDingbats
NewCenturySchlbk-Roman NewCenturySchlbk-Bold NewCenturySchlbk-Italic NewCenturySchlbk-BoldItalic	

Introducción

Este capítulo explica cómo instalar el sistema *DC440/432/420* en las distintas redes de NetWare. Se proporciona la siguiente información:

- Lista de comprobación 3-2
- Entornos NetWare 3-3
- Ajustes IPX de NetWare 3-4
 - Opciones de instalación 3-4
 - Asistente de administración de dispositivos 3-5
 - Utilidades de NetWare 3-8
- Ajustes IP de NetWare 3-17
 - Procedimiento de instalación 3-17
 - Configuración de la comunicación de red 3-18
 - Configuración de NetWare 3-20
 - Impresión de prueba 3-22

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación de NetWare, asegúrese de tener disponible o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Red operativa existente de NetWare. Estos procedimientos no están diseñados para instalar una red de NetWare.	Usuario
Versión 3.x, 4.x y 5.x de software del sistema operativo, servidor y estación de trabajo cliente de NetWare.	Usuario
Definición del comando siguiente en el servidor de NetWare: reply to get nearest server = on	Usuario
Conexión a un servidor/árbol de archivos de NetWare como supervisor/Admin o privilegios equivalentes.	Usuario
Puesta a prueba de la copiadora/fax DC440/432/420 para asegurarse que el sistema está completamente instalado y funciona correctamente.	Usuario
Controladores de impresión y fax del DC440/432/420.	Xerox
Tarjeta Token Ring para PC (opcional).	Xerox

Si se encuentran problemas durante la instalación del sistema DC440/432/420, consulte el capítulo de Resolución de problemas.

PRECAUCIÓN: No conecte el cable de la red al sistema DC440/432/420 hasta que se le indique.

Las versiones y protocolos de NetWare admitidos en este capítulo son los siguientes:

➤ Versiones de NetWare admitidas:

- NetWare 3.x, 4.x, 5.x

➤ Protocolos de red admitidos:

- IPX e IP

Los parámetros del *DC440/432/420* que requieren configuración varían, según la versión de NetWare que usada. Identifique las instrucciones adecuadas para la configuración de red y consulte la sección pertinente:

- IPX para NetWare 3.x, 4.x Bindery, NDS o IPX NDPS, 5.x IPX o IPX NDPS: consulte la página 3-9.
- IP para NetWare 5.x IP o IP NDPS: consulte la página 3-17.

Ajustes IPX de NetWare

Opciones de instalación

Hay dos métodos principales que se pueden usar para realizar la instalación de red para un ambiente IPX. Éstos son:

- Asistente de administración de dispositivos de Xerox CentreWare

El asistente de administración de dispositivos simplifica la instalación de la red eliminando pasos que de lo contrario se realizarían en el sistema *DC440/432/420* y en PCONSOLE o NWADMIN.

Para usar este método de instalación, consulte la página 3-5.

NOTA: Xerox CentreWare no admite NetWare 5.x IPX NDPS. Para completar este tipo de instalación use las utilidades de NetWare.

- Utilidades de NetWare

Este método requiere el uso de las utilidades PCONSOLE o NWADMIN de NetWare para configurar la red. El dispositivo requerirá que se lo configure usando los Servicios de Internet de CentreWare o la interfaz del usuario del sistema *DC440/432/420*.

Para usar este método de instalación, consulte la página 3-8.

Procedimiento de instalación

Hay tres etapas requeridas para instalar el sistema *DC440/432/420* en una red de NetWare usando el asistente de administración de dispositivos de CentreWare:

➤ Configuración de la comunicación de red

Este procedimiento permite que el sistema *DC440/432/420* se comuniquen en la red de NetWare.

➤ Configuración del asistente de administración de dispositivos

Este procedimiento se usa para completar la instalación del sistema *DC440/432/420* con el asistente de administración de dispositivos.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse un trabajo de impresión para asegurarse que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración de la comunicación de red

Realice estos pasos en el sistema *DC440/432/420*:



SUGERENCIA: *Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse también para configurar el sistema *DC440/432/420*. Consulte el capítulo *Servicios de Internet*.*

1. Conecte el dispositivo al conector o al cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione el botón **[Acceso]** en el panel de control.
 - B. Introduzca **[#22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada de fábrica y el técnico de Xerox puede cambiarla.

3. Acceda a las pantallas de configuración de NetWare:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[NetWare]**.
4. Active NetWare:
 - A. Seleccione **[Activación]**.
 - B. Seleccione **[Activado]**.
5. Seleccione la interfaz adecuada para la red:
 - A. Seleccione **[Interfaz]**.
 - B. En la mitad derecha de la pantalla, seleccione **[Ethernet]** o **[Token Ring]** como la interfaz adecuada.

NOTA: Token Ring no estará disponible como selección a menos que se haya instalado y configurado.

6. Seleccione el tipo de estructura apropiado para la red:
 - A. Seleccione **[Tipo de estructura]**.
 - B. De la mitad derecha de la pantalla, seleccione tipo de estructura adecuado para la red:
[IEEE_802.3]
[Ethernet II]
[IEEE_802.2]
[IEEE_802.5] (Token Ring)
[Token Ring Snap]
7. Guarde los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Guardar]**.
 - B. Seleccione **[Salir]** en la pantalla de configuración del protocolo. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en 3 minutos.
8. Continúe con **Configuración del asistente de administración de dispositivos** en la página 3-7.

Configuración del asistente de administración de dispositivos

Asegúrese que el *asistente de administración de dispositivos* de Xerox CentreWare esté instalado en la estación cliente.

Si fuera necesario, consulte la documentación de Xerox CentreWare para obtener las instrucciones de instalación.

Para obtener instrucciones detalladas sobre la configuración de la red, puede acceder a la *Ayuda* electrónica, sensible al contexto, desde todos los cuadros de diálogo y las pantallas de Servicios de red y Servicios de administración.

1. Localice y ejecute el **Asistente de administración de dispositivos**.
2. Siga las instrucciones en cada pantalla del asistente de administración de dispositivos para configurar el sistema *DC440/432/420* en la red.
3. Apague y encienda el sistema *DC440/432/420* para que se activen las selecciones de configuración.
4. Siguiendo el procedimiento que se encuentra en la *documentación de Xerox CentreWare*, instale el controlador de impresión para la estación de trabajo.
5. Continúe con **Impresión de prueba**.

Impresión de prueba

Para asegurar que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una impresión de prueba desde una estación de trabajo cliente:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el sistema *DC440/432/420*.
3. Imprima el documento y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador de impresión esté instalado en cada estación de trabajo que use el sistema.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que usen el sistema.

6. El proceso de la instalación se ha completado.
Si la impresión de prueba falla, consulte el capítulo de Resolución de problemas.

Utilidades de NetWare

Procedimiento de instalación

Hay tres etapas requeridas para instalar el sistema *DC440/432/420* en una red de NetWare usando las utilidades de NetWare:

➤ Configuración de NetWare

Ésta se usa para configurar la red por medio de las utilidades PCONSOLE o NWADMIN de NetWare.

➤ Configuración de la comunicación de red

Ésta permite que el sistema *DC440/432/420* se comunique en la red de NetWare.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse un trabajo de impresión para asegurarse que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado y configurado correctamente.

Si se trata de una instalación Token Ring, la tarjeta Token Ring debe instalarse y configurarse antes de realizar este procedimiento.

Consulte el capítulo Token Ring de esta guía para obtener información adicional.

Si se está usando NLSP, asegúrese que la compatibilidad RIP/SAP se configure en el mismo segmento que el sistema *DC440/432/420*.

Configuración de NetWare

Los pasos varían según la versión de NetWare:

NetWare 3.x, 4.x y 5.x IPX:

Con PCONSOLE o NWADMIN, realice estos pasos:

1. Entre al servidor de archivos o al árbol de NDS como supervisor/Admin o equivalente.
2. En Bindery, cree y configure la cola de impresión, servidor de impresión y la clave.
3. En NDS, cree y configure la cola de impresión, objetos del servidor de impresión e impresora. Asigne el *DC440/432/420* a un contexto de nombre NDS. Debe usarse una sintaxis de nombre completa o simple, por ejemplo:
Contexto de nombre NDS para un árbol con código de país (completa):
`OU=VENTAS.O=MIEMPRESA.C=ES`
Contexto de nombre NDS para un árbol sin código de país (simple):
`VENTAS.MI EMPRESA`

NOTA: No deben usarse puntos antes ni después.

4. Cree una impresora y defínala como *definida en otra parte (Defined Elsewhere)* o *remota/otra desconocida (Remote/Other Unknown)*.
5. Verifique el tipo de estructura.
6. Verifique el intervalo del sondeo.
7. Obtenga y registre la información siguiente de la configuración que acaba de completar. La necesitará:
 - Nombre del servidor de archivos
 - Nombre servidor de impresión
 - Clave del servidor de impresión
 - Árbol NDS y contexto del nombre NDS (si fuera aplicable)
 - Tipo de estructura
 - Intervalo de sondeo
8. Continúe con **Configuración de comunicación de red** en la página 3-12.

NetWare 5.x IPX NDPS:

NOTA: El servidor de NetWare 5 debe tener NDPS instalado; habrá un objeto intermediario en el árbol de NDS. NDPS se configura cuando se instala el servidor o después, al usar NWCONFIG.

El servicio de intermediario de NDPS debe estar funcionando en el servidor.

1. Entre como Admin al árbol y al contexto en que esté instalado Novell NDPS.
2. Cree el objeto del gestor NDPS:
 - A. Seleccione **[Creación]** del menú **Objeto** del gestor de NetWare, seleccione **[Gestor NDPS]**.
 - B. Introduzca el nombre del **objeto del gestor NDPS**.
 - C. Navegue el árbol para encontrar un servidor residente, como por ejemplo el servidor NetWare 5.
 - D. Navegue el árbol para encontrar el volumen de la base de datos donde se almacenarán los trabajos de impresión.
 - E. Seleccione **[Creación]**.
3. Instale los controladores de impresión en el intermediario:
 - A. Haga doble clic en el objeto intermediario en el gestor de NetWare.
 - B. Seleccione **[Gestión de recursos]**.
 - C. Seleccione **[Añadir recursos]**.
 - D. Seleccione el tipo de recurso necesario.
 - E. Seleccione **[Añadir]** y navegue hasta encontrar los controladores de impresión. Éstos están en el CD-ROM de CentreWare.
 - F. Seleccione **[Aceptar]**.
 - G. Seleccione **[Aceptar]** y seleccione **[Cancelar]** para cerrar la ventana del intermediario.

4. Instalación de la impresora:
 - A. Lanzamiento **NWADMIN**.
 - B. Seleccione el **contenedor NDS** donde se va a crear la impresora.
 - C. Seleccione **[Creación]** del menú **Objeto**.
 - D. Seleccione **[Impresora NDPS]** y **[Aceptar]**.
 - E. Introduzca el nombre de la impresora NDPS.
 - F. Seleccione **[Crear agente impresora nuevo]**.
 - G. Seleccione **[Definir propiedades adicionales]**.
 - H. Seleccione **[Creación]**.
 - I. Seleccione **Examinar** en el campo del **Nombre del gestor NDPS** y seleccione el **objeto del gestor NDPS** creado en el paso 2 y seleccione **[Aceptar]**.
 - J. Seleccione **[Gateway de impresora Xerox IP/IPX]** en el campo de **Tipo de gateway**.
 - K. Seleccione **[Aceptar]**.
 - L. Seleccione **[Protocolo IPX]** en el cuadro de diálogo del **protocolo de red para el agente de impresora** y seleccione **[Aceptar]**.
 - M. Seleccione **[Siguiente]** en el cuadro de diálogo del **asistente de configuración de Xerox**.
 - N. Seleccione la impresora requerida de la lista del cuadro de texto de **dispositivos Xerox disponibles** y desactive la **creación automática de objetos NDS**.
 - O. Seleccione **[Siguiente]**.
 - P. Introduzca los detalles requeridos en el cuadro de diálogo del **servidor de impresión y cola de impresión** y seleccione **[Siguiente]**.
 - Q. Seleccione **[Siguiente]** en el cuadro de diálogo de **opciones de confirmación**.
 - R. Seleccione **[Fin]**.
5. Cargue los controladores de impresión:
 - A. De la lista, seleccione los controladores de impresión a asociar con la impresora y seleccione **[Continuar]**.
 - B. Seleccione **[Aceptar]** en la pantalla de información.

NOTA: Es necesario apagar el dispositivo y encenderlo después de crear el agente de la impresora con éxito. Una vez que se haya completado el agente de la impresora, debe cerrarse y reiniciarse en el gestor NDPS.

6. Continúe con **Configuración de comunicación de red**.

Configuración de comunicación de red

En el sistema *DC440/432/420* realice estos pasos:



SUGERENCIA: *Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse también para configurar el sistema DC440/432/420. Consulte el capítulo Servicios de Internet.*

1. Conecte el sistema *DC440/432/420* al conector o cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione el botón **[Acceso]** en el panel de control del sistema *DC440/432/420*.
 - B. Introduzca **#[22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada de fábrica y el técnico de Xerox puede cambiarla.

3. Acceda a las pantallas de configuración de NetWare:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[NetWare]**.
4. Active NetWare:
 - A. Seleccione **[Activación]**.
 - B. Seleccione **[Activado]**.
5. Seleccione la interfaz adecuada para la red.

- A. Seleccione **[Interfaz]**.
- B. Seleccione **[Ethernet]** o **[Token Ring]**.

NOTA: Token Ring no está disponible como selección a menos que se haya instalado y configurado.

- 6. Seleccione el tipo de estructura adecuado para la red:
 - A. Seleccione **[Tipo de estructura]**.
 - B. Seleccione el tipo de estructura adecuado para la red:
 - [IEEE_802.3]**
 - [Ethernet II]**
 - [IEEE_802.2]**
 - [IEEE_802.5]** (Token Ring)
 - [Token Ring Snap]**

IMPORTANTE: Durante los dos pasos siguientes, asegúrese que el nombre del servidor de impresión y la clave del mismo sean los que se introdujeron en PCONSOLE o NWADMIN.

- 7. Introduzca el nombre del servidor de impresión:
 - A. Seleccione **[Nombre del servidor de impresión]**.
 - B. Seleccione **[Editar]** y e introduzca el nombre del servidor para el sistema DC440/432/420.

NOTA: Caracteres adicionales bajo **Cambiar teclado**.

- C. Seleccione **[Guardar]**.
- 8. Introduzca la clave del servidor de impresión:
 - A. Seleccione **[Clave del servidor de impresión]**.
 - B. Seleccione **[Editar]** e introduzca la clave asignada al servidor de impresión. Si no se asignó ninguna, use la tecla de retroceso para eliminar la clave prefijada.
 - C. Seleccione **[Guardar]**.

9. Introduzca la frecuencia de sondeo:

A. Seleccione **[Frecuencia de sondeo]**.

NOTA: Este valor determina con cuánta frecuencia ha de sondear el sistema *DC440/432/420* el servidor de archivos de NetWare para ver si hay algún archivo para imprimir o transmitir por fax.

B. Seleccione la ventana numérica de la pantalla y use la pantalla emergente para introducir un valor de 1 a 65536 segundos.

10. Seleccione el servidor de archivo o servidores.

A. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.

B. Seleccione **[Servidor de archivos primario 1]**.

C. Seleccione **[Editar]**.

D. Introduzca el nombre del servidor NetWare donde se creó la cola de espera.

E. Seleccione **[Guardar]**.

NOTA: Para NDS introduzca un guión [-] como el nombre de **[Servidor de archivos primario 1]**. El nombre del servidor de archivos sólo es necesario al utilizar la configuración Bindery.

F. Para las configuraciones Bindery, introduzca los nombres de los servidores de archivo adicionales; seleccione **[Servidor de archivos primario 2, Servidor de archivos primario 3 y Servidor de archivos primario 4]** y repita los pasos anteriores.

NOTA: Cada servidor adicional requiere un nombre y clave de servidor de impresión idénticos.

11. Defina el nombre del árbol NDS:

A. Seleccione **[Ábol de NDS]**.

B. Seleccione **[Editar]**.

C. Use la flecha izquierda del teclado para eliminar los caracteres que hubiera en el campo.

Con Bindery, introduzca un guión [-].

Con NDS, introduzca el nombre del árbol NDS.

NOTA: El fijar el árbol de NDS como un guión inhabilita la Instalación Bindery en NDS.

- D. Seleccione **[Guardar]**.
- 12. Defina el contexto NDS:
 - A. Seleccione **[Contexto NDS]**.
 - B. Seleccione **[Editar]**.
 - C. Use la flecha izquierda del teclado para eliminar los caracteres que hubiera en el campo.
Con Bindery, introduzca un guión [-].
Con NDS, introduzca el contexto de nombre para el sistema *DC440/432/420*. Debe usarse una sintaxis completa o simple, por ejemplo:

Contexto de nombre NDS para un árbol con código de país (completa):
OU=VENTAS.O=MIEMPRESA.C=ES

Contexto de nombre NDS para un árbol sin código de país (simple):
VENTAS.MI EMPRESA
 - D. El fijar el contexto de nombre NDS a un guión inhabilita NDS para la instalación Bindery.
 - E. Seleccione **[Guardar]**.
- 13. Active/desactive el protocolo de anuncio de servicio (SAP):
 - A. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[SAP]**.
 - C. Seleccione **[Activación]** o **[Desactivación]**.
 - D. Si SAP está activado use las flechas o seleccione la ventana numérica y use el teclado para introducir la frecuencia. La escala es de 15 a 300 segundos (el valor prefijado es 60 segundos).
- 14. Seleccione el idioma del servidor.
 - A. Seleccione **[Juego de caracteres del servidor]**.
 - B. Use las flechas de la pantalla para avanzar y seleccionar el idioma adecuado para la red.

15. Seleccione **[Guardar]**.
16. Seleccione **[Salir]** en la pantalla de configuraciones del protocolo. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en aproximadamente 3 minutos.
17. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra los que se definieron en el servidor.
18. Instale el controlador de impresión del DC440/432/420 en la estación de trabajo mediante el procedimiento de la *documentación de Xerox CentreWare*.
19. Continúe con **Impresión de prueba**.

NOTA: Para una configuración IPX, la selección del botón [Número IPX] muestra el número de red IPX externo.

Impresión de prueba

Para asegurar que el sistema DC440/432/420 se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una impresión de prueba desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el sistema DC440/432/420.
3. Imprima el documento y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador de impresión esté instalado en cada estación de trabajo que use el sistema.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que usen el sistema.
6. El proceso de la instalación se ha completado.

Si la impresión de prueba falla, consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

Ajustes IP de NetWare

Procedimiento de instalación

Hay tres etapas requeridas para instalar el sistema *DC440/432/420* en una red de NetWare 5.x IP mediante las utilidades de NetWare:

➤ Configuración de la comunicación de red

Ésta permite que el sistema *DC440/432/420* se comunique en la red de NetWare.

➤ Configuración de NetWare

Ésta se usa para configurar la red mediante las utilidades PCONSOLE o NWADMIN de NetWare.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse un trabajo de impresión para asegurarse que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado y configurado correctamente.

Si se trata de una instalación Token Ring, la tarjeta Token Ring debe instalarse y configurarse antes de realizar este procedimiento.

Consulte el capítulo Token Ring de esta guía para obtener información adicional.

Si se está usando NLSP, asegúrese que la compatibilidad RIP/SAP se configure en el mismo segmento que el sistema *DC440/432/420*.

NOTA: Si está usando TCP/IP sin NetWare NDPS, consulte TCP/IP (spooling de LPR).

Configuración de la comunicación de red

En el sistema DC440/432/420 realice estos pasos:



SUGERENCIA: *Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse para configurar el sistema DC440/432/420. Consulte el capítulo Servicios de Internet.*

1. Conecte el dispositivo al conector o al cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema DC440/432/420.
 - B. Introduzca **[#22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

3. Acceda a las pantallas de configuración de TCP/IP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[TCP/IP]**.
 - D. Configuración de la dirección IP:
Seleccione **[Dirección IP]**, **[Editar]** e introduzca la dirección IP para el DC440/432/420. A este número los asigna el administrador. Seleccione **[Guardar]**.
 - E. Configuración de la dirección de la puerta de enlace:
Seleccione **[Dirección de la puerta de enlace]**, **[Editar]** e introduzca dicha dirección. Seleccione **[Guardar]**.
 - F. Configuración de la máscara de subred:
Seleccione **[Máscara de subred]**, **[Editar]** e introduzca dicha máscara (el ajuste prefijado es 255.255.252.0). Seleccione **[Guardar]**.

NOTA: La dirección de difusión se fija automáticamente y no puede cambiarse.

NOTA: Consulte el *Glosario* sobre la dirección de puerta de enlace, máscara de subred y dirección de difusión.

- G. Configuración del nombre del host:
Seleccione **[Nombre del host]**, **[Editar]** y en la pantalla introduzca dicho nombre para el *DC440/432/420*.
Luego seleccione **[Guardar]**.
- H. Configuración de la resolución de la dirección:
Seleccione **[Resolución de dirección]**, seleccione el tipo **[Estática]**, **[RARP]**, **[DHCP]** o **[BOOTP]**.
- 4. Active TCP/IP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Activación]**, seleccione **[Activar]**.
- 5. Seleccione el tipo de interfaz usado:
 - A. Seleccione **[Interfaz]**.
 - B. Seleccione **[Ethernet]** o **[Token Ring]**.
- 6. Seleccione **[Guardar]** en la pantalla de TCP/IP para guardar los ajustes de red.
- 7. Configuración de impresión Port 9100:
 - A. Seleccione **[TCP/IP]**, seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Port 9100]**.
 - C. Seleccione **[Activar]**.
 - D. Seleccione **[Guardar]**.
- 8. Configuración de LPD:

NOTA: El *DC440/432/420* contiene un LPD que debe habilitarse si se va a usar. El LPD puede funcionar en la estación de trabajo cliente, en un servidor de red o en el *DC440/432/420*. El número de puerto LPD prefijado es 515.

- A. Seleccione **[TCP/IP]**, seleccione **[Configuraciones adicionales]**.

- B. Seleccione **[Activación LPD]**.
 - C. Seleccione **[Activado]**.
 - D. Seleccione **[Guardar]**.
9. Seleccione **[Salir]** en la pantalla de configuración del protocolo.
 10. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en aproximadamente 3 minutos.
 11. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
 12. Continúe con **Configuración de NetWare**.

Configuración de NetWare

Utilidad NWADMIN

NOTA: La impresora debe configurarse con una dirección IP y máscara de subred. LPD debe estar activado en la misma. El servidor NetWare 5 tiene que tener NDPS instalado --habrá un objeto intermeditario en el árbol NDS. NDPS se configura cuando el servidor se instala o después con NWCONFIG. El servicio intermediario de NDPS debe estar funcionando.

1. Entre como Admin al árbol y al contexto en que esté instalado Novell NDPS.
2. Cree el objeto del gestor NDPS:
 - A. Seleccione **[Creación]** del menú **Objeto** del gestor de NetWare, seleccione **[Gestor NDPS]**.
 - B. Introduzca el nombre del **objeto del gestor NDPS**.
 - C. Navegue el árbol para encontrar un servidor residente, como por ejemplo el servidor NetWare 5.
 - D. Navegue el árbol para encontrar el volumen de la base de datos donde se almacenarán los trabajos de impresión.
 - E. Seleccione **[Creación]**.
3. Instale los controladores de impresión en el intermediario:

- A. Haga doble clic en el objeto intermediario en el gestor de NetWare.
 - B. Seleccione **[Gestión de recursos]**.
 - C. Seleccione **[Añadir recursos]**.
 - D. Seleccione el tipo de recurso necesario.
 - E. Seleccione **[Añadir]** y navegue hasta encontrar los controladores de impresión. Éstos están en el CD-ROM de CentreWare.
 - F. Seleccione **[Aceptar]**.
 - G. Seleccione **[Aceptar]** y seleccione **[Cancelar]** para cerrar la ventana del intermediario.
4. Instalación de la impresora:
- A. Lanzamiento **NWADMIN**.
 - B. Seleccione el **contenedor NDS** donde se va a crear la impresora.
 - C. Seleccione **[Creación]** del menú **Objeto**.
 - D. Seleccione **[Impresora NDPS]** y **[Aceptar]**.
 - E. Introduzca el nombre de la impresora NDPS.
 - F. Seleccione **[Crear agente impresora nuevo]**.
 - G. Seleccione **[Definir propiedades adicionales]**.
 - H. Seleccione **[Creación]**.
 - I. Seleccione **Examinar** en el campo del **Nombre del gestor NDPS** y seleccione el **objeto del gestor NDPS** creado en el paso 2 y seleccione **[Aceptar]**.
 - J. Seleccione **[Gateway de impresora Xerox IP/IPX]** en el campo **Tipo de gateway**.
 - K. Seleccione **[Aceptar]**.
 - L. Seleccione **[Protocolo IP]** en el cuadro de diálogo del **protocolo de red para el agente de impresora** y seleccione **[Aceptar]**.
 - M. Seleccione **[Siguiente]** en el cuadro de diálogo del **asistente de configuración de Xerox**.
 - N. Seleccione la impresora requerida de la lista del cuadro de texto de **dispositivos Xerox disponibles**.
 - O. Seleccione **[Siguiente]**.

- P. Verifique los detalles requeridos en **Nombre de impresora**, **Dirección IP de impresora** y **Modelo de impresora**.
- Q. Seleccione **[Siguiente]**.
- R. Seleccione **[Fin]**.
- 5. Cargue los controladores de impresión:
 - A. De la lista, seleccione los controladores de impresión a asociar con la impresora y seleccione **[Continuar]**.
 - B. Seleccione **[Aceptar]** en la pantalla de información.
- 6. Continúe con **Impresión de prueba**.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una impresión de prueba desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el sistema *DC440/432/420*.
3. Imprima el documento y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador de impresión esté instalado en cada estación de trabajo que use el sistema.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que usen el sistema.
6. El proceso de la instalación se ha completado.

Si la impresión de prueba falla, consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

4 *Banyan VINES*

Introducción

Este capítulo explica cómo instalar el sistema *DC440/432/420* en una red Banyan VINES. Se proporciona la información siguiente:

- Lista de comprobación4-2
- Instalación Banyan VINES.....4-3
 - Procedimiento de instalación4-3
 - Configuración de la comunicación de red4-3
 - Configuración del servicio de impresión Banyan4-5
 - Impresión de prueba4-6

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación de Banyan VINES, asegúrese de tener disponible o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Red operativa existente de Banyan VINES. Estos procedimientos no están diseñados para instalar una red de Banyan VINES.	Usuario
Opción Banyan VINES PCPrint instalada en el servidor. El DC440/432/420 simula el programa de impresión en red PC (PCPrint), que permite a los usuarios de red de Banyan VINES tener acceso a dispositivos de la red tales como el DC440/432/420 que están anexados a DOS o a una estación de trabajo de Windows.	Usuario
Puesta a prueba de la copiadora/fax DC440/432/420 para asegurarse que el sistema está completamente instalado y funciona correctamente.	Usuario
NOTA: Se requieren los controladores de impresión del DC440/432/420 para Windows, Windows 95, DOS y Macintosh para los sistemas clientes.	Xerox

Si los problemas se encuentran durante la instalación del DC440/432/420, consulte el capítulo de Resolución de problemas.

PRECAUCIÓN: No conecte el cable de la red al DC440/432/420 hasta que se le indique.

Instalación Banyan VINES

Procedimiento de instalación

Hay tres etapas requeridas para instalar el sistema *DC440/432/420* en una red Banyan VINES:

➤ Configuración de la comunicación de red

Se requiere que el *DC440/432/420* se ajuste y configure para Banyan VINES.

➤ Configuración del servicio de impresión Banyan

Se requiere que la red Banyan VINES se configure para el *DC440/432/420*.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse un trabajo de impresión para asegurarse que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración de la comunicación de red

En el *DC440/432/420* realice estos pasos:



SUGERENCIA: *Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse también para configurar el sistema DC440/432/420. Consulte el capítulo Servicios de Internet.*

1. Conecte el dispositivo al conector o al cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema *DC440/432/420*.
 - B. Introduzca **#[22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

3. Acceda a las pantallas de configuración de Banyan VINES:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[Banyan VINES]**.
4. Habilite Banyan VINES:
 - A. Seleccione **[Activación]**.
 - B. Seleccione **[Activado]**.
5. Seleccione **[Nombre de Street Talk]**, **[Editar]** e introduzca el nombre de Street Talk con el teclado.
6. Seleccione **[Guardar]**.
7. Seleccione **[Clave de Street Talk]**, **[Editar]** e introduzca la clave de Street Talk con el teclado.
8. Seleccione **[Nombre del servicio de impresión]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre del servicio de impresión con el teclado. El nombre del servicio de impresión es el servicio al que se conectará el *DC440/432/420*.

NOTA: Banyan VINES sugiere no usar espacios en los nombres del servicio de impresión. Se pueden, sin embargo, usar con el *DC440/432/420* si el nombre del servicio de impresión los contiene.

9. Seleccione **[Guardar]**.
10. Seleccione **[Guardar]** otra vez.
11. Seleccione **[Salir]** en la pantalla de configuraciones del protocolo. El *DC440/432/420* se vuelve a reinicializar e imprime una hoja de configuración en unos 3 minutos.
12. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
13. Continúe con **Configuración del servicio de impresión Banyan**.

Configuración del servicio de impresión Banyan

Las instrucciones detalladas para la configuración del servicio de impresión de Banyan no se proveen aquí. Si lo desea, consulte la documentación de Banyan VINES.

1. Con MUSER, u otra utilidad, cree un nombre de usuario y asigne una clave para el *DC440/432/420*. Deben ser los mismos que se introdujeron en el *DC440/432/420*.
2. Mediante MSERVICE, u otra utilidad, resalte y seleccione **ADD a server-based service** (añadir un servicio con base en un servidor).
 - A. Introduzca el nombre de StreetTalk y la descripción.
 - B. Seleccione el servidor en el que desea crear el servicio.
 - C. Seleccione el **Banyan Print Service** (servicio de impresión Banyan).
 - D. Seleccione una ubicación de disco apropiada cuando se le indique.
3. Introduzca el nombre de usuario del *DC440/432/420* como el nombre de PCPRINT ST y la descripción.

NOTA: El nombre de PCPrint ST debe ser el mismo que el nombre de usuario creado anteriormente y también debe coincidir con el nombre de usuario de Street Talk introducido en el *DC440/432/420*.

4. Apague y encienda el sistema *DC440/432/420* para que se activen las opciones de configuración.
5. Instale el controlador de impresora del *DC440/432/420* en una estación de trabajo cliente:
 - A. Un gran número de estaciones de trabajo cliente pueden enviar archivos al servidor de archivos para imprimir en el dispositivo, usando Windows NT, Windows, Windows 95, DOS, Macintosh y X-Windows. Cada uno de estos entornos tiene su propio controlador o herramienta de impresión.

- B. Mediante el procedimiento de la *documentación de Xerox CentreWare*, instale el controlador o la herramienta de impresión apropiada para el *DC440/432/420* en todas las estaciones de trabajo que usen el dispositivo.
6. Continúe con **Impresión de prueba**.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el *DC440/432/420* se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una prueba de impresión desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el *DC440/432/420* como la impresora a usar.
3. Imprima el documento en el dispositivo y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que se ha de usar con el dispositivo.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que utilicen el dispositivo.
6. El proceso de instalación está completo.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

5 *TCP/IP de UNIX*

Introducción

Este capítulo explica cómo instalar el *DC440/432/420* en un ambiente TCP/IP de UNIX. Los sistemas operativos de las estaciones de trabajo UNIX descritos son: SUN OS, SOLARIS, HP-UX e IBM AIX. Se proporciona la información siguiente:

- Lista de comprobación 5-2
- Instalación TCP/IP de UNIX..... 5-3
 - Procedimiento de instalación 5-3
 - Configuración de la comunicación de red 5-3
 - Configuración de la estación de trabajo 5-6
 - Carga de la herramienta CentreWare UNIX
CWPRINT 5-16
 - Impresión de prueba 5-16

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación de TCP/IP de UNIX, asegúrese de tener o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Red operativa existente que utilice un protocolo TCP/IP de UNIX. Estos procedimientos no están diseñados para instalar una red TCP/IP de UNIX.	Usuario
SUN OS 4.1x, SOLARIS 1.x, 2.x, 7.x, HP-UX 9.x, 10.x o IBM AIX 4.x.	Usuario
Dirección IP correcta para el DC440/432/420.	Usuario
Dirección de la puerta de enlace configurada correctamente.	Usuario
Máscara de subred configurada correctamente.	Usuario
Dirección de difusión configurada correctamente.	Usuario
Nombre del host configurado correctamente.	Usuario
Puesta a prueba de la copiadora/fax DC440/432/420 para asegurarse que el sistema está completamente instalado y funciona correctamente.	Usuario
Herramienta CentreWare UNIX CWPrint.	Xerox

Si los problemas se encuentran durante la instalación del DC440/432/420, consulte el capítulo de Resolución de problemas.

PRECAUCIÓN: No conecte el cable de la red al DC440/432/420 hasta que se le indique.

Instalación TCP/IP de UNIX

Procedimiento de instalación

Hay cuatro etapas:

➤ Configuración de la comunicación de red

Se requiere que el *DC440/432/420* se ajuste y configure para TCP/IP.

➤ Configuración de la estación de trabajo

Se requiere configurar el sistema operativo adecuado de la estación de trabajo para el *DC440/432/420*.

➤ Carga de la herramienta CentreWare UNIX CWPRINT

La herramienta CentreWare UNIX CWPRINT proporciona una interfaz del usuario gráfica para enviar trabajos de impresión en ambientes UNIX.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse un trabajo de impresión para asegurarse que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración de la comunicación de red

En el *DC440/432/420* realice estos pasos:



SUGERENCIA: *Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse también para configurar el sistema DC440/432/420. Consulte el capítulo Servicios de Internet.*

1. Conecte el dispositivo al conector o al cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema *DC440/432/420*.

- B. Introduzca **[#22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el caracter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

3. Acceda a la configuración de red TCP/IP:
- A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[TCP/IP]**.
 - D. Configuración de la dirección IP:
Seleccione **[Dirección IP]**, **[Editar]** e introduzca la dirección IP para el *DC440/432/420* (asignada por el administrador de sistemas). Seleccione **[Guardar]**.
 - E. Configuración de la dirección de la puerta de enlace:
Seleccione **[Dirección de la puerta de enlace]**, seleccione **[Editar]** e introduzca la dirección de la puerta de enlace de la red. Seleccione **[Guardar]**.
 - F. Configuración de la máscara de subred:
Seleccione **[Máscara de subred]**, **[Editar]** e introduzca la máscara de subred para la red (el ajuste prefijado es 255.255.252.0). Seleccione **[Guardar]**.

NOTA: La dirección de difusión se fija automáticamente y no puede cambiarse.

NOTA: Consulte el *Glosario* sobre dirección de la puerta de enlace, máscara de subred y dirección de difusión.

- G. Configuración del nombre del host:
Seleccione **[Nombre del host]**, **[Editar]** e introduzca dicho nombre para el sistema *DC440/432/420*. Luego seleccione **[Guardar]**.
- H. Configuración de la resolución de la dirección:
Seleccione **[Resolución de dirección]**, seleccione el tipo **[Estática]**, **[RARP]**, **[DHCP]** o **[BOOTP]**.

4. Active TCP/IP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Activación]**, seleccione **[Activar]**.
5. Seleccione el tipo de interfaz usado:
 - A. Seleccione **[Interfaz]**.
 - B. Seleccione **[Ethernet]** o **[Token Ring]**.
6. Seleccione **[Guardar]** en la pantalla de TCP/IP para guardar los ajustes de red.
7. Configuración de impresión Port 9100:
 - A. Seleccione **[TCP/IP]**, seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Port 9100]**.
 - C. Seleccione **[Activar]**.
 - D. Seleccione **[Guardar]**.
8. Configuración de LPD:

NOTA: El *DC440/432/420* contiene un LPD que debe habilitarse si se va a usar. El LPD puede funcionar en la estación de trabajo cliente, en un servidor de red o en el sistema *DC440/432/420*. El número de puerto LPD prefijado es 515.

- A. Seleccione **[TCP/IP]**, seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Activación LPD]**.
 - C. Seleccione **[Activado]**.
 - D. Seleccione **[Guardar]**.
9. Seleccione **[Salir]** en la pantalla de configuraciones del protocolo.
10. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en aproximadamente 3 minutos.
11. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
12. Continúe con **Configuración de la estación de trabajo** en la página 5-6.

Configuración de la estación de trabajo

Las instrucciones se proporcionan para las estaciones de trabajo SUN OS, SOLARIS, HP-UX e IBM AIX. Consulte las instrucciones adecuadas para el ambiente de red:

- SUN OS: consulte la página 5-6.
- SOLARIS: consulte la página 5-8.
- HP-UX: consulte la página 5-9.
- IBM AIX: consulte la página 5-12.

SUN OS

Este procedimiento usa las herramientas adecuadas para configurar el entorno de la estación de trabajo SUN OS para comunicarse con el *DC440/432/420*:

1. Entre en la estación de trabajo cliente como raíz (root) y agregue el *DC440/432/420* al archivo */etc/hosts*; p.ej.:

```
dirección IP [tab] NombreImpresora
```

NOTA: Si hay un servidor NIS funcionando en el mismo segmento de red que el *DC440/432/420* conéctese al servidor NIS como *raíz (root)* y agregue el *DC440/432/420* al archivo *host principal (master hosts)*; p.ej.: `dirección IP [tab] NombreImpresora`

2. Verifique la conectividad al *DC440/432/420*. Esto puede efectuarse mediante un comando UNIX como por ejemplo `ping`, como se muestra en el ejemplo siguiente:

```
ping NombreImpresora
```

```
NombreImpresora is alive
```

3. Edite el archivo */etc/printcap* para que contenga una entrada para la cola del *DC440/432/420* usando el ejemplo siguiente:

```
NombreImpresora:\
```

```
:lp=:\
```

```
:rm=NombreImpresora:\
:mx#0:\
:sd=/var/spool/lpd/NombreImpresora:\
:lf=/var/spool/lpd/NombreImpresora/
log:
```

- A. NombreImpresora es el nombre de la estación cliente local del DC440/432/420.
- B. lp= es el nombre del dispositivo local para la salida de la impresora. Para las impresoras remotas, se requiere que este parámetro se defina como nulo.

NOTA: El nombre de la cola remota se debe definir como lp para poner trabajos en el spool del DC440/432/420.

- C. rm= identifica el dispositivo remoto. Éste es el nombre de host IP para el DC440/432/420 en la estación cliente local. El nombre de la impresora remota utiliza el valor prefijado lp, la impresora prefijada.
 - D. mx#0 indica que el tamaño máximo del documento es ilimitado.
 - E. sd= es la ruta de acceso a la cola del DC440/432/420.
 - F. lf= es el nombre del historial de errores.
4. El DC440/432/420 se puede designar como la cola de impresión prefijada. Esto hace que no se necesite incluir el NombreImpresora en la línea de comandos de lpr.
- A. Para designar el DC440/432/420 como la cola de impresión prefijada, agregue la información siguiente al archivo */etc/printcap*. Estos son datos adicionales a la información introducida en el paso anterior:

```
lp|NombreImpresora:\
:lp=:\
:rm=NombreImpresora:\
:mx#0:\
:sd=/var/spool/lpd/NombreImpresora:
```

5. Cree el directorio del spool identificado en el archivo *printcap* y defina los atributos de acceso, como se muestra en el ejemplo más abajo. El directorio del spool debe localizarse en una partición de disco lo suficientemente grande como para contener las copias de los documentos que se van a enviar.

```
cd /var/spool/lpd  
mkdir NombreImpresora  
chmod 744 NombreImpresora
```

6. Continúe con **Carga de la herramienta CentreWare UNIX CWPRINT** en la página 5-16.

SOLARIS

Este procedimiento usa las herramientas apropiadas para configurar el entorno de estación de trabajo SOLARIS para la comunicación con *DC440/432/420*.

1. Realice la conexión en la estación cliente como *root*.
2. Use la herramienta SOLARIS ADMINTOOL para añadir el *DC440/432/420* a los archivos del host del sistema.

NOTA: Consulte la documentación de SOLARIS para obtener las instrucciones sobre el uso de ADMINTOOL.

- A. Seleccione **Browse** (examinar).
 - B. Seleccione **Printers** (impresoras).
 - C. Seleccione **Edit** (editar).
 - D. Seleccione **Add** (añadir).
 - E. Seleccione **Local Printer** (impresora local).
 - F. Introduzca el **Host Name** (nombre del host) en el campo Printer Name (nombre de la impresora) y después seleccione **OK**.
 - G. Seleccione **File** (archivo).
 - H. Seleccione **Exit** (salir).
3. Compruebe la conectividad al *DC440/432/420*. Esto se puede realizar usando un comando UNIX como ping.

Por ejemplo:

```
ping NombreImpresora
NombreImpresora is alive
```

NOTA: El nombre de la cola remota se debe configurar como **lp** para poner los trabajos en el spool del *DC440/432/420*.

4. Continúe con **Carga de la herramienta CentreWare UNIX CWPRINT** en la página 5-16.

HP-UX

Este procedimiento usa las herramientas adecuadas para configurar el ambiente de la estación de trabajo HP-UX para comunicarse con el *DC440/432/420*.

1. Entre en la estación de trabajo cliente como raíz (root) y agregue el *DC440/432/420* al archivo */etc/hosts*; p.ej.:

```
dirección IP [tab] NombreImpresora
```
2. Verifique la conectividad al *DC440/432/420*. Esto puede efectuarse mediante un comando UNIX como por ejemplo *ping*, como se muestra en el ejemplo siguiente:

```
ping NombreImpresora
```

NOTA: Seleccione **CTRL+C** para que el comando *ping* no sondee continuamente.

3. Hay dos procedimientos que pueden usarse para instalar con éxito el dispositivo en una estación de trabajo HP-UX. Elija el procedimiento a usar para completar la instalación y consulte dicha sección ahora:
 - Método de la ventana de comandos TTY en la página 5-10.
 - Método GUI (interfaz de usuario gráfica) SAM (administrador del administrador de sistemas) en la página 5-11.

Método de ventana de comandos TTY

Este procedimiento usa una ventana de comandos para introducir manualmente la cadena de comandos y completar la instalación del *DC440/432/420*.

1. Abra una ventana de comandos en el escritorio. Ante el indicador de comandos (**#**), introduzca la información de abajo. Recuerde que los comandos de UNIX son sensibles al uso de minúsculas o mayúsculas.
 - A. Escriba **su** para tener acceso al modo de súper usuario.
 - B. Escriba **sh** para ejecutar Bourn Shell.
 - C. Escriba **lpshut** para parar el servicio de impresión.
 - D. Escriba el comando siguiente en la misma línea:

```
lpadmin -pnombrecola -v/dev/null -  
mrmodel -ocmrmodel-osmrmodel -ob3 -  
orc -ormnombrehost -orlp
```

NOTA: El *nombrecola* es el nombre de la cola de impresión que se está creando. El nombre del host es el NombreImpresora del dispositivo del archivo etc/hosts. El nombre de la cola remota se debe configurar a **lp** para poner en spool los trabajos que van al dispositivo. Esto se configura con el comando **-orlp**.

2. Escriba **lpsched** para comenzar el servicio de impresión.
3. Escriba **enable nombrecola** para que la cola imprima en el *DC440/432/420*.
4. Escriba **accept nombrecola** para que la cola comience a aceptar trabajos de la estación de trabajo de HP-UX.

NOTA: El *nombrecola* es el nombre de la cola de impresión que se está creando.

5. Escriba **exit** para salir de Bourn Shell.
6. Escriba **exit** para salir del modo de súper usuario.
7. Escriba **exit** para cerrar la ventana de comandos.
8. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 5-16.

Método GUI SAM

Este procedimiento usa la aplicación GUI (interfaz del usuario gráfica) SAM (administrador del administrador de sistemas) de HP para completar la instalación del DC440/432/420.

NOTA: Consulte la documentación de HP-UX para obtener información adicional sobre el uso de la aplicación SAM.

1. Inicie la aplicación **System Administrator Manager (SAM)**.
2. Seleccione el icono de **[Printers and Plotters]** (impresoras y trazadores).
3. Seleccione **[Actions]** (acciones) de la barra de menús.
4. Seleccione **[Add Remote Printer/Plotter]** (añadir trazador/impresora remotos) del menú desplegable.
5. Introduzca la información siguiente en la forma mostrada en el cuadro de diálogo de **Add Remote Printer/Plotter**:
 - A. Printer Name (nombre de la impresora)
 - B. Remote System Name (nombre del sistema remoto)
 - C. Para el *Remote Printer Name* (nombre de la impresora remota) introduzca **lp**.

NOTA: El *nombre de la impresora* es el nombre de la cola que se está creando. El *nombre del sistema remoto* es el NombreImpresora del dispositivo del archivo *etc/hosts*. El *nombre de la impresora remota* se debe configurar a **lp** para poner en spool los trabajos que se mandan al dispositivo.

- D. *Active Remote Printer is on a BSD system.*
- E. Asegúrese que *Remote Cancel Model* esté configurado correctamente.
- F. Asegúrese que *Remote Status Model* esté configurado correctamente.
- G. Asegúrese que *Default Request Priority* esté configurado correctamente.

- H. Asegúrese que *Allow Anyone to Cancel a Request* esté configurado correctamente.
 - I. Asegúrese que *Make This Printer the Default Destination* esté configurado correctamente.
6. Seleccione **[OK]**.
 7. Lea y responda los mensajes que muestre el sistema.
 8. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 5-16.

IBM AIX

Este procedimiento usa las herramientas adecuadas para configurar el ambiente de la estación de trabajo IBM AIX para comunicarse con el *DC440/432/420*.

1. Entre en la estación de trabajo cliente como raíz (root) y agregue el *DC440/432/420* al archivo */etc/hosts*; p.ej.:

```
dirección IP [tab] NombreImpresora
```
2. Verifique la conectividad al dispositivo. Esto puede efectuarse mediante un comando UNIX como por ejemplo *ping*, como se muestra en el ejemplo siguiente:

```
ping NombreImpresora
```

NOTA: Seleccione **CTRL+C** para que el comando *ping* no sondee continuamente.

3. Hay tres procedimientos que pueden usarse para instalar con éxito el dispositivo en una estación de trabajo HP-UX. Elija el procedimiento a usar para completar la instalación y consulte dicha sección ahora:
 - Herramienta SMIT de IBM AIX, 5-13.
 - Administrador de impresión de IBM AIX, 5-14.
 - Procedimiento de la línea de comandos, 5-15.

Herramienta SMIT (System Management Interface Tool) de IBM AIX

Este procedimiento usa la aplicación GUI (interfaz del usuario gráfica) SMIT (herramienta de interfaz de administración de sistemas) de IBM para completar la instalación del *DC440/432/420*.

NOTA: Consulte la documentación de IBM AIX para obtener información adicional sobre el uso de la herramienta SMIT.

1. Inicie la aplicación **System Management Interface Tool (SMIT)**.
2. Seleccione **[Print Spooling]** (spooling de impresión).
3. Seleccione **[Add a Print Queue]** (añadir una cola de impresión).
4. Seleccione **[remote]** (remoto) como el tipo de anexo (attachment).
5. Seleccione **[Standard Processing]** (procesamiento estándar).
6. Introduzca la información siguiente en la forma mostrada en el cuadro de diálogo **[Add a Standard Remote Print Queue]** (añadir una cola de impresión remota estándar):
 - A. *Name of QUEUE (nombre de la cola) a añadir
 - B. *HOSTNAME (nombre del host) del servidor remoto
 - C. Para *Name of QUEUE on remote server (nombre de la cola en el servidor remoto), introduzca **lp**.

NOTA: *QUEUE* (cola) es el nombre de la cola de impresión que se está creando. *HOSTNAME* (nombre del host) es el NombreImpresora del dispositivo del archivo etc/hosts. *Name of QUEUE in remote server* debe ajustarse a **lp** para poner en spool los trabajos que van al dispositivo.

- D. El *TYPE of print spooler on remote server* (tipo de spooler de impresión en el servidor remoto) debe configurarse a **BSD**.
- E. *DESCRIPTION* (descripción) de la impresora en el servidor remoto

7. Seleccione **[OK]** (aceptar).
8. Seleccione **[Done]** (Fin).
9. Seleccione **[Add a Standard Remote Print Queue]**.
10. Cierre el cuadro de diálogo de **System Management Interface Tool**.
11. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 5-16.

Administrador de impresión de IBM AIX

1. Inicie la aplicación **Print Manager** (administrador de impresión).
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en la sección *Printers* (impresoras) del diálogo de **Print Manager**.
3. Seleccione **[Add New]** (agregar nuevo) del menú emergente.
4. Seleccione el icono **[remote]** (remoto) para *Attachment Type* (tipo de anexo) en el diálogo **[Add Printer/Print Queue]** (agregar impresora/cola de impresión).
5. Seleccione **[OK]**.
6. Introduzca la información siguiente en la forma mostrada en el cuadro de diálogo **[Add Remote Print Queue]** (añadir cola de impresión remota):
 - A. **NAME** (nombre) de la cola a agregar
 - B. **NAME** (nombre) del dispositivo a agregar
 - C. **DESTINATION HOST** (host de destino) para los trabajos remotos
 - D. Para *Name of QUEUE on remote server* (nombre de la cola en el servidor remoto), introduzca **lp**.

NOTA: *NAME of queue* es el nombre de la cola de impresión que se está creando. *NAME of device* es el nombre descriptivo que introdujo el usuario para el dispositivo. *DESTINATION HOST* es el NombreImpresora del dispositivo del archivo etc/hosts. *Name of QUEUE in remote server* (nombre de la cola en el servidor remoto) debe ajustarse a **lp** para poner en spool los trabajos que van al dispositivo.

- E. Para *SHORT FORM FILTER* *nombreruta*, introduzca **/user/lib/lpd/bsdshort**.
- F. Para the *LONG FORM FILTER* *nombreruta*, introduzca **/user/lib/lpd/bsdlong**.
- 7. Seleccione **[Aceptar]**.
- 8. Cierre el diálogo de **[Agregar Impresora/Cola de impresión]**.
- 9. Cierre la aplicación **[Administrador de impresión]**.
- 10. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 5-16.

Procedimiento de líneas de comandos

- 1. Abra una ventana de comandos en el escritorio.
- 2. Desde el indicador de comandos (#), introduzca la siguiente información en la misma línea. Use correctamente las minúsculas o mayúsculas ya que tienen importancia en los comandos de UNIX:

```
/usr/lib/lpd/pio/etc/piomisc_etc
mkpq_remote_ext -q 'nombrecola' -h
'nbrehost' -r 'lp' -t 'bsd' -d
'descripción de usuario'
```

NOTA: *nombrecola* es el nombre de la cola de impresión que se está creando. *nbrehost* es el NombreImpresora del dispositivo del archivo *etc/hosts*.

Name of QUEUE in remote server (nombre de la cola en el servidor remoto) debe ajustarse a **lp** para poner en spool los trabajos que van al dispositivo.

- 3. Cierre la ventana de comandos.
- 4. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 5-16.

Carga de la herramienta CentreWare UNIX CWPRINT

La herramienta CentreWare UNIX CWPRINT proporciona una interfaz del usuario gráfica para enviar trabajos de impresión en entornos UNIX. Una vez que se inicia un trabajo de impresión, la herramienta intercepta la orden de impresión y abre la interfaz. Envía luego un archivo PostScript al DC440/432/420 a través del protocolo de impresión.

1. Consulte la *documentación de Xerox CentreWare* e instale la herramienta CentreWare UNIX CWPRINT.
2. Continúe con **Impresión de prueba**.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el DC440/432/420 se ha instalado en la red TCP/IP de UNIX correctamente, debe realizarse una impresión de prueba desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Inicie la aplicación de Open Windows.
2. Inicie la aplicación CentreWare UNIX CWPRINT.
3. Use la herramienta UNIX CWPRINT para enviar una impresión de prueba al DC440/432/420.
4. Repita el procedimiento con todas las estaciones de trabajo que usen el dispositivo.
5. La instalación TCP/IP de UNIX está completa.

Si la impresión de prueba falla, consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

6 *AppleTalk*

Introducción

Este capítulo explica cómo instalar el *DC440/432/420* en una red de AppleTalk. Se proporciona la información siguiente:

- Lista de comprobación 6-2
- Instalación AppleTalk 6-3
 - Procedimiento de instalación 6-3
 - Configuración de la comunicación de red 6-3
 - Impresión de prueba 6-5

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación de AppleTalk, asegúrese de tener disponible o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Red operativa existente de AppleTalk con estaciones de trabajo Macintosh equipadas con las tarjetas interfaz de red Ethernet. Estos procedimientos no están diseñados para instalar una red AppleTalk.	Usuario
Macintosh System, versión 7.x u 8.x.	Usuario
Puesta a prueba de la copiadora/fax DC440/432/420 para asegurarse que el sistema está completamente instalado y funciona correctamente.	Usuario
PPD o controlador de impresión y fax para Machintosh de DC440/432/420.	Xerox

Si los problemas se encuentran durante la instalación del DC440/432/420, consulte el capítulo de Resolución de problemas.

PRECAUCIÓN: No conecte el cable de la red al DC440/432/420 hasta que se le indique.

Instalación AppleTalk

Procedimiento de instalación

Hay dos etapas requeridas para instalar el *DC440/432/420* en una red de AppleTalk:

➤ Configuración de la comunicación de red

Se requiere que el *DC440/432/420* se ajuste y configure para AppleTalk.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse un trabajo de impresión para asegurarse que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración de la comunicación de red

Este procedimiento se usa para configurar los parámetros de comunicación de red del *DC440/432/420*.

En el *DC440/432/420* realice estos pasos:



SUGERENCIA: *Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse también para configurar el sistema DC440/432/420. Consulte el capítulo Servicios de Internet.*

1. Obtenga y anote el nombre de la impresora de AppleTalk, ya que se necesitará para configurar el *DC440/432/420*.
2. Conecte el dispositivo al conector o al cable de la red.

NOTA: El *DC440/432/420* se anexará a la zona del segmento local prefijada al que esté conectado.

3. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema *DC440/432/420*.

- B. Introduzca **[#22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el caracter **#** antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

- 4. Tenga acceso a la configuración de Apple Talk:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[AppleTalk]**.
- 5. Habilite Apple Talk:
 - A. Seleccione **[Activación]**.
 - B. Seleccione **[Activado]**.
- 6. Seleccione el nombre de la impresora:
 - A. Seleccione **[Nombre de la impresora]**, seleccione **[Editar]** y use el teclado para introducir el nombre de la impresora para la red (31 caracteres, o menos).
- 7. Seleccione el nombre de la zona:
 - A. Seleccione **[Nombre de la zona]**, seleccione **[Editar]** y use el teclado para introducir el nombre de la zona para la red.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
- 8. Seleccione **[Guardar]** otra vez.
- 9. Seleccione **[Salir]** en la pantalla de configuraciones del protocolo. El *DC440/432/420* se vuelve a reinicializar e imprime una hoja de configuración en unos 3 minutos.
- 10. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
- 11. Instale el controlador de impresión del *DC440/432/420* en la estación de trabajo usando el procedimiento de la *documentación de Xerox CentreWare*.
- 12. Continúe con **Impresión de prueba**.

NOTA: Los botones relativos al tipo de interfaz y entidad son de lectura solamente. Estas especificaciones están definidas por el hardware de la red.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el *DC440/432/420* se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una prueba de impresión desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el *DC440/432/420* como la impresora a usar.
3. Imprima el documento en el dispositivo y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que se ha de usar con el dispositivo.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que utilicen el dispositivo.
6. El proceso de instalación está completo.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

7 *Red Microsoft*

Introducción

Este capítulo contiene las instrucciones de instalación para ambientes de red Microsoft. Se proporciona la información siguiente:

- Lista de comprobación 7-2
- Opciones de instalación 7-3
- Asistente de administración de dispositivos de CentreWare 7-4
 - Procedimiento de instalación 7-4
 - Configuración de la comunicación de red 7-4
 - Configuración del asistente de administración de dispositivos 7-9
 - Impresión de prueba 7-10
- Utilidades de Microsoft 7-11
 - Procedimiento de instalación 7-11
 - Configuración de la comunicación de red 7-11
 - Configuración de la estación de trabajo 7-18
 - Impresión de prueba 7-22

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación de red Microsoft, asegúrese de tener o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Red operativa existente Microsoft. Estos procedimientos no están diseñados para instalar una red Microsoft.	Usuario
Puesta a prueba de la copiadora/fax DC440/432/420 para asegurarse que el sistema está completamente instalado y funciona correctamente.	Usuario
Servicios de red de Xerox CentreWare (opcional).	Xerox
Controladores de impresión y fax DC440/432/420.	Xerox
Tarjeta PC para Token Ring (opcional).	Xerox

Si los problemas se encuentran durante la instalación del DC440/432/420, consulte el capítulo de Resolución de problemas.

PRECAUCIÓN:No conecte el cable de la red al DC440/432/420 hasta que se le indique.

Opciones de instalación

La información se proporciona para dar soporte a los ambientes de red Microsoft siguientes:

- Windows NT V4.0 NetBIOS/NetBEUI
- Windows NT V4.0 NetBIOS/IP
- Windows NT V4.0 TCP/IP

Hay dos métodos principales para completar la instalación de la red. Éstos son:

- Asistente de administración de dispositivos de Xerox CentreWare

El asistente de administración de dispositivos simplifica la instalación de la red eliminando pasos que de lo contrario se realizarían en el *DC440/432/420* con las utilidades de Microsoft.

Para usar este método de instalación, consulte la página 7-4.

- Utilidades de Microsoft

El uso de las utilidades de Microsoft para instalar las distintas opciones de red Microsoft también requieren que el dispositivo se configure con Servicios de Internet de CentreWare o la interfaz del usuario del *DC440/432/420*.

Se proporcionan los procedimientos que usan las utilidades de Microsoft para cada ambiente de red Microsoft:

Para usar este método de instalación, consulte la página 7-11.

Asistente de administración de dispositivos de CentreWare

Procedimiento de instalación

Hay tres etapas requeridas para instalar el sistema *DC440/432/420* en una red Microsoft usando el asistente de administración de dispositivos de CentreWare:

- Configuración de la comunicación de red

Este procedimiento permite que el sistema *DC440/432/420* se comuniquen en las distintas redes Microsoft. Se proporcionan instrucciones para los distintos protocolos usados en las redes Microsoft.

- Configuración del asistente de administración de dispositivos

Este procedimiento se usa para completar la instalación del sistema *DC440/432/420* con el asistente de administración de dispositivos.

- Impresión de prueba

Debe realizarse un trabajo de impresión para asegurarse que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración de la comunicación de red

Se proporcionan instrucciones para los distintos protocolos usados en las redes Microsoft. Consulte las instrucciones adecuadas:

- NetBIOS/NetBEUI: consulte la página 7-5.
- NetBIOS/IP: consulte la página 7-6.
- TCP/IP: consulte la página 7-8.

NetBIOS/NetBEUI

Este procedimiento se usa para configurar los parámetros de comunicación de red NetBIOS/NetBEUI del DC440/432/420.

En el DC440/432/420 realice estos pasos:



SUGERENCIA: *Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse también para configurar el sistema DC440/432/420. Consulte el capítulo Servicios de Internet.*

1. Conecte el dispositivo al conector o al cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema DC440/432/420.
 - B. Introduzca **[#22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el caracter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

3. Acceda a la configuración de NetBios/NetBeui:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[NetBIOS]**.
4. Active NetBios:
 - A. Seleccione **[Activación]**.
 - B. Seleccione **[Activado]**.
5. Seleccione la interfaz adecuada para la red:
 - A. Seleccione **[Interfaz]**.
 - B. En la mitad derecha de la pantalla, seleccione **[Ethernet]** o **[Token Ring]** como la interfaz adecuada.

NOTA: Token Ring no estará disponible como selección a menos que se haya instalado y configurado.

6. Introduzca el tipo de transporte:
 - A. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Transporte]**.
 - C. Seleccione **[NetBEUI]**.
7. Guarde los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Guardar]**.
 - B. Seleccione **[Salir]** en la pantalla de configuraciones de red. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en 3 minutos.
8. Continúe con **Configuración del asistente de administración de dispositivos** en la página 7-9.

NetBIOS/IP

Este procedimiento se usa para configurar los parámetros de comunicación de red de NetBIOS/IP del *DC440/432/420*.



***SUGERENCIA:** Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse también para configurar el sistema DC440/432/420. Consulte el capítulo Servicios de Internet.*

En el *DC440/432/420* realice estos pasos:

1. Conecte el dispositivo al conector o al cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema *DC440/432/420*.
 - B. Introduzca **[#22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

3. Acceda la configuración de NetBIOS/IP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.

- B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
- C. Seleccione **[NetBIOS]**.
- 4. Active NetBios:
 - A. Seleccione **[Activación]**.
 - B. Seleccione **[Activado]**.
- 5. Seleccione la interfaz adecuada para la red:
 - A. Seleccione **[Interfaz]**.
 - B. En la mitad derecha de la pantalla, seleccione **[Ethernet]** o **[Token Ring]** como la interfaz adecuada.

NOTA: Token Ring no estará disponible como selección a menos que se haya instalado y configurado.

- 6. Introduzca el tipo de transporte:
 - A. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Transporte]**.
 - C. Seleccione **[NetBEUI]**
 - D. Seleccione **[Guardar]**.
- 7. Active LPD:
 - A. Seleccione **[TCP/IP]**.
 - B. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - C. Seleccione **[Activación LPD]**.
 - D. Seleccione **[Activado]**.

NOTA: El número prefijado del puerto para LPD es 515.

- 8. Guarde los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Guardar]**.
 - B. Seleccione **[Salir]** en la pantalla de configuración del protocolo. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en 3 minutos.
- 9. Continúe con **Configuración del asistente de administración de dispositivos** en la página 7-9.

TCP/IP

Este procedimiento se usa para configurar los parámetros de comunicación de red de TCP/IP del DC440/432/420.



SUGERENCIA: *Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse también para configurar el sistema DC440/432/420. Consulte el capítulo Servicios de Internet.*

En el DC440/432/420 realice estos pasos:

1. Conecte el dispositivo al conector o al cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema DC440/432/420.
 - B. Introduzca **[#22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

3. Acceda a la configuración de TCP/IP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[TCP/IP]**.
4. Active TCP/IP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Activación]**.
 - C. Seleccione **[Activado]**.
5. Seleccione la interfaz adecuada para la red:
 - A. Seleccione **[Interfaz]**.
 - B. En la mitad derecha de la pantalla, seleccione **[Ethernet]** o **[Token Ring]**.

NOTA: Token Ring no estará disponible como selección a menos que se haya instalado y configurado.

6. Active LPD:
 - A. Seleccione **[Activación LPD]**.
 - B. Seleccione **[Activado]**.

NOTA: El número prefijado del puerto para LPD es 515.

7. Guarde los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Guardar]**.
 - B. Seleccione **[Salir]** en la pantalla de configuración del protocolo. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en 3 minutos.
8. Continúe con **Configuración del asistente de administración de dispositivos**.

Configuración del asistente de administración de dispositivos

Asegúrese que el *asistente de administración de dispositivos* de Xerox CentreWare esté instalado en la estación de trabajo cliente.

Si fuera necesario, consulte la documentación de Xerox CentreWare para obtener las instrucciones de instalación.

Para obtener instrucciones detalladas sobre la configuración de la red, puede acceder a la *Ayuda* electrónica, sensible al contexto, desde todos los cuadros de diálogo y las pantallas de Servicios de red y Servicios de administración.

1. Localice y ejecute el **Asistente de administración de dispositivos**.
2. Siga las instrucciones de cada pantalla del asistente de administración de dispositivos para configurar el sistema DC440/432/420 en la red.
3. Apague y encienda el sistema DC440/432/420 para que se activen las selecciones de configuración.
4. Siguiendo el procedimiento que se encuentra en la *documentación de Xerox CentreWare*, instale el controlador de impresión para la estación de trabajo.
5. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 7-10.

Impresión de prueba

Para asegurar que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una impresión de prueba desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el sistema *DC440/432/420*.
3. Imprima el documento y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador de impresión esté instalado en cada estación de trabajo que use el sistema.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que usen el sistema.
6. El proceso de la instalación se ha completado.

Si la impresión de prueba falla, consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

Utilidades de Microsoft

Procedimiento de instalación

Hay tres etapas requeridas para instalar el *DC440/432/420* en una red NetWare mediante las utilidades de Microsoft:

- Configuración de la comunicación de red

Este procedimiento permite que el *DC440/432/420* se comunique en la red Microsoft. Se proporcionan instrucciones para todos los protocolos usados con redes Microsoft.

- Configuración de la estación de trabajo

Las estaciones de trabajo en la red deben estar configuradas para el *DC440/432/420*.

- Impresión de prueba

Debe realizarse un trabajo de impresión para asegurarse que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración de la comunicación de red

Se proporcionan instrucciones para los distintos protocolos usados con redes Microsoft. Consulte las instrucciones adecuadas para la red:

- NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP: consulte la página 7-12.
- TCP/IP: consulte la página 7-15.

NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP

NOTA: El DC440/432/420 puede conectarse a una interfaz Token Ring con el protocolo NetBIOS/NetBEUI. Si se trata de una instalación Token Ring, la tarjeta Token Ring debe instalarse y configurarse antes de realizar este procedimiento. Puede consultar el capítulo *Token Ring* de esta guía.

En el DC440/432/420 realice estos pasos:



SUGERENCIA: *Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse también para configurar el sistema DC440/432/420. Consulte el capítulo Servicios de Internet.*

1. Conecte el dispositivo al conector o al cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema DC440/432/420.
 - B. Introduzca **#[22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

3. Acceda a la configuración de NetBIOS:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[NetBIOS]**.
4. Active NetBIOS:
 - A. Seleccione **[Activación]**.
 - B. Seleccione **[Activado]**.
5. Seleccione la interfaz adecuada para la red:
 - A. Seleccione **[Interfaz]**.
 - B. Seleccione **[Ethernet]** o **[Token Ring]**.

NOTA: Token Ring no estará disponible como selección a menos que se haya instalado y configurado. Para hacerlo, consulte el capítulo *Token Ring* de esta guía.

6. Configuración del nombre del host:
 - A. Seleccione **[Nombre del host]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre del host para el *DC440/432/420* con el teclado de la pantalla (14 caracteres o menos).
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
7. Configuración del nombre de servicio compartido:
 - A. Seleccione **[Nombre de servicio compartido]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre de servicio compartido para la red (14 caracteres o menos) con el teclado de la pantalla.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
8. Configuración del nombre del grupo de trabajo:
 - A. Seleccione **[Grupo de trabajo]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre del grupo de trabajo (o nombre de dominio) con el teclado de la pantalla.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
9. Configuración del comentario del nombre del host:
 - A. Seleccione **[Comentario del nombre del host]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el comentario del nombre del host para la red con el teclado de la pantalla.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
10. Configuración del comentario del nombre del servicio compartido:
 - A. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Comentario de nombre de servicio compartido]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el comentario del nombre del servicio compartido para la red con el teclado de la pantalla.
 - C. Seleccione **[Guardar]**.

11. Configuración del número de conexiones:
 - A. Seleccione **[Número de conexiones]**.
 - B. Usando las flechas de la pantalla introduzca el valor del número de conexiones. La escala va de 10 a 30.
12. Configuración del tipo de transporte:
 - A. Seleccione **[Transporte]**.
 - B. Seleccione **[IP] o [NetBEUI]**.

NOTA: Si se selecciona IP, los ajustes TCP/IP también deben completarse. Consulte las instrucciones de la página 7-15.

NOTA: El nombre del grupo de trabajo introducido debe ser el mismo que el del grupo de trabajo (o el del dominio) que utilicen los usuarios. El nombre del grupo de trabajo es el nombre del grupo de estaciones de trabajo a las cuales difundirá la impresora.

El *DC440/432/420* no es un navegador máster. Si el *DC440/432/420* es el único dispositivo en el grupo de trabajo, no aparecerá en las estaciones de trabajo a menos que se introduzca el nombre de la impresora. En ambientes Windows NT, el dispositivo aparece en la red como si fuera una estación de trabajo con una impresora conectada directamente a ella. Esta impresora puede compartirse con otros usuarios. El nombre del servicio compartido es el nombre de la impresora que puede compartirse. El nombre del host es el nombre de la estación de trabajo a la cual está conectada la impresora. El nombre completo de la impresora es una combinación de estos dos nombres:

`\\SMB Nombre host\Nombre impresora`

13. Seleccione **[Guardar]**.
14. Seleccione **[Salir]**.
15. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en 3 minutos aproximadamente.
16. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
17. Continúe con **Configuración de la estación de trabajo** en la página 7-18.

TCP/IP

Este procedimiento se usa para configurar los parámetros de comunicación del DC440/432/420 para la red TCP/IP.



SUGERENCIA: *Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse también para configurar el sistema DC440/432/420. Consulte el capítulo Servicios de Internet.*

Realice los siguientes pasos en el DC440/432/420:

1. Conecte el dispositivo al conector o al cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema DC440/432/420.
 - B. Introduzca **[#22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

3. Acceda a la configuración de TCP/IP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[TCP/IP]**.
4. Configuración de la dirección IP:
 - A. Seleccione **[Dirección IP]**, seleccione **[Editar]** e introduzca la dirección IP para el DC440/432/420. A este número lo asigna el administrador de sistemas.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
5. Configuración de la dirección de la puerta de enlace:
 - A. Seleccione **[Dirección de la puerta de enlace]**, seleccione **[Editar]** e introduzca la dirección de la puerta de enlace de la red.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.

6. Configuración de la máscara de subred:
 - A. Seleccione **[Máscara de subred]**, seleccione **[Editar]** e introduzca la máscara de subred para la red (el ajuste prefijado es 255.255.252.0).
 - B. Seleccione **[Guardar]**.

NOTA: La dirección de difusión se fija automáticamente y no puede cambiarse.

NOTA: Consulte el *Glosario* sobre la dirección de la puerta de enlace, máscara de subred y dirección de difusión.

7. Configuración del nombre del host:
 - A. Seleccione **[Nombre del host]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre del host para el sistema *DC440/432/420*.
 - B. Luego seleccione **[Guardar]**.
8. Configuración de la resolución de la dirección:
 - A. Seleccione **[Resolución de dirección]**.
 - B. Seleccione **[Estática]**, **[RARP]**, **[DHCP]** o **[BOOTP]**.
9. Active TCP/IP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Activación]**, seleccione **[Activar]**.
10. Seleccione el tipo de interfaz usado:
 - A. Seleccione **[Interfaz]**.
 - B. Seleccione **[Ethernet]** o **[Token Ring]**.
11. Seleccione **[Guardar]** en la pantalla de TCP/IP para guardar los ajustes de red.
12. Configuración de impresión Port 9100:
 - A. Seleccione **[TCP/IP]**, seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Port 9100]**.
 - C. Seleccione **[Activar]**.
 - D. Seleccione **[Guardar]**.

13. Configuración LPD:

NOTA: El sistema *DC440/432/420* contiene un LPD que debe habilitarse si se va a usar. El LPD puede estar funcionando en la estación de trabajo cliente, en un servidor de red o en el sistema *DC440/432/420*. El número del puerto LPD prefijado es el 515.

- A. Seleccione **[TCP/IP]**, seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Activación LPD]**.
 - C. Seleccione **[Activado]**.
 - D. Seleccione **[Guardar]**.
- 14. Seleccione **[Salir]** en la pantalla de configuraciones del protocolo.
 - 15. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en aproximadamente 3 minutos.
 - 16. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
 - 17. Continúe con **Configuración de la estación de trabajo** en la página 7-18.

Configuración de la estación de trabajo

Esta sección incluye los procedimientos de configuración para entornos Windows 3.1, Windows 95 y Windows NT.

Si se está usando un administrador LAN (LAN Manager) o un servidor LAN, estos procedimientos son también aplicables para habilitar la impresión paritaria (igual a igual) en redes Microsoft. Para activar la impresión a través de un servidor de red tipo administrador LAN (LAN Manager) o servidor LAN, consulte la *documentación de configuración de red* provista con el software de la red.

Encuentre y realice los procedimientos de configuración de la estación de trabajo para el ambiente adecuado:

- Windows 3.11 (Windows for Workgroups)
- Windows 95
- Windows NT V4.0 (NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP)
- Windows Nt V4.0 (TCP/IP)

Windows 3.11 (Windows for Workgroups)

1. Consulte la *documentación de Xerox CentreWare* para instalar y configurar los controladores del DC440/432/420 para Windows en la estación de trabajo. Una vez que estén instalados, conecte un controlador a un puerto que esté asignado al DC440/432/420 en la red.
2. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 7-22.

Windows 95

1. Consulte la *documentación de Xerox CentreWare* para instalar y configurar los controladores del DC440/432/420 para Windows en la estación de trabajo. Una vez que estén instalados, conecte un controlador al DC440/432/420 en la red.
2. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 7-22.

Windows NT V4.0

(NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP)

Use el **Asistente para agregar impresora** para agregar el *DC440/432/420* a la red.

1. En la estación de trabajo de Windows NT, seleccione **[Inicio]**, seleccione **[Configuración]** y seleccione **[Impresoras]**.
2. Haga doble clic en el icono **[Agregar impresora]** para ver el **Asistente para agregar impresora**.
3. Seleccione **[Servidor de impresora de red]** y seleccione **[Siguiente]** para ver el cuadro de diálogo de **Conectar a impresora**.
4. Haga doble clic en **[Red Microsoft Windows]** para ver todos los grupos de trabajo.
5. Haga doble clic en el **[Nombre del grupo de trabajo]** adecuado para ver todos los nombres host.
6. Haga doble clic en el **[Nombre del host]** adecuado para ver todos los nombres de impresora.
7. Haga doble clic en el **[Nombre de impresora]** adecuado y es posible que aparezca un mensaje indicando que debe instalarse un controlador de impresión.
8. Seleccione **[Aceptar]** y aparecerá un cuadro de diálogo para cargar el controlador del *DC440/432/420*.
9. Inserte el CD-ROM con los controladores del *DC440/432/420* en la estación de trabajo y seleccione **[Utilizar disco]**.
10. Con el navegador (examinador) diríjase al controlador Windows NT PostScript en el CD-ROM y seleccione **[Aceptar]**.
11. Seleccione **[Aceptar]**, **[Aceptar]** otra vez y el controlador del *DC440/432/420* se cargará en la estación de trabajo.
12. Aparecerá un cuadro de diálogo con un mensaje indicando que la impresora se instaló con éxito.
13. Seleccione **[Fin]**.
14. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 7-22.

Windows NT V4.0 (TCP/IP)

NOTA: Servicios de impresión TCP/IP deben estar instalados y funcionando en la estación de trabajo.

Use el **Asistente para agregar impresora** para agregar el *DC440/432/420* a la red.

1. En la estación de trabajo de Windows NT, seleccione **[Inicio]**, **[Configuración]** y **[Panel de control]**.
2. Haga doble clic en el icono **[Red]** y en **[Servicios]**.
3. Asegúrese que el servicio de impresión TCP/IP de Microsoft esté funcionando y seleccione **[Inicio]**, **[Configuración]** e **[Impresoras]**.
4. Haga doble clic en el icono **[Agregar impresora]** para ver el asistente para agregar impresora.
5. Seleccione **[Mi PC]** y seleccione **[Siguiente]** para ver el cuadro de diálogo que indica los puertos disponibles.
6. Seleccione **[Agregar puerto]** para ver el cuadro de diálogo de Puertos de impresora.
7. Seleccione **[Puerto LPR]** y seleccione **[Puerto nuevo]** para ver el cuadro de diálogo de Agregar impresora compatible LPR.
8. Introduzca la dirección IP de la impresora en el campo **[Nombre o dirección del servidor que proporciona lpd]**.
9. Introduzca **[lp]** (en minúsculas) en **[Nombre de impresora o cola de impresión en ese servidor]**.

NOTA: Debe introducirse **lp** sin importar el nombre de la impresora o cola de impresión. **lp** es el nombre de la impresora remota/servidor del *DC440/432/420*. Este nombre no cambia.

10. Seleccione **[Aceptar]**.
11. Seleccione **[Cerrar]**.
12. Con **Puerto nuevo** seleccionado, seleccione **[Siguiente]**.

13. Inserte el CD-ROM con los controladores del *DC440/432/420* en la estación de trabajo y seleccione **[Utilizar disco]**.
14. Con el navegador (examinador) diríjase al controlador Windows NT PostScript en el CD-ROM y seleccione **[Aceptar]**.
15. Seleccione **[Aceptar]**, **[Aceptar]** otra vez y el controlador del *DC440/432/420* se cargará en la estación de trabajo.
16. Introduzca el nombre de la impresora y seleccione **[Siguiente]**.
17. Seleccione **[Compartido]**, seleccione todas las opciones de Windows NT V4.0 para los sistemas operativos que requieran acceso a la impresora y seleccione **[Siguiente]**.
18. Aparecerá un cuadro de diálogo con un mensaje relativo a la impresión de una hoja de prueba.
19. Seleccione **[Fin]** para aceptar la opción **Sí**.
20. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 7-22.

Instalación de Windows for Workgroups V3.11

En general, esta instalación es similar a la de Windows NT V4.0 descrita en este capítulo. Sin embargo, las pantallas de Windows for Workgroups difieren de las de Windows NT V4.0. Se requiere cargar una pila y LPR para este ambiente.

Consulte la documentación de Windows para obtener instrucciones detalladas para este procedimiento.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el *DC440/432/420* se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una prueba de impresión desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el *DC440/432/420* como la impresora a usar.
3. Imprima el documento en el dispositivo y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que se ha de usar con el dispositivo.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que utilicen el dispositivo.
6. El proceso de instalación está completo.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

8 ***Redes paritarias (igual a igual)*** ***OS/2 Warp 4.0 y Warp Connect 3.0***

Introducción

Este capítulo explica cómo instalar el *DC440/432/420* en un entorno de red paritaria (igual a igual) OS/2. Se proporciona la información siguiente:

- Lista de comprobación 8-2
- Instalación OS/2 8-3
 - Procedimiento de instalación 8-3
 - Configuración de la comunicación de red 8-3
 - Configuración de la estación de trabajo 8-10
 - Impresión de prueba 8-10

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación de OS/2, asegúrese de tener disponible o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Red operativa existente OS/2. Estos procedimientos no están diseñados para instalar una red OS/2.	Usuario
Obtenga y anote la información siguiente: - Dirección TCP/IP: - Dirección de la puerta de enlace: - Máscara de subred: - Dirección de difusión: - Nombre del host: <i>Si fuera necesario, consulte el Glosario para obtener información adicional sobre la dirección de la puerta de enlace, máscara de subred y dirección de difusión.</i>	Usuario
En las instalaciones NetBIOS/NetBEUI o NetBIOS/IP, obtenga y anote la información adicional siguiente: - Nombre del servicio compartido: - Nombre del grupo de trabajo: - Comentario del nombre del host: - Comentario del nombre del servicio compartido:	Usuario
Puesta a prueba de la copiadora/fax DC440/432/420 para asegurarse que el sistema está completamente instalado y funciona correctamente.	Usuario
Controladores de impresión y fax del DC440/432/420.	Xerox

Si los problemas se encuentran durante la instalación del DC440/432/420, consulte el capítulo de Resolución de problemas.

PRECAUCIÓN: No conecte el cable de la red al DC440/432/420 hasta que se le indique.

Instalación OS/2

Procedimiento de instalación

Se proporciona información para dar soporte a las configuraciones de red OS/2 siguientes:

- OS/2 con NetBIOS/NetBEUI
- OS/2 con NetBIOS/IP
- OS/2 con el TCP/IP

Hay tres etapas requeridas para instalar el *DC440/432/420* en un ambiente OS/2:

- Configuración de la comunicación de red

Se requiere que el *DC440/432/420* se configure para TCP/IP o NetBIOS.

- Configuración de la estación de trabajo

Se requiere que las estaciones de trabajo de la red se configuren para comunicarse con el *DC440/432/420*.

- Impresión de prueba

Debe realizarse un trabajo de impresión para asegurarse que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración de la comunicación de red

Se proporcionan instrucciones para los distintos protocolos usados con las redes OS/2. Refiérase a las instrucciones adecuadas para cada red:

- NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP: página 8-4.
- TCP/IP: página 8-7.

NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP

NOTA: El DC440/432/420 puede conectarse a una interfaz Token Ring con el protocolo NetBIOS/NetBEUI. Si se trata de una instalación Token Ring, la tarjeta Token Ring debe instalarse y configurarse antes de realizar este procedimiento. Puede consultar el capítulo *Token Ring* de esta guía.

En el DC440/432/420 realice estos pasos:



SUGERENCIA: *Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse también para configurar el sistema DC440/432/420. Consulte el capítulo Servicios de Internet.*

1. Conecte el dispositivo al conector o al cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema DC440/432/420.
 - B. Introduzca **#[22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

3. Acceda a la configuración de NetBIOS:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[NetBIOS]**.
4. Active NetBIOS:
 - A. Seleccione **[Activación]**.
 - B. Seleccione **[Activado]**.
5. Seleccione la interfaz adecuada para la red:
 - A. Seleccione **[Interfaz]**.
 - B. Seleccione **[Ethernet]** o **[Token Ring]**.

NOTA: Token Ring no estará disponible como selección a menos que se haya instalado y configurado. Para hacerlo, consulte el capítulo *Token Ring* de esta guía.

6. Configuración del nombre del host:
 - A. Seleccione **[Nombre del host]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre del host para el DC440/432/420 con el teclado de la pantalla (14 caracteres o menos).
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
7. Configuración del nombre de servicio compartido:
 - A. Seleccione **[Nombre de servicio compartido]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre de servicio compartido para la red (14 caracteres o menos) con el teclado de la pantalla.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
8. Configuración del nombre del grupo de trabajo:
 - A. Seleccione **[Grupo de trabajo]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre del grupo de trabajo (o nombre de dominio) con el teclado de la pantalla.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
9. Configuración del comentario del nombre del host:
 - A. Seleccione **[Comentario del nombre del host]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el comentario del nombre del host para la red con el teclado de la pantalla.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
10. Configuración del comentario del nombre del servicio compartido:
 - A. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Comentario de nombre de servicio compartido]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el comentario del nombre del servicio compartido para la red con el teclado de la pantalla.
 - C. Seleccione **[Guardar]**.

11. Configuración del número de conexiones:
 - A. Seleccione **[Número de conexiones]**.
 - B. Usando las flechas de la pantalla introduzca el valor del número de conexiones. La escala va de 10 a 30.
12. Configuración del tipo de transporte:
 - A. Seleccione **[Transporte]**.
 - B. Seleccione **[IP] o [NetBEUI]**.

NOTA: Si se selecciona IP, los ajustes TCP/IP también deben completarse. Consulte las instrucciones de la página 7-15.

NOTA: El nombre del grupo de trabajo introducido debe ser el mismo que el del grupo de trabajo (o el del dominio) que utilicen los usuarios. El nombre del grupo de trabajo es el nombre del grupo de estaciones de trabajo a las cuales difundirá la impresora.

El *DC440/432/420* no es un navegador máster. Si el *DC440/432/420* es el único dispositivo en el grupo de trabajo, no aparecerá en las estaciones de trabajo a menos que se introduzca el nombre de la impresora. En ambientes Windows NT, el dispositivo aparece en la red como si fuera una estación de trabajo con una impresora conectada directamente a ella. Esta impresora puede compartirse con otros usuarios. El nombre del servicio compartido es el nombre de la impresora que puede compartirse. El nombre del host es el nombre de la estación de trabajo a la cual está conectada la impresora. El nombre completo de la impresora es una combinación de estos dos nombres:

`\\SMB Nombre host\Nombre impresora`

13. Seleccione **[Guardar]**.
14. Seleccione **[Salir]**.
15. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en 3 minutos aproximadamente.
16. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
17. Continúe con **Configuración de la estación de trabajo** en la página 8-10.

TCP/IP

En el DC440/432/420 realice estos pasos:



SUGERENCIA: *Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse también para configurar el sistema DC440/432/420. Consulte el capítulo Servicios de Internet.*

1. Conecte el dispositivo al conector o al cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema DC440/432/420.
 - B. Introduzca **#[22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

3. Acceda a la configuración de TCP/IP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[TCP/IP]**.
4. Configuración de la dirección IP:
 - A. Seleccione **[Dirección IP]**, seleccione **[Editar]** e introduzca la dirección IP para el DC440/432/420. A este número lo asigna el administrador de sistemas.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
5. Configuración de la dirección de la puerta de enlace:
 - A. Seleccione **[Dirección de la puerta de enlace]**, seleccione **[Editar]** e introduzca la dirección de la puerta de enlace de la red.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.

6. Configuración de la máscara de subred:
 - A. Seleccione **[Máscara de subred]**, seleccione **[Editar]** e introduzca la máscara de subred para la red (el ajuste prefijado es 255.255.252.0).
 - B. Seleccione **[Guardar]**.

NOTA: La dirección de difusión se fija automáticamente y no puede cambiarse.

NOTA: Consulte el *Glosario* en cuanto a información adicional sobre dirección de puerta de enlace, máscara de subred y dirección de difusión, si fuera necesario.

7. Configuración del nombre del host:
 - A. Seleccione **[Nombre del host]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre del host para el sistema *DC440/432/420*.
 - B. Luego seleccione **[Guardar]**.
8. Configuración de la resolución de la dirección:
 - A. Seleccione **[Resolución de dirección]**.
 - B. Seleccione **[Estática]**, **[RARP]**, **[DHCP]** o **[BOOTP]**.
9. Active TCP/IP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Activación]**, seleccione **[Activar]**.
10. Seleccione el tipo de interfaz usado:
 - A. Seleccione **[Interfaz]**.
 - B. Seleccione **[Ethernet]** o **[Token Ring]**.
11. Seleccione **[Guardar]** en la pantalla de TCP/IP para guardar los ajustes de red.
12. Configuración de impresión Port 9100:
 - A. Seleccione **[TCP/IP]**, seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Port 9100]**.
 - C. Seleccione **[Activar]**.
 - D. Seleccione **[Guardar]**.

13. Configuración de LPD:

NOTA: El sistema *DC440/432/420* contiene un LPD que debe habilitarse si se va a usar. El LPD puede estar funcionando en la estación de trabajo cliente, en un servidor de red o en el sistema *DC.440/432/420*. El número del puerto LPD prefijado es el 515.

- A. Seleccione **[TCP/IP]**, seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Activación LPD]**.
 - C. Seleccione **[Activado]**.
 - D. Seleccione **[Guardar]**.
- 14. Seleccione **[Salir]** en la pantalla de configuraciones del protocolo.
 - 15. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en aproximadamente 3 minutos.
 - 16. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
 - 17. Continúe con **Configuración de la estación de trabajo** en la página 8-10.

Configuración de la estación de trabajo

Para que el entorno de la estación de trabajo se comuniquen con el DC440/432/420 realice los pasos siguientes:

1. Usando el procedimiento que se encuentra en la *documentación de Xerox CentreWare*, instale el controlador de impresión para la estación de trabajo.
2. Para las configuraciones TCP/IP, el nombre del servidor de impresión remoto o cola de impresión debe configurarse a **[lp]** (minúscula).
3. Continúe con **Impresión de prueba**.

Impresión de prueba

Los procedimientos para la impresión de prueba varían según el protocolo usado. Consulte las instrucciones adecuadas para cada ambiente de red:

- NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP: página 8-10.
- TCP/IP: página 8-11.

NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP

1. Cree un sistema compartido de impresora y los permisos de acceso (compartir y conectar).
2. Verifique que el trabajo se imprima correctamente.
3. Asegúrese que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que se ha de usar con el dispositivo.
4. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que utilicen el dispositivo.
5. El proceso de instalación está completo.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

TCP/IP

1. Desde una estación de trabajo conectada a la red, realice lo siguiente:
 - A. Cree un sistema compartido de impresora y los permisos de acceso (compartir y conectar).
 - B. Inicie **LPRPORTD/LPRMON** y ejecute el comando ping al *DC440/432/420*.
 - C. Abra **EPM** y envíe un trabajo de impresión al *DC440/432/420*.
2. Verifique que el trabajo se imprime correctamente.
3. Asegúrese que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que se ha de usar con el dispositivo.
4. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que utilicen el dispositivo.
5. El proceso de instalación está completo.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

9 *TCP/IP (spooling LPR)*

Introducción

Este capítulo explica cómo instalar el *DC440/432/420* en una red que utiliza el spooling TCP/IP y LPR. Se proporciona la información siguiente:

- Lista de comprobación 9-2
- Instalación de spooling TCP/IP LPR..... 9-3
 - Procedimiento de instalación 9-3
 - Configuración de la comunicación de red 9-3
 - Configuración de la estación de trabajo 9-6
 - Impresión de prueba 9-6

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación de TCP/IP, asegúrese de tener disponible o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Red operativa existente que utilice TCP/IP. Estos procedimientos no están diseñados para instalar una red.	Usuario
Obtenga y anote la información siguiente: • Dirección TCP/IP: • Dirección de la puerta de enlace: • Máscara de subred: • Dirección de difusión: • Nombre del host: <i>Si fuera necesario, consulte el Glosario para obtener información adicional sobre la dirección de la puerta de enlace, máscara de subred y dirección de difusión.</i>	Usuario
Puesta a prueba de la copiadora/fax DC440/432/420 para asegurarse que el sistema está completamente instalado y funciona correctamente.	Usuario
Controladores de impresión y fax del DC440/432/420.	Xerox
Tarjeta para PC Token Ring (opcional).	Xerox

Si los problemas se encuentran durante la instalación del DC440/432/420, consulte el capítulo de Resolución de problemas.

PRECAUCIÓN: No conecte el cable de la red al DC440/432/420 hasta que se le indique.

Instalación de spooling TCP/IP LPR

Procedimiento de instalación

Hay tres etapas requeridas para instalar el *DC440/432/420* en un ambiente de red de spooling TCP/IP LPR:

➤ Configuración de la comunicación de red

Se requiere que el *DC440/432/420* se configure para TCP/IP.

➤ Configuración de la estación de trabajo

Se requiere que las estaciones de trabajo del ambiente de red se configuren para comunicarse con el *DC440/432/420*.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse un trabajo de impresión para asegurarse que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración de la comunicación de red

En el *DC440/432/420* realice estos pasos:



SUGERENCIA: *Servicios de Internet de Xerox CentreWare puede usarse también para configurar el sistema DC440/432/420. Consulte el capítulo Servicios de Internet.*

1. Conecte el dispositivo al conector o al cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema *DC440/432/420*.
 - B. Introduzca **#[22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el caracter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

3. Acceda a la configuración de red TCP/IP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[TCP/IP]**.
4. Configuración de la dirección IP:
 - A. Seleccione **[Dirección IP]**, seleccione **[Editar]** e introduzca la dirección IP para el *DC440/432/420*. A este número lo asigna el administrador de sistemas.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
5. Configuración de la dirección de la puerta de enlace:
 - A. Seleccione **[Dirección de la puerta de enlace]**, seleccione **[Editar]** e introduzca la dirección de la puerta de enlace de la red.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
6. Configuración de la máscara de subred:
 - A. Seleccione **[Máscara de subred]**, seleccione **[Editar]** e introduzca la máscara de subred para la red (el ajuste prefijado es 255.255.252.0).
 - B. Seleccione **[Guardar]**.

NOTA: La dirección de difusión se fija automáticamente y no puede cambiarse.

NOTA: Consulte el *Glosario* en cuanto a información adicional sobre la dirección de puerta de enlace, máscara de subred y dirección de difusión, si fuera necesario.

7. Configuración del nombre del host:
 - A. Seleccione **[Nombre del host]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre del host para el sistema *DC440/432/420*.
 - B. Luego seleccione **[Guardar]**.

8. Configuración de la resolución de la dirección:
 - A. Seleccione **[Resolución de dirección]**.
 - B. Seleccione el tipo de dirección **[Estática]**, **[RARP]**, **[DHCP]** o **[BOOTP]**.
9. Active TCP/IP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Activación]**, seleccione **[Activar]**.
10. Seleccione el tipo de interfaz usado:
 - A. Seleccione **[Interfaz]**.
 - B. Seleccione **[Ethernet]** o **[Token Ring]**.
11. Seleccione **[Guardar]** en la pantalla de TCP/IP para guardar los ajustes de red.
12. Configuración del puerto 9100:
 - A. Seleccione **[TCP/IP]**, seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Puerto 9100]**.
 - C. Seleccione **[Activar]**.
 - D. Seleccione **[Guardar]**.
13. Configuración de LPD:

NOTA: El sistema *DC440/432/420* contiene un LPD que debe habilitarse si se va a usar. El LPD puede estar funcionando en la estación de trabajo cliente, en un servidor de red o en el sistema *DC440/432/420*. El número del puerto LPD prefijado es el 515.

- A. Seleccione **[TCP/IP]**, seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Activación LPD]**.
 - C. Seleccione **[Activado]**.
 - D. Seleccione **[Guardar]**.
14. Seleccione **[Salir]** en la pantalla de configuraciones del protocolo.
15. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en aproximadamente 3 minutos.

16. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
17. Continúe con **Configuración de la estación de trabajo** en la página 9-6.

Configuración de la estación de trabajo

Para que el entorno de la estación de trabajo se comuniqué con el *DC440/432/420* realice los pasos siguientes:

1. En el sistema cliente, instale los controladores de impresión y asígneles a la impresora. Consulte la *documentación de Xerox CentreWare*, para obtener información adicional.
2. El nombre del servidor de impresión remoto o cola de impresión debe configurarse a **[lp]** (minúscula).
3. Continúe con **Impresión de prueba**.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el dispositivo se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una prueba de impresión desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el *DC440/432/420* como la impresora a usar.
3. Imprima el documento en el dispositivo y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que ha de usarse con el *DC440/432/420*.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que usen el *DC440/432/420*.
6. El proceso de la instalación está completo.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

10 *Token Ring*

Introducción

Este capítulo explica cómo instalar una tarjeta Token Ring en el *DC440/432/420* si se requiere para la configuración de red. Se proporciona la información siguiente:

- Lista de comprobación 10-2
- Instalación Token Ring 10-3
 - Instalación de la tarjeta PCI Token Ring 10-3

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación de Token Ring, asegúrese de tener disponible o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Red operativa existente de Token Ring. Estos procedimientos no están diseñados para instalar una red.	Usuario
Puesta a prueba de la copiadora/fax DC440/432/420 para asegurarse que el sistema está completamente instalado y funciona correctamente.	Usuario

Si los problemas se encuentran durante la instalación del DC440/432/420, consulte el capítulo de Resolución de problemas.

PRECAUCIÓN: No conecte el cable de la red al DC440/432/420 hasta que se le indique.

Instalación Token Ring

Se requiere una tarjeta PCI Token Ring para el TCP/IP sobre Token Ring. Xerox proporciona la mejor tarjeta Token Ring para la configuración de red.

Instalación de la tarjeta PCI Token Ring

NOTA: Se requiere una red Token Ring en funcionamiento para proseguir con la instalación. La tarjeta PCI Token Ring debe ser instalada por un técnico de Xerox.

1. Apague el *DC440/432/420*.
2. Conecte el cable Token Ring en el puerto de la tarjeta PCI Token Ring.
3. Conecte el otro extremo del cable a la red.
4. Encienda el *DC440/432/420*.
5. Para asegurarse que el *DC440/432/420* detecte correctamente la tarjeta PCI Token Ring, apáguelo y enciéndalo otra vez.
6. Continúe con **Configuración de la comunicación de red - Tarjeta PCI**.

Configuración de la comunicación de red - Tarjeta PCI

1. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema *DC440/432/420*.
 - B. Introduzca **#[22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

2. Acceda a las pantallas de configuración de Token Ring:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuraciones de puerto]**.
 - C. Seleccione **[Token Ring]**.
3. Configuración de la dirección MAC:
 - A. Seleccione **[Dirección MAC]**.
 - B. Seleccione **[Editar]** y use el teclado de la pantalla para introduzca la dirección MAC.
 - C. Seleccione **[Guardar]**.
4. Configuración del encaminamiento de origen:
 - A. Seleccione **[Encaminamiento origen]**.
 - B. Seleccione una de las opciones siguientes:
 - **[Todas]**
 - **[Una]**
 - **[Ninguna]**
5. Configuración de la velocidad:
 - A. Seleccione **[Velocidad]**.
 - B. Seleccione una de las opciones siguientes:
 - **[Auto]**
 - **[4 Mbps]**
 - **[16 Mbps]**
6. Seleccione **[Guardar]**.
7. Seleccione **[Cerrar]** en la pantalla de configuración del puerto. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en 3 minutos aproximadamente.
8. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
9. Consulte el capítulo adecuado de esta guía y complete la instalación de red del *DC440/432/420*.

11 *Ambiente de puerto paralelo*

Introducción

Este capítulo explica cómo instalar el *DC440/432/420* en un entorno de puerto paralelo. Se proporciona la información siguiente:

- Lista de comprobación 11-2
- Instalación en un ambiente de puerto paralelo 11-3
 - Procedimiento de instalación 11-3
 - Configuración de la comunicación de puerto paralelo 11-4
 - Configuración de la estación de trabajo 11-5
 - Impresión de prueba 11-5

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación del puerto paralelo, asegúrese de tener disponible o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Cable de puerto paralelo IEEE 1284C	Usuario
Puesta a prueba de la copiadora/fax DC440/432/420 para asegurarse que el sistema está completamente instalado y funciona correctamente.	Usuario
Controladores de impresión y fax del DC440/432/420.	Xerox

NOTA: Los procedimientos instalarán el DC440/432/420 en el puerto paralelo de la estación de trabajo host. El procedimiento está diseñado para conectar la estación de trabajo host a otras estaciones de trabajo.

Si los problemas se encuentran durante la instalación del DC440/432/420, consulte el capítulo de Resolución de problemas.

PRECAUCIÓN: No conecte el cable de la red al DC440/432/420 hasta que se le indique.

Instalación en un ambiente de puerto paralelo

Procedimiento de instalación

El *DC440/432/420* se puede conectar directamente al puerto paralelo de una estación de trabajo host. El archivo de un documento puede enviarse desde la estación de trabajo host a través del puerto paralelo al *DC440/432/420* para que se imprima. Otras estaciones de trabajo pueden conectarse a través de una red a la estación de trabajo host. Cada estación de trabajo tiene una cola que puede mantener un número de archivos.

El archivo del documento se envía de la cola de la estación de trabajo a la cola de la estación de trabajo host y a la cola del *DC440/432/420* para que se imprima.

Hay tres etapas requeridas para instalar el *DC440/432/420* para puerto paralelo:

- Configuración de la comunicación de puerto paralelo

Requiere que el *DC440/432/420* se configure para impresión de puerto paralelo.

- Configuración de la estación de trabajo

Requiere que la estación de trabajo se configure para imprimir en el *DC440/432/420*.

- Impresión de prueba

Debe realizarse un trabajo de impresión para asegurarse que el sistema *DC440/432/420* se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración de la comunicación de puerto paralelo

Este procedimiento se usa para configurar los parámetros de comunicación de puerto paralelo del *DC440/432/420*. En el *DC440/432/420*, realice estos pasos:

1. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione **[Acceso]** en el panel de control del sistema *DC440/432/420*.
 - B. Introduzca **[#22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada y puede ser cambiada por el técnico de Xerox.

2. Tenga acceso a las pantallas de configuración de puerto paralelo:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuraciones de puerto]**.
 - C. Seleccione **[Puerto paralelo]**. Aparecerá la pantalla de configuración de puerto paralelo.
3. Configuración de la activación del puerto paralelo:
 - A. Seleccione **[Activación]**.
 - B. Seleccione **[Activado]**.
4. Configuración de la espera:
 - A. Seleccione **[Espera]** y use las flechas para seleccionar un valor de 1 a 60 segundos.
 - B. Seleccione **[Guardar]**. (Se sugiere un valor de 10 a 20.) El intervalo de la espera es el número de segundos que el *DC440/432/420* ha de esperar para recibir una entrada antes de declarar el fin del trabajo.
5. Seleccione **[Cerrar]**. Aparecerá un mensaje indicando que el dispositivo se restaurará para que las selecciones tomen efecto.
6. El dispositivo se reinicializa e imprime una hoja de configuración en aproximadamente 3 minutos.

7. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra los que se introdujeron.
8. Conecte un extremo del cable paralelo al puerto paralelo en la parte posterior de la parte superior del *DC440/432/420*.
9. Apague la estación de trabajo host.
10. Conecte el otro extremo del cable paralelo al puerto paralelo en la estación de trabajo host.
11. Encienda la estación de trabajo principal.
12. Continúe con **Configuración de la estación de trabajo**.

Configuración de la estación de trabajo

1. Consulte la *documentación de Xerox CentreWare* e instale los controladores del *DC440/432/420* para el ambiente de todas las estaciones de trabajo que envíen los trabajos al *DC440/432/420*.
2. Continúe con **Impresión de prueba**.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el *DC440/432/420* se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una prueba de impresión desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el *DC440/432/420* como la impresora a usar.
3. Imprima el documento en el dispositivo y verifique que se imprime correctamente.
4. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que usen el *DC440/432/420*.
5. El proceso de la instalación está completo.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

12 Servicios de Internet

Introducción

Este capítulo explica cómo habilitar y usar la función de Servicios de Internet de *DC440/432/420*. Se proporciona la información siguiente:

- Lista de comprobación 12-2
- Activación de Servicios de Internet de CentreWare 12-3
 - Introducción..... 12-3
 - Configuración de comunicación de red 12-4
 - Impresión de prueba 12-7
- Utilización de Servicios de Internet para instalar el *DC440/432/420* 12-8
 - Ethernet..... 12-9
 - Puerto paralelo 12-10
 - Token Ring 12-11
 - AppleTalk..... 12-12
 - Banyan VINES 12-15
 - NetWare 12-18
 - LPR/LPD 12-23
 - Red Microsoft 12-25
 - TCP/IP..... 12-28
 - Impresión Port 9100..... 12-31
 - Configuración SNMP 12-34
 - HTTP/IPP 12-40

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación de NetWare, asegúrese de tener disponible o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Estación de trabajo operativa existente con Internet o accesibilidad a Intranet TCP/IP. Estos procedimientos no están diseñados para instalar TCP/IP en sí.	Usuario
Obtenga y registre la información siguiente: • Dirección IP exclusiva: • Dirección de la puerta de enlace: • Máscara de subred: • Dirección de difusión: Si fuera necesario, consulte el <i>Glosario</i> para obtener información adicional sobre la dirección de la puerta de enlace, máscara de subred y dirección de difusión.	Usuario
Puesta a prueba de la copiadora/fax DC440/432/420 para asegurarse que el sistema está completamente instalado y funciona correctamente.	Usuario
Servicios de Internet de Xerox CentreWare.	Xerox

Si los problemas surgen durante la instalación del DC440/432/420, consulte el capítulo de Resolución de problemas.

Activación de Servicios de Internet de CentreWare

Introducción

La función de Servicios de Internet de CenterWare usa el servidor HTTP incorporado del *DC440/432/420* para permitir la comunicación con el *DC440/432/420* si tiene un navegador de red con acceso a la Internet o Intranet. Introduciendo la dirección IP del *DC440/432/420* como el URL (localizador de recursos universal) en el navegador, se dispone de acceso directo al *DC440/432/420*.

NOTA: Debe utilizarse Microsoft Internet Explorer versión 4.x o superior, Netscape Navigator 4.x o superior. Otros navegadores pueden funcionar, pero pueden producir resultados imprevistos.

Muchas de las selecciones y ajustes necesarios para instalar el *DC440/432/420* en una red pueden realizarse mediante la función Servicios de Internet, eliminando pasos que de lo contrario deberían realizarse en el panel de control del *DC440/432/420*.

Debe activarse la función Servicios de Internet antes de poder usarla para instalar el *DC440/432/420* en una red. Hay dos etapas requeridas para activar los Servicios de Internet:

➤ Configuración de comunicación de red

Requiere que el *DC440/432/420* se configure para Servicios de Internet.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse una impresión de prueba para asegurarse que el *DC440/432/420* se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración de comunicación de red

Este procedimiento se usa para activar los Servicios de Internet desde el panel de control del *DC440/432/420*:

1. Conecte el dispositivo al conector o cable de la red.
2. Acceda a las pantallas de configuración del administrador del sistema:
 - A. Seleccione el botón **[Acceso]** en el panel de control del *DC440/432/420*.
 - B. Introduzca **#[22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]** en la pantalla táctil. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.

NOTA: #22222 es la clave prefijada de fábrica y el técnico de Xerox puede cambiarla.

3. Configuración HTTP/IPP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de impr.]**.
 - B. Seleccione **[Configuración del protocolo]**.
 - C. Seleccione **[HTTP/IPP]**.
4. Active HTTP/IPP:
 - A. Seleccione **[Activación]**.
 - B. Seleccione **[Activado]**.
5. Configuración del número del puerto HTTP:
 - A. Seleccione **[Número del puerto HTTP]**.
 - B. Seleccione la ventana numérica de la pantalla y use la pantalla emergente para introducir un valor.
 - C. Seleccione **[Guardar]**.

NOTA: El número prefijado del puerto es 80 y se sugiere no cambiarlo.

6. Configuración del número máximo de conexiones:
 - A. Seleccione **[Número máximo de conexiones]**.
 - B. Seleccione la ventana numérica en la pantalla y use la pantalla emergente para introducir un valor.

- C. Seleccione **[Guardar]**.
- 7. Configuración de espera para mantener activa:
 - A. Seleccione **[Espera para mantener activa]**.
 - B. Seleccione la ventana numérica en la pantalla y use la pantalla emergente para introducir un valor.
 - C. Seleccione **[Guardar]**.
- 8. Acceda a la pantalla de configuraciones de red TCP/IP:
 - A. Seleccione **[TCP/IP]** en la pantalla de configuraciones de protocolos.
- 9. Configuración de la dirección IP:
 - A. Seleccione **[Dirección IP]**, seleccione **[Editar]** y e introduzca la dirección IP para el *DC440/432/420*. El administrador de sistemas asigna este número.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
- 10. Configuración de la dirección de la puerta de enlace:
 - A. Seleccione **[Dirección de la puerta de enlace]**, seleccione **[Editar]** y use el teclado de la pantalla para introducir la dirección de la puerta de enlace de la red.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
- 11. Configuración de la máscara de subred:
 - A. Seleccione **[Máscara de subred]**, seleccione **[Editar]** y use teclado de la pantalla para introducir la máscara de subred de la red (el ajuste prefijado es 255.255.252.0).
 - B. Seleccione **[Guardar]**.

NOTA: La dirección de difusión se ajusta automáticamente y no puede cambiarse.

NOTA: Si fuera necesario, consulte el *Glosario* para obtener información adicional sobre la dirección de la puerta de enlace, máscara de subred y dirección de difusión.

12. Configuración del nombre del host:
 - A. Seleccione **[Nombre del host]**, seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre del host para el DC440/432/420 con el teclado de la pantalla.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
13. Configuración de la resolución de la dirección:
 - A. Seleccione **[Resolución de dirección]**.
 - B. Seleccione **[Resolución de dirección]**, seleccione el tipo **[Estática]**, **[RARP]**, **[DHCP]** o **[BOOTP]**.

NOTA: Si se selecciona RARP, DHCP o BOOTP no tiene que introducirse una dirección IP. La dirección IP se asignará al iniciarse el sistema.

14. Active TCP/IP:
 - A. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
 - B. Seleccione **[Activación]**.
 - C. Seleccione **[Activar]**.
15. Seleccione el tipo de interfaz usado:
 - A. Seleccione **[Interfaz]**.
 - B. Seleccione **[Ethernet]** o **[Token Ring]**.
16. Seleccione **[Guardar]** en la pantalla de TCP/IP para guardar los ajustes del protocolo.
17. Seleccione **[Guardar]** para guardar los ajustes de red.
18. Seleccione **[Salir]** en la pantalla de las configuraciones de protocolo. El dispositivo volverá a iniciarse e imprimirá una hoja de configuración en aproximadamente 3 minutos.
19. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
20. Continúe con **Impresión de prueba**.

Impresión de prueba

Para asegurarse que Servicios de Internet se ha configurado correctamente, debe realizarse una prueba de impresión desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Cree un archivo de texto ASCII, PCL o listo para imprimir PostScript y guárdelo en una estación de trabajo cliente.
2. Desde una estación de trabajo conectada a la Internet o Intranet, use un navegador para tener acceso a la página de inicio incorporada del servidor HTTP del *DC440/432/420*.
3. En el campo URL, introduzca la dirección IP del *DC440/432/420*.
Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`
4. Verifique que los archivos se puedan enviar desde la estación de trabajo al *DC440/432/420* y que aquél los imprima.
 - A. En la hoja de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione **[Servicios]**.
 - B. Seleccione **[Envío de trabajos]** y complete los detalles que se muestran.
 - C. Seleccione el botón verde **[Comenzar]** que se muestra en la parte inferior de la pantalla.
5. El proceso de instalación de Servicios de Internet se ha completado.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

Utilización de Servicios de Internet para instalar el DC440/432/420

Servicios de Internet de CenterWare proporciona otro método de configuración de ajustes del sistema para completar la instalación en la red.

Se proporcionan las instrucciones para configurar el sistema para los ambientes de red siguientes.

Consulte las instrucciones pertinentes para la red que esté usando:

- Ethernet: página 12-9
- Puerto paralelo: página 12-10
- Token Ring: página 12-11
- AppleTalk: página 12-12
- Banyan VINES: página 12-15
- NetWare: página 12-18
- LPD: página 12-23
- Red Microsoft: página 12-25
- TCP/IP: página 12-28
- Impresión Port 9100: página 12-31
- Configuración SNMP: página 12-34
- HTTP/IPP: página 12-40

NOTA: Debe utilizarse Microsoft Internet Explorer versión 4.x o superior, Netscape Navigator 4.x o superior. Otros navegadores pueden funcionar, pero pueden producir resultados imprevistos.

Siga estas instrucciones para activar Ethernet mediante Servicios de Internet de CentreWare:

Para completar la instalación del *DC440/432/420* realice estos pasos:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://` seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.
Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`
3. En la página de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione el vínculo **[Propiedades]**.
4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Interfaces**.
5. En Propiedades, dentro de la carpeta Conexiones físicas, seleccione **[Ethernet]**.
6. Introduzca la **[Velocidad (Mbps)]** adecuada.
7. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**. Éstas se envían al dispositivo.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.
 - D. Seleccione **[Aceptar]**.
 - E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
 - F. Seleccione **[Reinicializar la máquina]** para que las selecciones se efectúen.

Puerto paralelo

Siga estas instrucciones para activar la impresión con puerto paralelo mediante Servicios de Internet de CentreWare:

Para completar la instalación del *DC440/432/420*, realice estos pasos:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://` seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.
Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`
3. En la página de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione el vínculo **[Propiedades]**.
4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Interfaces**.
5. En Propiedades, dentro de la carpeta Conexiones físicas, seleccione **[Puerto paralelo]**.
6. Seleccione la casilla de verificación para activar el puerto paralelo del dispositivo.
7. Introduzca el parámetro **[Tiempo de espera]**.
8. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**. Éstas se envían al dispositivo.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.
 - D. Seleccione **[Aceptar]**.
 - E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
 - F. Seleccione **[Reinicializar la máquina]** para que las selecciones se efectúen.

Siga estas instrucciones para activar Token Ring mediante Servicios de Internet de CentreWare:

NOTA: Debe tener una red Token Ring funcionando para seguir con la instalación. El técnico de Xerox debe instalar la tarjeta PCI Token Ring.

Para completar la instalación *del DC,440/432/420* realice estos pasos:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://` seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.
Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`
3. En la página de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione el vínculo **[Propiedades]**.
4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Interfaces**.
5. En Propiedades, dentro de la carpeta Conexiones físicas, seleccione **[Token Ring]**.
6. Seleccione la **[Velocidad (Mbps)]** requerida.
7. Introduzca la **[Dirección MAC]**.
8. Seleccione el **[Encaminamiento origen]** requerido.
9. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**. Éstas se envían al dispositivo.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.

- D. Seleccione **[Aceptar]**.
- E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
- F. Seleccione **[Reinicializar la máquina]** para que las selecciones se efectúen.

AppleTalk

Siga estas instrucciones para instalar el dispositivo en una red AppleTalk usando los Servicios de Internet de CenterWare.

Procedimiento de instalación

Hay dos etapas requeridas para instalar el dispositivo en una red de AppleTalk usando los Servicios de Internet de CenterWare:

➤ Configuración del *DC440/432/420*

Este procedimiento explica cómo usar Servicios de Internet de CentreWare para configurar el dispositivo.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse una impresión de prueba para asegurarse que el dispositivo se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración del DC440/432/420

Para completar la instalación del *DC440/432/420* realice estos pasos:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://` seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.

Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:

`http://192.168.100.100`

3. En la página de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del DC440/432/420 seleccione el vínculo **[Propiedades]**.
4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Protocolos**.
5. En Propiedades, dentro de la carpeta Protocolos, seleccione **[AppleTalk]**.
6. Haga las selecciones y los ajustes siguientes en la sección de configuración física de AppleTalk en Protocolos:
 - A. Seleccione la casilla de verificación para activar AppleTalk.
 - B. En el campo de interfaz física, **Ethernet** será el ajuste prefijado.
 - C. Introduzca el **[Nombre de la impresora]**. Use un nombre significativo, por ejemplo la localización del dispositivo.
7. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**. Éstas se envían al dispositivo.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.
 - D. Seleccione **[Aceptar]**.
 - E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
 - F. Seleccione **[Reinicializar la máquina]** para que las selecciones se efectúen.
 - G. Salga de Servicios de Internet de CentreWare.
8. Siguiendo el procedimiento que se encuentra en la *documentación de Xerox CentreWare*, instale el controlador para la estación de trabajo.
9. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 12-14.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el dispositivo se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una prueba de impresión desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el *DC440/432/420* como la impresora a usar.
3. Imprima el documento en el dispositivo y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que ha de usarse con el *DC440/432/420*.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que usen el *DC440/432/420*.
6. El proceso de instalación está completo.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

Siga estas instrucciones para instalar el dispositivo en una red Banyan VINES usando los Servicios de Internet de CenterWare.

Procedimiento de instalación

Hay dos etapas requeridas para instalar el dispositivo en una red Banyan VINES usando los Servicios de Internet de CenterWare:

➤ Configuración del *DC440/432/420*

Este procedimiento explica cómo usar Servicios de Internet de CentreWare para configurar el dispositivo.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse una impresión de prueba para asegurarse que el dispositivo se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración del DC440/432/420

Para completar la instalación del *DC440/432/420* realice estos pasos:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://`seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.
Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`
3. En la página de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione el vínculo **[Propiedades]**.
4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Protocolos**.

5. En Propiedades, dentro de la carpeta Protocolos, seleccione **[Banyan VINES]**.
6. Haga las selecciones y los ajustes siguientes en la sección de configuración física de Banyan VINES en Protocolos:
 - A. Seleccione la casilla de verificación para activar Banyan VINES.
 - B. En el campo de interfaz física, **Ethernet** será ajuste prefijado.
 - C. Introduzca el **[Nombre de usuario]**.
 - D. Introduzca la **[Clave]**.
 - E. Confirme la clave en el campo **[Confirmar clave]**.
 - F. Introduzca el **[Nombre del servicio de impresión]**.
7. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**. Éstas se envían al dispositivo.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.
 - D. Seleccione **[Aceptar]**.
 - E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
 - F. Seleccione **[Reinicializar la máquina]** para que las selecciones se efectúen.
 - G. Salga de Servicios de Internet de CentreWare.
8. Siguiendo el procedimiento que se encuentra en la *documentación de Xerox CentreWare*, instale el controlador para la estación de trabajo.
9. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 12-17.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el dispositivo se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una prueba de impresión desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el dispositivo como la impresora a usar.
3. Imprima el documento en el dispositivo y verifique que se imprima correctamente.
4. Asegúrese que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que se ha de usar con el dispositivo.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que utilicen el dispositivo.
6. El proceso de instalación está completo.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

Siga estas instrucciones para instalar el *DC440/432/420* en una red NetWare usando los Servicios de Internet de CenterWare.

Procedimiento de instalación

Hay tres etapas requeridas para instalar el *DC440/432/420* en una red NetWare mediante los Servicios de Internet de CenterWare:

➤ Configuración PCONSOLE o NWADMIN

Este procedimiento se usa para configurar la red con la utilidad PCONSOLE o NWADMIN de NetWare.

➤ Configuración del *DC440/432/420*

Este procedimiento explica cómo usar los Servicios de Internet de CentreWare para configurar el *DC440/432/420*.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse una impresión de prueba para asegurarse que el dispositivo se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración PCONSOLE o NWADMIN

Si se trata de una instalación Token Ring, la tarjeta Token Ring debe instalarse y configurarse antes de realizar este procedimiento.

Consulte el capítulo Token Ring de esta guía para obtener información adicional.

Si se está usando NLSP, asegúrese que la compatibilidad RIP/SAP se configure en el mismo segmento que el sistema *DC440/432/420*.

Con la utilidad PCONSOLE o NWADMIN, realice los pasos siguientes:

1. Conéctese al servidor de archivos como supervisor o equivalente.
2. Cree una cola de impresión.
3. Cree el nombre y la clave del servidor de impresión.
4. Defina la impresora como *definida en otra parte (Defined Elsewhere)* o *remota/otra desconocida (Remote/Other Unknown)*.
5. Verifique el tipo de estructura.
6. Verifique el intervalo del sondeo.
7. Obtenga y registre la información siguiente de la configuración que acaba de completar. Es necesaria para configurar el dispositivo con los Servicios de Internet de CenterWare:
 - Nombre del servidor de archivos
 - Nombre servidor de impresión
 - Clave del servidor de impresión
 - Tipo de estructura
 - Intervalo de sondeo
8. Continúe con **Configuración del DC440/432/420**.

Configuración del DC440/432/420

Para completar la instalación del *DC440/432/420* realice estos pasos:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://` seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.
 Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`

3. En la página de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione el vínculo **[Propiedades]**.
4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Protocolos**.
5. En Propiedades, dentro de la carpeta Protocolos, seleccione **[NetWare]**.
6. Haga las selecciones y los ajustes siguientes en la sección General de Protocolos:
 - A. Seleccione la casilla de verificación para activar NetWare.
 - B. En el campo de conexión física, **Ethernet** será el ajuste prefijado. La opción para cambiar este ajuste estará disponible solamente si se ha instalado la opción Token Ring. Seleccione la interfaz adecuada.
 - C. Seleccione el **Tipo de estructura**:
 - [IEEE_802.3]**
 - [Ethernet II]**
 - [IEEE_802.2]**
 - [IEEE_802.5]** (Token Ring)
 - [Token Ring Snap]**
 - D. Fije la **[Frecuencia de sondeo]**. Este valor determina con cuánta frecuencia ha de sondear el sistema *DC440/432/420* el servidor de archivos de NetWare para ver si hay algún archivo para imprimir o transmitir por fax. Introduzca un valor de 1 a 240 segundos.
 - E. Introduzca el nombre del **[Servidor de impresión]**. Use un nombre significativo, tal como la localización del dispositivo.
 - F. Introduzca la **[Clave]** del servidor de impresión.
 - G. Confirme la clave en el campo **[Confirmar clave]**.

7. Configure el protocolo de anuncio de servicio (SAP):
 - A. Haga las selecciones y ajustes siguientes en la sección del **protocolo de anuncio de servicio (SAP)** de Protocolos.
Seleccione la casilla para activar el SAP.
Introduzca el **[Intervalo SAP]**.
8. En una instalación Bindery haga las selecciones y ajustes siguientes en **Opciones Bindery** de NetWare en Protocolos.
 - A. Introduzca el nombre del **[Servidor de archivos primario 1]**.
Si usa NetWare 3.x, puede haber hasta cuatro entradas: **[Servidor de archivos primario 1]**, **[Servidor de archivos primario 2]**, **[Servidor de archivos primario 3]** y **[Servidor de archivos primario 4]**.

NOTA: Si usa NetWare 4.x o 5.0, elimine los caracteres que haya en los campos de **Nombre del servidor de archivos** e introduzca un guión [-].

9. En una instalación NDS haga las selecciones y ajustes siguientes en **Opciones NDS** de NetWare en Protocolos:
 - A. Introduzca el **[Árbol]** NDS.
 - B. Introduzca el **[Contexto]** NDS.
10. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**. Éstas se envían al dispositivo.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.
 - D. Seleccione **[Aceptar]**.
 - E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
11. Seleccione **[Reinicializar la máquina]** para que las selecciones se efectúen.

12. Salga de Servicios de Internet de CentreWare.
13. Instale el controlador de impresora del dispositivo en la estación de trabajo a usar siguiendo el procedimiento de la *documentación de Xerox CentreWare*.
14. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 12-22.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el dispositivo se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una prueba de impresión desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el dispositivo como la impresora a usar.
3. Imprima el documento en el dispositivo y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que se ha de usar con el dispositivo.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que utilicen el dispositivo.
6. El proceso de instalación está completo.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

Siga estas instrucciones para instalar el dispositivo en una red LPR/LPD usando los Servicios de Internet de CenterWare.

Procedimiento de instalación

Hay dos etapas requeridas para instalar el dispositivo en una red LPR/LPD usando los Servicios de Internet de CenterWare:

➤ Configuración del *DC440/432/420*

Este procedimiento explica cómo usar Servicios de Internet de CentreWare para configurar el dispositivo.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse una impresión de prueba para asegurarse que el dispositivo se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración del DC440/432/420

Para completar la instalación del dispositivo, realice estos pasos:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://` seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.
Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`
3. En la página de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione el vínculo **[Propiedades]**.
4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Protocolos**.

5. En Propiedades, dentro de la carpeta Protocolos, seleccione **[LPD]**.
6. Seleccione la casilla de verificación para activar el protocolo LPD.
7. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**. Éstas se envían al dispositivo.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.
 - D. Seleccione **[Aceptar]**.
 - E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
 - F. Seleccione **[Reinicializar la máquina]** para que las selecciones se efectúen.
 - G. Salga de Servicios de Internet de CentreWare.
8. Siguiendo el procedimiento que se encuentra en la *documentación de Xerox CentreWare*, instale el controlador para la estación de trabajo.
9. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 12-27.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el dispositivo se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una prueba de impresión desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el dispositivo como la impresora a usar.
3. Imprima el documento en el dispositivo y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que se ha de usar con el dispositivo.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que utilicen el dispositivo.

6. El proceso de instalación está completo.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

Red Microsoft

Siga estas instrucciones para instalar el dispositivo en una red Microsoft usando los Servicios de Internet de CenterWare.

Procedimiento de instalación

Hay dos etapas requeridas para instalar el dispositivo en una red Microsoft usando los Servicios de Internet de CenterWare:

➤ Configuración del DC440/432/420

Este procedimiento explica cómo usar Servicios de Internet de CentreWare para configurar el dispositivo.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse una impresión de prueba para asegurarse que el dispositivo se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración del DC440/432/420

Para completar la instalación del dispositivo, realice estos pasos:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://` seguido por la dirección IP del DC440/432/420. Seleccione **[Intro]**.

Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:

`http://192.168.100.100`

3. En la página de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del DC440/432/420 seleccione el vínculo **[Propiedades]**.
4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Protocolos**.
5. En Propiedades, dentro de la carpeta Protocolos, seleccione **[Red Microsoft]**.
6. Seleccione la casilla para activar la red Microsoft.
7. Seleccione el tipo de **[Transporte]**. Éste será TCP/IP o NetBEUI.

NOTA: Si el transporte seleccionado es TCP/IP los ajustes de Conexión física serán de lectura solamente y reflejarán el ajuste de la conexión física en la configuración TCP/IP. Consulte la página 12-28.

8. En el campo **Conexión física**, **Ethernet** será el ajuste prefijado. La opción para cambiar este ajuste estará disponible solamente si se ha instalado la opción Token Ring. Seleccione la interfaz adecuada.
9. Introduzca el **[Máximo de conexiones]** permitido.
10. Introduzca el nombre del **[Grupo de trabajo]**.
11. Introduzca el **[Nombre del host]**.
12. Introduzca el **[Comentario del nombre del host]**.
13. Introduzca el **[Nombre de servicio compartido]**.
14. Introduzca el **[Comentario de nombre de servicio compartido]**.
15. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**. Éstas se envían al dispositivo.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.
 - D. Seleccione **[Aceptar]**.

- E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
 - F. Seleccione **[Reinicializar la máquina]** para que las selecciones se efectúen.
 - G. Salga de Servicios de Internet de CentreWare.
16. Siguiendo el procedimiento que se encuentra en *la documentación de Xerox CentreWare*, instale el controlador para la estación de trabajo.
 17. Continúe con **Impresión de prueba**.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el dispositivo se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una prueba de impresión desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el dispositivo como la impresora a usar.
3. Imprima el documento en el dispositivo y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que se ha de usar con el dispositivo.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que utilicen el dispositivo.
6. El proceso de instalación está completo.

Siga estas instrucciones para instalar el dispositivo en una red TCP/IP usando los Servicios de Internet de CenterWare.

Procedimiento de instalación

Hay dos etapas requeridas para instalar el dispositivo en una red TCP/IP usando los Servicios de Internet de CenterWare:

➤ Configuración del *DC440/432/420*

Este procedimiento explica cómo usar Servicios de Internet de CentreWare para configurar el dispositivo.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse una impresión de prueba para asegurarse que el dispositivo se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración del DC440/432/420

NOTA: Los ajustes TCP/IP para el dispositivo deben haberse configurado al completar la sección *Activación de la función de Servicios de Internet de CentreWare*.

Para completar la instalación del dispositivo, realice estos pasos:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://` seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.
Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`
3. En la página de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione el vínculo **[Propiedades]**.

4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Protocolos**.
5. Seleccione **[TCP/IP]** y compruebe que los detalles de la **configuración del protocolo** sean correctos. En su defecto, introduzca la información correcta.
6. En el campo de la **conexión física**, **Ethernet** será el ajuste prefijado. La opción para cambiar este ajuste estará disponible solamente si se ha instalado la opción **Token Ring**. Seleccione la interfaz adecuada.
7. Introduzca el **[Nombre del host]**.
8. Introduzca el **[Modo de resolución de dirección]**.
9. Introduzca la **[Dirección IP]**.
10. Introduzca la **[Máscara de subred]**.
11. Introduzca la **[Dirección de puerta de enlace]**.
12. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**. Éstas se envían al dispositivo.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.
 - D. Seleccione **[Aceptar]**.
 - E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
 - F. Seleccione **[Reinicializar la máquina]** para que las selecciones se efectúen.
 - G. Salga de Servicios de Internet de CentreWare.
13. Siguiendo el procedimiento que se encuentra en la *documentación de Xerox CentreWare*, instale el controlador para la estación de trabajo.
14. Continúe con **Impresión de prueba** en la página 12-30.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el dispositivo se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una prueba de impresión desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el dispositivo como la impresora a usar.
3. Imprima el documento en el dispositivo y verifique que se imprime correctamente.
4. Asegúrese que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que se ha de usar con el dispositivo.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que utilicen el dispositivo.
6. El proceso de instalación está completo.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

Siga estas instrucciones para instalar el dispositivo en una red LPD usando los Servicios de Internet de CenterWare.

Procedimiento de instalación

Hay dos etapas requeridas para instalar el dispositivo en una red de impresión Port 9100 usando los Servicios de Internet de CenterWare:

➤ Configuración del *DC440/432/420*

Este procedimiento explica cómo usar Servicios de Internet de CentreWare para configurar el dispositivo.

➤ Impresión de prueba

Debe realizarse una impresión de prueba para asegurarse que el dispositivo se ha instalado y configurado correctamente.

Configuración del DC440/432/420

Para completar la instalación *del DC440/432/420*, realice estos pasos:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://` seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.
Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`
3. En la página de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione el vínculo **[Propiedades]**.
4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Protocolos**.

5. Seleccione **[Impresión Port 9100]** y seleccione la casilla de verificación para activar la impresión Port 9100.
6. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**. Éstas se envían al dispositivo.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.
 - D. Seleccione **[Aceptar]**.
 - E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
 - F. Seleccione **[Reinicializar la máquina]** para que las selecciones se efectúen.
 - G. Salga de Servicios de Internet de CentreWare.
7. Siguiendo el procedimiento que se encuentra en la *documentación de Xerox CentreWare*, instale el controlador para la estación de trabajo.

Si se encuentra en un ambiente Windows, consulte el capítulo Red Microsoft en cuanto a las instrucciones de configuración de la estación de trabajo.

Si se encuentra en un ambiente de red OS/2, consulte el capítulo Red OS/2 en cuanto a las instrucciones de configuración de la estación de trabajo.

8. Continúe con **Impresión de prueba**.

Impresión de prueba

Para asegurarse que el dispositivo se ha instalado correctamente en la red, debe realizarse una prueba de impresión desde una estación de trabajo cliente. Realice los pasos siguientes:

1. Abra un documento en una estación de trabajo cliente.
2. Seleccione el dispositivo como la impresora a usar.
3. Imprima el documento en el dispositivo y verifique que se imprime correctamente.

4. Asegúrese que el controlador esté instalado en cada estación de trabajo que se ha de usar con el dispositivo.
5. Repita la prueba con todas las estaciones de trabajo que utilicen el dispositivo.
6. El proceso de instalación está completo.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

Configuración SNMP

Siga estas instrucciones para instalar SNMP usando los Servicios de Internet de CentreWare.

- Instalación y configuración SNMP: página 12-34
- Adición de direcciones de destino de captura IP nuevas: página 12-36
- Adición de direcciones de destino de captura IPX nuevas: página 12-37
- Edición de direcciones de destino de captura existentes: página 12-39

Instalación y configuración SNMP

Para completar la instalación del dispositivo, realice estos pasos:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://` seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.
Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`
3. En la página de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione el vínculo **[Propiedades]**.
4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Protocolos**.
5. Seleccione **[Configuración de SNMP]**.
6. Seleccione **[Editar propiedades SNMP]** en la sección de propiedades de SNMP para cambiar la configuración de SNMP.
7. Haga las entradas siguientes dentro de **Nombres de comunidad** en **Configuración de SNMP**.

- A. Introduzca el **[Nombre de comunidad de GET]**.
- B. Introduzca el **[Nombre de comunidad de SET]**.

NOTA: Los cambios hechos en los nombre de comunidad de SET o GET en esta máquina requerirán que se hagan los cambios correspondientes en cada aplicación que se comunique a través de SNMP con esta máquina.

8. Dentro de la sección **Nombre de comunidad de TRAP prefijado en Configuración SNMP**, introduzca el **[Nombre de comunidad de TRAP]**.

NOTA: El nombre de comunidad de TRAP prefijado es el que se usó inicialmente en las direcciones de destino nuevas recibiendo la notificación de actividades de SNMP. Puede cambiarse al agregarse una dirección nueva de destino a la lista de recepción de notificaciones de actividades. El nombre de comunidad de TRAP de destino prefijado puede usarse también por parte de aplicaciones de otras empresas que no deseen definir un nombre exclusivo para recibir notificaciones de actividades.

9. Dentro de la sección **Capturas genéricas de errores de autenticación en Configuración de SNMP** seleccione la casilla de verificación para activar las capturas genéricas de errores de autenticación.

NOTA: Cuando se activa la captura genérica de errores, esta máquina envía capturas de este tipo a la dirección de destino solicitando esta notificación de actividades.

10. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
- A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**. Éstas se envían al dispositivo.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.

- D. Seleccione **[Aceptar]**.
- E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
- F. Seleccione **[Reinicializar la máquina]** para que las selecciones se efectúen.
- G. Salga de Servicios de Internet de CentreWare.

Adición de una dirección de destino de captura IP nueva

Para agregar una dirección de destino de captura IP nueva, realice estos pasos:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://`seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.
Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`
3. En la página de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione el vínculo **[Propiedades]**.
4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Protocolos**.
5. Seleccione **[Configuración de SNMP]**.
6. Seleccione **[Agregar dirección IP]** en **Configuración de SNMP**.
7. Dentro de la sección **Agregar dirección IP de destino de captura** en **Configuración de SNMP**, realice las siguiente selecciones:
 - A. Introduzca la **[Dirección IP]**.
 - B. Introduzca el **[Número de puerto de UDP]**.
 - C. Seleccione **[Versión de SNMP]** seleccionando la casilla de verificación correcta.

8. Dentro de la sección **Capturas de Configuración de SNMP**, realice las selecciones siguientes:
 - A. Introduzca **[Nombre de comunidad de TRAP]**.
 - B. Seleccione la casilla correspondiente para **[Capturas que deben recibirse]**: **Capturas de impresoras, Capturas de supervisión de trabajos, Capturas genéricas de arranque en frío, Capturas genéricas de arranque en caliente y Capturas genéricas de errores de autenticación (Activar)**
9. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.
 - D. Seleccione **[Aceptar]**.
 - E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
 - F. Seleccione **[Reinicializar la máquina]** para que las selecciones se efectúen.
 - G. Salga de Servicios de Internet de CentreWare.

Adición de una dirección de destino de captura IPX nueva

Para agregar una dirección de destino de captura IPX nueva:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://`seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.
Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`
3. En la página inicial de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione **[Propiedades]**.

4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Protocolos**.
5. Seleccione **[Configuración de SNMP]**.
6. Seleccione **[Agregar dirección IPX]** en **Configuración de SNMP**.
7. Dentro de la sección **Agregar dirección IPX de destino de captura** en **Configuración de SNMP**:
 - A. Introduzca el **[Número IPX de red externa]**.
 - B. Introduzca la **[Dirección MAC física]**.
 - C. Introduzca el **[Número de puerto de IPX]**.
 - D. Seleccione la **[Versión de SNMP]** seleccionando la casilla de verificación correcta.
8. Dentro de **Capturas de Configuración de SNMP**:
 - A. Introduzca **[Nombre de comunidad de Trap]**.
 - B. Seleccione la casilla correspondiente para **[Capturas que deben recibirse]**: **Capturas de impresoras**, **Capturas de supervisión de trabajos**, **Capturas genéricas de arranque en frío**, **Capturas genéricas de arranque en caliente** y **Capturas genéricas de errores de autenticación (Activar)**
9. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.
 - D. Seleccione **[Aceptar]**.
 - E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
 - F. Seleccione **[Reinicializar la máquina]**.
 - G. Salga de Servicios de Internet de CentreWare.

Edición de una dirección de captura existente

Para agregar una dirección IP de destino de captura nueva:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://` seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.
Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`
3. En la página inicial de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione **[Propiedades]**.
4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Protocolos**.
5. Seleccione **[Configuración de SNMP]**.
6. Seleccione la casilla de la dirección de captura a editar en **Dirección de destino de captura** en **Configuración de SNMP**.
7. Seleccione **[Editar]** en **Configuración de SNMP**.
8. Dentro de la sección **Editar capturas** de **Configuración de SNMP**, edite la casilla correspondiente para **[Capturas a recibir]**: **Capturas de impresoras**, **Capturas de supervisión de trabajos**, **Capturas genéricas de arranque en frío**, **Capturas genéricas de arranque en caliente** y **Capturas genéricas de errores de autenticación (Activar)**
9. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:
 - A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un cuadro de diálogo indicando que las propiedades se han modificado con éxito.
 - D. Seleccione **[Aceptar]**.

- E. Seleccione la ficha **[Estado]**.
- F. Seleccione **[Reinicializar la máquina]** para que las selecciones se efectúen.
- G. Salga de Servicios de Internet de CentreWare.

HTTP/IPP

Siga estas instrucciones para configurar HTTP/IPP usando los Servicios de Internet de CentreWare.

NOTA: Los ajustes HTTP para el dispositivo deben configurarse al completar la sección de *Activación de la función de Servicios de Internet de CentreWare*.

Para completar la instalación del dispositivo, realice estos pasos:

1. En una estación de trabajo cliente en la red, lance el navegador de Internet.
2. En el campo URL, introduzca `http://` seguido por la dirección IP del *DC440/432/420*. Seleccione **[Intro]**.
Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:
`http://192.168.100.100`
3. En la página de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione el vínculo **[Propiedades]**.
4. Seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **Conectividad** en Propiedades y seleccione el símbolo **[+]** a la izquierda de la carpeta **HTTP**.
5. Seleccione **[Configuración]** y compruebe que los detalles de la **configuración HTTP** sean correctos. En su defecto, introduzca la información correcta.
6. Seleccione la casilla de verificación para activar HTTP.
7. Introduzca la **[Espera para mantener activa]**.
8. Introduzca el **[Máximo de conexiones]**.
9. Aplique los ajustes nuevos y restaure el dispositivo:

- A. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**. Éstas se envían al dispositivo.
 - B. Cuando se le indique, introduzca **[admin]** (minúscula) en el campo del nombre y **[22222]** en el campo de la clave y seleccione **[Aceptar]**.
 - C. Se muestra un mensaje indicando que la reconfiguración tuvo éxito.
 - D. Salga de Servicios de Internet de CentreWare.
10. Siguiendo el procedimiento que se encuentra en *la documentación de Xerox CentreWare*, instale el controlador para la estación de trabajo.
11. Continúe con **Impresión de prueba**.

Impresión de prueba

Para asegurarse de que los Servicios de Internet han sido configurados correctamente, debe enviar una impresión de prueba desde el sistema del cliente. Realice los siguientes pasos:

- 1. Cree un archivo de texto ASCII, PCL o listo para imprimir PostScript y guárdelo en una estación de trabajo cliente.
- 2. Desde una estación de trabajo conectada a la Internet o Intranet, use un navegador para tener acceso a la página de inicio incorporada del servidor HTTP del *DC440/432/420*.
- 3. En el campo URL, introduzca la dirección IP del *DC440/432/420*.

Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.100.100, introduzca lo siguiente en el campo URL:

`http://192.168.100.100`
- 4. Verifique que los archivos se puedan enviar desde la estación de trabajo al *DC440/432/420* y que aquél los imprima.
 - A. En la hoja de inicio de Servicios de Internet de CenterWare del *DC440/432/420* seleccione **[Servicios]**.

- B. Seleccione **[Envío de trabajos]** y complete los detalles que se muestran.
 - C. Seleccione el botón verde **[Comenzar]** que se muestra en la parte inferior de la pantalla.
5. El proceso de instalación de Servicios de Internet se ha completado.

Si la impresión de prueba falla, Consulte el capítulo de Resolución de problemas para procedimientos de diagnóstico de anomalías.

13 Servicios de exploración

Introducción

Este capítulo explica cómo configurar la función de Servicios de exploración en los entornos o ambientes admitidos. Se proporciona la información siguiente:

- Descripción general sobre exploración..... 13-2
 - Exploración con DC440/432/420 13-3
 - Plantillas de exploración 13-4
 - Proceso de exploración..... 13-5
 - Descripción general sobre depósitos 13-7
- Configuración de exploración 13-11
 - Opciones de instalación 13-11
 - NetWare 13-13
 - FTP (File Transfer Protocol)..... 13-18
 - Servicios de Internet 13-23
 - Explorar a correo electrónico 13-27
 - Instalación de Visioneer PaperPort (opcional) 13-30
 - Comprobación..... 13-31

Descripción general sobre exploración

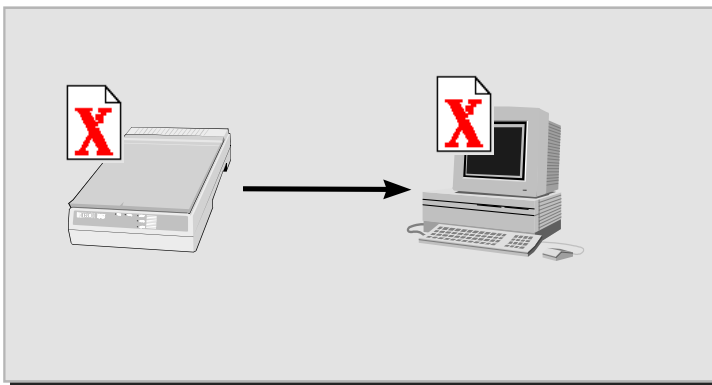
Xerox lleva la versatilidad de la exploración de red a la estación de trabajo. Combinando la potencia del Xerox Document 440/432/420, la función Servicios de Internet de CentreWare y las aplicaciones de otros proveedores, Xerox proporcionan soluciones en exploración de red para todos los usuarios que utilizan la exploración.

Después de instalar el kit de Servicios de exploración opcional en el Xerox Document Centre 440/432/420, pueden programarse funciones de exploración y los documentos pueden explorarse y transferirse a un servidor de archivos. El documento puede entonces accederse desde una estación de trabajo por un usuario individual o compartirse con otros usuarios también conectados a la red.

El documento explorado y almacenado se puede abrir mediante cualquier aplicación de software que pueda ver o editar archivos TIFF/PDF; por ejemplo: Visioneer PaperPort. Esta aplicación, que permite ver y editar archivos TIFF, viene en un CD-ROM suministrado por Xerox cuando se compra la opción de Servicios de exploración. La imagen explorada puede también importarse en TextBridge Pro para el procesamiento del reconocimiento óptico de caracteres (OCR).

Exploración con DC440/432/420

Tradicionalmente, la exploración de un documento implica un escáner exclusivo conectado a un solo PC. En este ambiente, un solo usuario de PC tiene acceso al escáner. Otros usuarios no pueden explorar documentos sin interrumpir a la persona que esté usando el escáner y el PC. Esto es inconveniente e ineficaz.



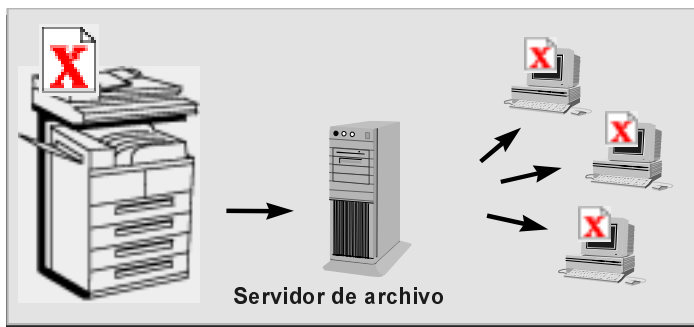
Exploración tradicional

Con el DC440/432/420, múltiples usuarios pueden explorar y almacenar documentos sin usar dispositivos de exploración múltiples. Con el poder de la red de área local, múltiples usuarios pueden tener acceso al DC440/432/420.

La exploración con el DC440/432/420 se efectúa a través del uso de un servidor de archivos. Éste se usa como almacenamiento provisional para el archivo del documento explorado. Después de explorarse y almacenarse en el servidor de archivos, el archivo puede extraerse manualmente en una estación de trabajo de red.

NOTA: La extracción automática del documento explorado a la estación de trabajo es posible con Servicios de exploración de red de Xerox CentreWare. Consulte la documentación de Xerox CentreWare para obtener más información.

No se requiere un "servidor de archivos exclusivo". El DC440/432/420 puede almacenar los documentos en el servidor de archivos existente.



Exploración con el DC440/432/420

Para realizar la exploración de red, el DC440/432/420 se instala en una red de área local. El protocolo de red de área local debe ser NetWare SPX/IPX o TCP/IP. Para que el usuario extraiga el archivo del documento explorado, debe transferirse a un servidor de archivos. Además de extraer documentos, los usuarios pueden también explorar documentos enviados por e-mail directamente desde el DC440/432/420 a un servidor de e-mail SMTP.

La exploración y el archivo de documentos se controlan con un componente llamado plantilla de exploración.

Plantillas de exploración

La plantilla de exploración es básicamente una ficha de trabajo. Es programable por el usuario y contiene parámetros para el documento explorado. El usuario puede programar parámetros tales como exploración a una o dos caras, tamaño de la imagen explorada y localización del servidor de archivos donde se almacenará el archivo.

Con el dispositivo se proporciona una plantilla prefijada y, con Servicios de Internet, pueden crearse y modificarse plantillas adicionales.

NOTA: La función de Servicios de exploración de red de Xerox CentreWare también proporciona la capacidad de plantillas adicionales; consulte la documentación de Xerox CentreWare para obtener más información.

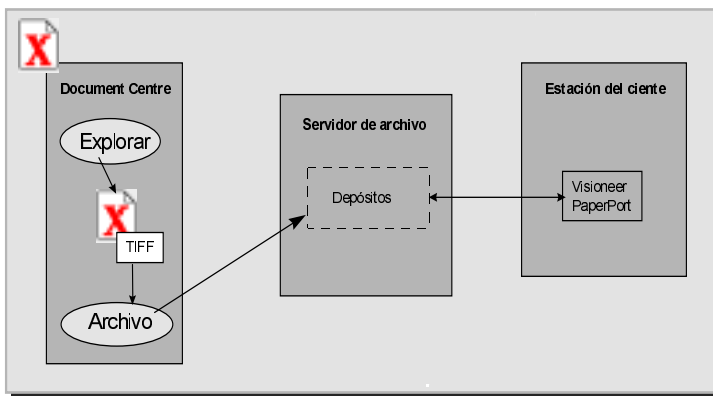
Plantilla prefijada

La plantilla prefijada (@default.xst) se crea durante la instalación de la opción de exploración y se almacena en el *DC440/432/420*. Está disponible con todas las instalaciones de exploración.

Se selecciona en la pantalla táctil del *DC440/432/420* y se programa antes de explorar el trabajo.

Proceso de exploración

El proceso para explorar un trabajo es el siguiente:



Proceso de exploración

1. Exploración de documentos en el *DC440/432/420*:
 - La plantilla de exploración se selecciona en el panel de control del *DC440/432/420* y se realizan selecciones de programación adicionales.

- La plantilla de exploración define el directorio y la carpeta de documentos en el servidor donde el archivo explorado será almacenado.
 - Los documentos se pueden colocar en el alimentador de originales o en el cristal de exposición y el botón Comenzar se usa para activar la exploración.
2. Las imágenes exploradas se transfieren a la localización del servidor de archivos:
- Después de que se hayan explorado, los documentos se convierten al formato TIFF (Tagged Image File Format) 6.0 o PDF (Portable Document File Format). Los archivos TIFF pueden ser de una o varias páginas.
 - El *DC440/432/420* se conecta a una cuenta en el servidor de archivos y almacena los archivos TIFF/PDF en un directorio específico (el depósito de documentos) en el servidor de archivos. Todas las páginas de un documento de varias páginas se exploran antes de que el trabajo se envía al depósito de documentos.
 - Como con cualquier cuenta de usuario, el acceso al servidor de archivos está controlado por el nombre del usuario y una clave. Esta información se introduce en la plantilla cuando se la crea.
 - Los archivos de imagen TIFF de una sola página se almacenan en una carpeta llamada NETSCAN.XSM, a menos que se haya cambiado en la plantilla.
 - Los archivos TIFF y PDF de varias páginas se almacenan en la carpeta definida en la ruta del documento.
 - El *DC440/432/420* se desconecta del servidor.

NOTA: En NetWare, a ciertas horas, el *DC440/432/420* requiere dos permisos de red para activar la conexión como impresora y la conexión para transferir archivos. Si el permiso no está disponible, la transferencia de archivos no se realiza y el *DC440/432/420* no intenta la operación de nuevo. Si ocurre esto, el trabajo de exploración tendrá que realizarse de nuevo cuando el permiso esté disponible.

3. Extracción de archivos almacenados por parte del usuario:
 - Los usuarios pueden extraer manualmente los archivos TIFF/PDF y pueden manipular los archivos electrónicos. Por ejemplo, Visioneer PaperPort se puede usar para ver y editar archivos TIFF.
 - PaperPort tiene una interfaz intuitiva la cual permite a los usuarios anotar, archivar y localizar los documentos explorados. Con los vínculos de PaperPort, los usuarios pueden transferir los documentos del escritorio de PaperPort a otras aplicaciones y dispositivos instalados en la estación de trabajo.

Descripción general sobre depósitos

Hay dos tipos diferentes de depósitos disponibles en el servidor de archivos: depósitos públicos y depósitos privados.

Depósitos públicos

Todos los usuarios pueden seleccionar los depósitos públicos como destino para los archivos explorados.

Pueden configurarse hasta cinco depósitos públicos en el DC440/432/420. Éstos son: Depósito prefijado y Depósito 1, 2, 3 y 4. Estos depósitos públicos se pueden seleccionar cuando se crea la plantilla de exploración. La plantilla de exploración para un depósito público incluye el nombre requerido para tener acceso al depósito; la clave se mantiene en el dispositivo.

Cuando se selecciona esta plantilla de exploración en el DC440/432/420, el nombre y la clave no tienen que introducirse porque ya están contenidos en la plantilla.

Para los depósitos públicos, la norma de **sobreescritura** puede no ser la adecuada ya que permite que los trabajos de exploración anteriores en el directorio se sobreescriban.

Depósitos privados

Los depósitos privados se configuran como compartimientos de almacenamiento personales y requieren un nombre y una clave diferentes de conexión que los usados por el *DC440/432/420* para tener acceso a los depósitos públicos. El nombre y la clave correctos deben introducirse en el *DC440/432/420* cuando se selecciona la plantilla de exploración. De lo contrario, la operación de exploración no se realizará. Esto evita el uso sin autorización de depósitos privados como destino para los archivos explorados.

NOTA: El nombre de conexión puede estar presente en la plantilla de exploración cuando se la crea. Por lo tanto, cuando se selecciona una plantilla de exploración que contiene el nombre de conexión, solamente se debe introducir la clave correcta en el *DC440/432/420*.

Normas sobre archivar depósitos

Estas normas especifican el método para almacenar imágenes TIFF/PDF en el depósito de documentos:

- **Sobreescribir:** sobreescribe los archivos de imágenes explorados y almacenado en el depósito de documentos antes de enviar los archivos recientemente explorados a almacenamiento. Todos los archivos sobreescritos se pierden, pero a medida que se sobreescriben los archivos, el espacio del servidor de archivos se conserva.
- **Añadir:** no elimina los archivos existentes. Los archivos recientemente explorados se agregan a los archivos existentes en el depósito de documentos. Se sugiere eliminar los archivos antiguos en forma regular para conservar el formato del archivos TIFF del servidor. Esta norma sólo se puede usar con TIFFs de una sola página.
- **Nuevo exacto:** comprueba si existe ya un archivo con el mismo nombre de archivo/carpeta en el depósito de documentos. De no haberlo, los archivos recientemente explorados se envían a él. Si lo hubiera, se interrumpe el trabajo de exploración.

- **Autogenerar nuevo:** crea una estructura de directorio nueva basándose en la hora y datos de los archivos PDF y TIFF de varias páginas o un nombre de carpeta numerado para archivos TIFF de una sola página. Si bien puede parecer como la opción más segura, requiere más espacio de disco.

Formato de imagen de salida

- **TIFF de varias páginas:** se activa por medio de Servicios de Internet de Xerox CentreWare. Cuando se activa, un solo archivo TIFF contendrá todas las páginas del documento. No se crea una carpeta .XSM al explorar en el modo TIFF de varias páginas. El archivo TIFF y un archivo de historial (.xst) se almacenan en el depósito para cada documento de varias páginas que se explora.
- **PDF (Portable Document File):** el DC440/432/420 admite formatos de archivo PDF y TIFF. El formato PDF es una imagen TIFF de varias páginas en una "envoltura" PDF.
- **TIFF de una sola página:** cada original explorado se convierte en un archivo de imagen TIFF. Todos estos archivos se almacenan en un directorio (nombredecarpeta.xsm).

NOTA: No todas las aplicaciones aceptan el formato TIFF de varias páginas. Las que no lo admiten, importan y muestran típicamente la primera página del documento.

Carpeta NETSCAN.XSM

Aquí se archivan los archivos TIFF de una sola página y los archivos de soporte. El nombre de la carpeta puede cambiarse en la plantilla antes de la exploración.

- **<nombrearchivo>.TIF:** imágenes TIFF individuales de las páginas exploradas. Puede haber varios archivos TIFF si el documento tiene más de una página, o si se seleccionó **Añadir** y se explora más de un documento. Cada página está representada por un archivo TIFF diferente.

- **NETSCAN.DAT:** archivo ASCII que contiene los nombres de los archivos de imagen explorados en la última operación. Este archivo se actualiza después de cada almacenamiento con éxito del archivo de imagen.
- **NEXTNAME.DAT:** archivo ASCII que contiene el nombre del siguiente archivo TIF disponible. Este nombre se controla y aumenta basándose en la norma sobre archivar especificada en la plantilla de trabajo.
- **NETSCAN.XST:** contiene la información de la plantilla del último archivo explorado. Se usa como historial para el estado y como fuente de post-procesamiento.
- **XSMDESC.DAT:** archivo ASCII que contiene el nombre del documento (0 a 50 caracteres).

Bloqueo del depósito

Más de un *DC440/432/420* puede conectarse al servidor de archivos y transferir archivos al mismo depósito de documentos, pero no al mismo tiempo.

Cuando un *DC440/432/420* se conecta para transferir un archivo, se bloquea el depósito de documentos y otro *DC440/432/420* no puede transferir un archivo a ese depósito. Esto evita la posible corrupción de los archivos.

Conexiones múltiples

Más de un *DC440/432/420* puede transferir archivos a diferentes depósitos en el mismo servidor de archivos a la vez. Es similar a más de una conexión de usuarios a un servidor de archivos a la vez para transferir archivos a diferentes directorios.

Cuentas existentes

Un *DC440/432/420* puede usar una cuenta de usuario existente si la cuenta está habilitada para conexiones múltiples. La cuenta para el escáner es una cuenta de usuario y similar a cualquier otra cuenta de usuario.

Configuración de exploración

Opciones de instalación

Hay tres opciones principales de configuración disponibles en Servicios de exploración. Revise cada una de las opciones y consulte las instrucciones de instalación adecuadas para el respectivo entorno de red.

➤ Servicios de exploración de red de Xerox CentreWare

Esta aplicación proporciona funcionalidad adicional para programar y procesar las imágenes exploradas. Por ejemplo, las imágenes exploradas pueden enviarse automáticamente a la estación de trabajo del usuario y abrirse con la aplicación especificada, moverse al PC de un usuario o a otro servidor para almacenárselas o explorarse directamente a PaperPort al escritorio de un usuario para su manipulación.

Para obtener información sobre cómo instalar y usar la función Servicios de exploración de red de Xerox CentreWare consulte la *documentación de Xerox CentreWare*.

➤ Exploración normal

Esta opción requiere configurar Servicios de exploración con las utilidades del ambiente de red nativo. Los documentos se exploran en el DC440/432/420 y se transfieren a a localización de archivado central usando NetWare NCP (NetWare Core Protocol) o FTP (File Transfer Protocol).

NetWare NCP está disponible para el archivado de Ethernet y Token Ring a un servidor de NetWare. Para obtener instrucciones de configuración para este ambiente consulte la página 13-13.

FTP está disponible para Ethernet y Token Ring (si se instala una tarjeta PCI) y requiere un servidor FTP que funcione en un servidor o estación de trabajo. Si lo desea, consulte la página 13-18.

NOTA: El método usado en la estación de trabajo para tener acceso al depósito de documentos y el método usado en el *DC440/432/420* para enviar los documentos son independientes. Por ejemplo, el *DC440/432/420* puede archivar las imágenes TIFF/PDF usando FTP (File Transfer Protocol) a un servidor NT; mientras que la estación de trabajo puede extraer las imágenes mediante NetBIOS/NetBEUI.

Si se habilita el protocolo TCP/IP, la función Explorar a correo electrónico está también disponible. Para obtener instrucciones de configuración, consulte la página 13-27.

➤ **Servicios de Internet de Xerox CentreWare**

La función Servicios de Internet se accede con el servidor HTTP incorporado en el *DC440/432/420* y permite que los administradores de sistemas y los usuarios configuren los ajustes de exploración. Esto se efectúa usando un navegador de Internet tal como NetScape (versión 3.x o superior) o Microsoft Internet Explorer (versión 4.x o superior). Para obtener instrucciones de configuración usando Servicios de Internet consulte la página 13-23.

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación de NetWare, asegúrese de tener o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Red operativa existente de NetWare. Estos procedimientos no están diseñados para instalar una red de NetWare.	Usuario
DC440/432/420 funcionando completamente en la red antes de la instalación.	Usuario
Utilidad SYSCON para NetWare 3.x, o NWADMIN para NetWare 4.x/5.x para crear una clave y un nombre de usuario de exploración: ésta es una cuenta de usuario en el servidor de archivos para el escáner. Cuando se explora un documento, el DC440/432/420 se conecta a la cuenta de usuario con el nombre de usuario y la clave, transfiere el archivo al servidor y se desconecta.	Usuario
Creación de un directorio en el servidor de archivos que se usará como servidor de depósitos de archivos. Los depósitos son directorios o destinos de archivado donde los documentos se almacenan y se mantienen en carpetas de formato .XSM (Xerox Document Storage). El nombre del depósito no puede exceder de 8 caracteres. El nombre prefijado de carpeta es NETSCAN.XSM. Otórguele a la cuenta de usuario del escáner todos los derechos de acceso a este directorio, excepto los de supervisor.	Usuario
En una instalación NDS, asignación del DC440/432/420 a un árbol NDS y contexto de nombre NDS.	Usuario
Instalación del kit de Servicios de exploración de DC440/432/420.	Xerox

NOTA: De ser necesario, consulte la *documentación de NetWare* para obtener información adicional.

Procedimiento de instalación

1. Entre a las configuraciones del administrador de sistemas:
 - A. Seleccione el botón **[Acceso]** en el DC440/432/420.
 - B. Con el teclado, introduzca **[#22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]**. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.
2. Acceda a las pantallas de las configuraciones de explorar a archivo y asigne el servidor de depósitos prefijado:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de explorar a archivo]**.

NOTA: Las opciones de **Conjunto de plantillas de trabajo** y **Actualizar las plantillas** que se encuentran en la la pantalla de configuraciones de **Explorar a archivo** no se usan en este ambiente.

- B. Seleccione **[Depósito prefijado]**.
 - C. Seleccione **[NetWare]**.
 - D. Seleccione **[Servidor]**.
 - E. Seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre del servidor de archivos de NetWare que tenga la cuenta de usuario para el escáner. Seleccione **[Guardar]** cuando termine.
- Hasta cuatro otros depósitos públicos pueden configurarse además del prefijado. Los depósitos adicionales pueden proporcionar información sobre la ruta del directorio y la clave para las plantillas seleccionadas que tengan nombres de servidor y de usuario que coincidan.
3. Asigne la ruta del depósito prefijado:
 - A. Seleccione **[Ruta del directorio]**, seleccione **[Editar]** e introduzca la ruta completa, incluyendo el nombre de volumen, al directorio de la cuenta del escáner. Por ejemplo:
(nombre de volumen)\(nombre del directorio)\(nombre del directorio)

NOTA: Se sugiere seriamente no usar un directorio en el volumen SYS ya que puede llenarse rápidamente con los archivos explorados.

- B. Seleccione **[Guardar]** cuando termine.
- 4. Introduzca la información del árbol NDS y contexto NDS (necesario en las las instalaciones Bindery y NDS):
 - A. Seleccione **[Árbol de NDS]** y seleccione **[Editar]**.
Para Bindery, use el teclado de la pantalla para introducir el guión [-].
Para NDS, use el teclado de la pantalla para introducir el nombre del árbol de NDS.

NOTA: Consulte la información mostrada por NWADMIN y la documentación de NetWare para determinar el nombre del árbol de NDS.

- B. Seleccione **[Guardar]**.
- C. Seleccione **[Contexto de NDS]** y seleccione **[Editar]**.
Para Bindery, use el teclado de la pantalla para introducir el guión [-].
Para NDS, use el teclado de la pantalla para introducir el nombre del árbol de NDS. Éste debe uno válido. Por ejemplo:
OU=DISTRIBUCION.OU=FABRICACION.O=XEROX
.C=US
En este ejemplo, DISTRIBUCION es una unidad dentro de FABRICACIÓN, que a su vez es una unidad dentro de XEROX. Es en EE.UU. (Estados Unidos de Norteamérica) donde existes estas unidades.

NOTA: Consulte la información mostrada por NWADMIN y la documentación de NetWare para determinar la información del contexto de NDS exacta para el ambiente.

- D. Seleccione **[Guardar]** cuando termine.

5. Introduzca el nombre de volumen de NetWare:
 - A. Seleccione **[Volumen]**.
 - B. Seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre de volumen con el teclado de la pantalla.
 - C. Seleccione **[Guardar]**.
6. Introduzca el nombre y la clave de conexión.
 - A. Seleccione **[Nombre/Clave de conexión]**.
 - B. Seleccione **[Nombre de conexión]** e introduzca el nombre de la cuenta de usuario para el escáner con el teclado de la pantalla.

AVISO: El nombre y clave de conexión son el nombre y clave de la cuenta de usuario de exploración. Asegúrese que la información introducida corresponda con la que se introdujo cuando la cuenta se creó usando SYSCON o NWADMIN. Si los nombres no coinciden, el DC440/432/420 no se conectará al servidor de archivos.

- C. Seleccione **[Guardar]**.
 - D. Seleccione **[Clave]** e introduzca el nombre de la clave del escáner con el teclado de la pantalla.
 - E. Seleccione **[Guardar]**.
7. Seleccione **[Guardar]** para volver a la pantalla de configuración de Explorar a archivo. Si hiciera falta, seleccione **[Depósito 1]** y **[Configuraciones adicionales]** y **[Depósito 2, 3, 4]** (en la medida necesaria) para configurar los depósitos 1 a 4.
8. Seleccione **[Norma sobre archivar]** y seleccione **[Sobreescribir]**, **[Añadir]**, **[Nuevo exacto]** o **[Autogenerar nuevo]**.
 - Sobreescribir** sustituye el documento anterior con el último documento explorado.
 - Añadir** agrega cada documento explorado al depósito sin eliminar ningún documento explorado anteriormente.
 - Nuevo exacto** comprueba si ya hay archivos dentro del depósito de documentos. De no haberlos, los

archivos recientemente explorados se envían a él. Si hubiera archivos almacenados en el depósito, el trabajo de exploración se interrumpe.

Autogenerar nuevo crea una estructura de directorio nuevo, basándose en la hora y fecha de creación en la cual se archivan las imágenes TIFF.

AVISO: Sobreescribir produce la pérdida del documento si no se mueve fuera del depósito antes de la siguiente operación de exploración. Añadir usa espacio a medida que se exploran documentos adicionales. Si se elige Añadir, elimine con regularidad los documentos más antiguos para liberar espacio en el servidor.

9. Seleccione **[Guardar]**.
10. Seleccione **[Hoja de confirmación]**.
 - A. Seleccione **[Activado]** o **[Desactivado]**. La hoja de confirmación proporciona información sobre los resultados de la operación de exploración y puede ser útil si se encuentran problemas durante la instalación u operación de exploración.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
11. Seleccione **[Cerrar]**.
12. Seleccione **[Salir]**.

NOTA: El dispositivo se reinicializa e imprime automáticamente una hoja de configuración en aproximadamente 3 minutos.

13. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
14. Se sugiere instalar el software Visioneer PaperPort. Consulte la página 13-30.

La configuración de exploración de NetWare (NCP) está completa. Realice una prueba de exploración para asegurarse que Servicios de exploración se configuró correctamente. Continúe con **Comprobación** en 13-31.

FTP (File Transfer Protocol)

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación, asegúrese de tener o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Servicio FTP funcionando en una plataforma en la red. Si estuviera funcionando en un servidor Windows NT, no debe seleccionarse [Permitir sólo conexiones anónimas] .	Usuario
DC440/432/420 funcionando completamente en la red antes de la instalación.	Usuario
Creación de una cuenta de usuario con nombre de usuario y clave para el escáner --ésta es una cuenta de usuario en el servidor de archivos para el escáner. Si la cuenta se crea en un servidor Windows NT, seleccione [El usuario no puede cambiar la contraseña] y [La contraseña nunca caduca] cuando se fije la clave y seleccione [Iniciar localmente] bajo Derechos de usuario. Al explorarse un documento, el DC440/432/420 se conecta a la cuenta de usuario con el nombre de usuario y la clave, transfiere el archivo al servidor y se desconecta.	Usuario
Creación de un directorio que se usará como depósito para los archivos explorados. Si el directorio se crea en un servidor Windows NT, introduzca el nombre de usuario de exploración en la casilla de Alias y seleccione [Acceso de lectura y escritura] . Los depósitos son directorios o destinos donde los documentos se almacenan y se mantienen en carpetas de formato .XSM (almacenamiento de documentos de Xerox).	Usuario
Instale el kit de Servicios de exploración de DC440/432/420.	Xerox

Procedimiento de instalación

1. Entre a las configuraciones del administrador de sistemas:
 - A. Seleccione el botón **[Acceso]** en el *DC440/432/420*.
 - B. Con el teclado, introduzca **[#22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]**. Introduzca el carácter **#** antes de introducir 22222.
2. Acceda a las pantallas de las configuraciones de explorar a archivo y asigne el servidor de depósitos prefijado:
 - A. Seleccione **[Configuraciones de explorar a archivo]**.

NOTA: Las opciones de **Conjunto de plantillas de trabajo** y **Actualizar las plantillas** que se encuentran en la la pantalla de configuraciones de **Explorar a archivo** no se usan en este ambiente.

- B. Seleccione **[Depósito prefijado]**.
 - C. Seleccione **[TCP/IP]**.
 - D. Seleccione **[Dirección IP del servidor de archivos]**.
 - E. Seleccione **[Editar]** e introduzca la dirección IP del servidor de archivos que contendrá la cuenta de usuario para el escáner. Seleccione **[Guardar]** cuando termine.
3. Asigne la ruta prefijada del depósito:
 - A. Seleccione **[Ruta del directorio]** y seleccione **[Editar]** e introduzca la ruta completa al directorio de la cuenta del escáner, comenzando por la raíz del servicio FTP. Por ejemplo:
\\(nombre del directorio)\\(nombre del directorio)

NOTA: El 440/432/420 DC transfiere el archivo explorado al servicio FTP, el cual puede funcionar en una variedad de plataformas incluyéndose un servidor o estación de trabajo. El archivo explorado se transfiere al servicio FTP en la localización del sistema de archivo de la plataforma donde esté funcionando el servicio FTP. Por lo tanto, la ruta del directorio comienza donde esté funcionando el servicio FTP, que puede estar en cualquier lugar del sistema de archivo de la plataforma, no necesariamente en la raíz del sistema de archivo.

- B. Seleccione **[Guardar]** cuando termine.
- 4. Introduzca el nombre de la conexión.
 - A. Seleccione **[Nombre de conexión]**.
 - B. Seleccione **[Editar]** e introduzca el nombre de la cuenta de usuario para el escáner con el teclado de la pantalla.

AVISO: El nombre de conexión es el nombre de la cuenta de usuario de exploración. Asegúrese que la información introducida coincida con la que se introdujo al crearse la cuenta. Si los nombres no coinciden, el DC440/432/420 no se conectará al servicio FTP. Recuerde que algunos servicios FTP son sensibles al uso correcto de mayúsculas o minúsculas.

- C. Seleccione **[Guardar]** y seleccione **[Guardar]** otra vez cuando haya acabado.
- 5. Introduzca la clave de usuario:
 - A. Seleccione **[Clave]**.
 - B. Seleccione **[Editar]** e introduzca la clave con el teclado de la pantalla. Si no se asignó ninguna clave, use la tecla de la flecha izquierda para eliminar la clave prefijada.

AVISO: Ésta es la clave para la cuenta de usuario de exploración. Asegúrese que la información introducida coincida con la que se introdujo al crearse la cuenta. Si los nombres no coinciden, el DC440/432/420 no se conectará al servicio FTP. Recuerde que algunos servicios FTP son sensibles al uso correcto de mayúsculas o minúsculas.

6. Seleccione **[Guardar]** y seleccione **[Guardar]** otra vez cuando termine para volver a la pantalla de configuración de Explorar a archivo.
7. Si lo desea, seleccione **[Depósito 1]** y **[Configuraciones adicionales]** y **[Depósito 2, 3, 4]** (en la medida necesaria) para configurar los depósitos 1 a 4.
8. Seleccione **[Norma sobre archivar]** y seleccione **[Sobreescribir]**, **[Añadir]**, **[Nuevo exacto]** o **[Autogenerar nuevo]**.

Sobreescribir sustituye el documento anterior con el último documento explorado.

Añadir agrega cada documento explorado al depósito sin eliminar ningún documento explorado anteriormente.

Nuevo exacto comprueba si ya hay archivos dentro del depósito de documentos. De no haberlos, los archivos recientemente explorados se envían a él. Si hubiera archivos almacenados en el depósito, el trabajo de exploración se interrumpe.

Autogenerar nuevo crea una estructura de directorio nuevo, basándose en la hora y fecha de creación en la cual se archivan las imágenes TIFF.

AVISO: Sobreescribir produce la pérdida del documento si no se mueve fuera del depósito antes de la siguiente operación de exploración. Añadir usa espacio a medida que se exploran documentos adicionales. Si se elige Añadir, elimine con regularidad los documentos más antiguos para liberar espacio en el servidor.

9. Seleccione **[Guardar]**.

10. Seleccione **[Hoja de confirmación]**.
 - A. Seleccione **[Activado]** o **[Desactivado]**. La hoja de confirmación proporciona información sobre los resultados de la operación de exploración y puede ser útil si se encuentran problemas durante la instalación u operación de exploración.
 - B. Seleccione **[Guardar]**.
11. Seleccione **[Cerrar]**.
12. Seleccione **[Salir]**.

NOTA: El dispositivo se reinicializa e imprime automáticamente una hoja de configuración en aproximadamente 3 minutos.

13. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra la información que se introdujo.
14. Se sugiere instalar el software Visioneer PaperPort. Consulte la página 13-30 para obtener instrucciones de instalación.

La configuración de exploración de NetWare (NCP) está completa. Realice una prueba de exploración para asegurarse que Servicios de exploración se configuró correctamente. Continúe con **Comprobación** en 13-31.

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación, asegúrese de tener o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Servicios de Internet de Xerox CentreWare activado y configurado antes de configurar Servicios de exploración. Consulte el capítulo Servicios de Internet de esta guía para obtener información.	Usuario
DC440/432/420 funcionando completamente en la red antes de la instalación.	Usuario
Sistema operativo de red NetWare Bindery o NDS completamente en funcionamiento, o estaciones de trabajo/servidores con un servidor FTP en funcionamiento antes de la instalación.	Usuario
Uno de los protocolos siguientes debe estar disponible: • NCP en IPX/SPX: NCP (NetWare Core Protocol) se usa para todas las conexiones de archivado a los servidores NetWare y funciona en el transporte IPX/SPX. • FTP en TCP/IP: El software del servidor FTP existe para toda una variedad de sistemas operativos; por lo tanto, el FTP que funcione en el transporte TCP/IP se usa para todas las conexiones de archivado a servidores que no son NetWare.	Usuario
Instalación del kit de Servicios de exploración de DC440/432/420.	Xerox

Procedimiento de instalación

1. Diseñe la cuenta de exploración:
 - A. Con la aplicación de la red nativa, cree una cuenta de exploración para la aplicación de exploración.
2. Cree los depósitos de exploración:
 - A. Cree un directorio de depósito en un servidor de archivos usando las herramientas de la red nativa. Los depósitos de exploración son donde se guardarán los documentos explorados como archivos de formato .XSM (almacenamiento de documentos de Xerox). Se pueden seleccionar cinco depósitos (1 prefijado y 4 adicionales) en Servicios de Internet.
3. Configure los depósitos:
 - A. Con el navegador sugerido y la dirección IP del *DC440/432/420*, acceda a **Servicios de Internet**.
 - B. Seleccione **[Propiedades]**.
 - C. Seleccione **[Servicios]**.
 - D. Seleccione **[Plantillas guardadas]**.
 - E. Seleccione **[Depósito prefijado]**.
 - F. Seleccione un depósito (Prefijado o 1 a 4) de **Lista de depósitos**.
 - G. Seleccione el protocolo adecuado **[TCP/IP]** o **[NetWare]**.
 - H. Introduzca la información pertinente para completar la configuración del depósito. Esta información debe coincidir con la de la cuenta y directorio definidos con las herramientas de la red nativa en el servidor de archivos.
 - I. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**.
 - J. Cuando se le indique, valide la conexión, la clave y la ruta. Si la ruta es válida en el servidor de archivos, el depósito se define para el uso de exploración con Servicios de Internet.

4. Cree conjuntos de plantillas de trabajo:

NOTA: Los conjuntos de plantillas se usan para almacenar las plantillas creadas con Servicios de exploración Xerox de CentreWare. Las plantillas creadas con Servicios de Internet se almacenan directamente en el *DC440/432/420*.

- A. Defina el directorio del conjunto de plantillas en un servidor de archivos con las herramientas de la red nativa.
- 5. Configure el conjunto de plantillas:
 - A. Con el navegador sugerido y la dirección IP del *DC440/432/420*, acceda a **Servicios de Internet**.
 - B. Seleccione **[Propiedades]**.
 - C. Seleccione **[Servicios]**.
 - D. Seleccione **[Plantillas guardadas]**.
 - E. Seleccione **[Configuración de conjunto de plantillas]**.
 - F. Introduzca la ruta del directorio, el nombre de conexión y clave para el conjunto. Esta información debe coincidir con la de la cuenta y directorio definidos con las herramientas de la red nativa en el servidor de archivos.
 - G. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**.
 - H. Cuando se le indique, valide la conexión, la clave y la ruta. Si la ruta es válida en el servidor de archivos, el depósito se define para el uso de exploración con Servicios de Internet.
- 6. Configure la plantilla prefijada:
 - A. Con el navegador sugerido y la dirección IP del *DC440/432/420*, acceda a **Servicios de Internet**.
 - B. Seleccione **[Propiedades]**.
 - C. Seleccione **[Servicios]**.
 - D. Seleccione **[Plantillas guardadas]**.
 - E. Seleccione **[Plantilla prefijada]**.

- F. Seleccione **[General]**.
- G. Seleccione **[Archivo]**, **[Fax]** o **[Copia local]**.

NOTA: Debe definirse Archivo o Fax para una plantilla.

- H. Seleccione el servicio y configuración que se requiera.
- I. Seleccione **[Aplicar opciones nuevas]**. Para que la plantilla vuelva a los últimos valores guardados, Seleccione **[Restaurar las opciones]**.

NOTA: Consulte la *Guía del usuario* para obtener información adicional sobre la creación y modificación de plantillas y las opciones existentes.

- 7. Se sugiere instalar el software Visioneer PaperPort.
Consulte la página 13-30 para obtener instrucciones de instalación.

La configuración de exploración de NetWare (NCP) está completa. Realice una prueba de exploración para asegurarse que Servicios de exploración se configuró correctamente. Continúe con **Comprobación** en la página 13-31.

Lista de comprobación

Antes de comenzar los procedimientos de instalación, asegúrese de tener o haber realizado lo siguiente:

Elemento	Provisto por
Red con un servidor de correo SMTP completamente en funcionamiento.	Usuario
DC440/432/420 funcionando completamente en la red antes de la instalación.	Usuario
Protocolo TCP/IP configurado en el dispositivo y completamente en funcionamiento.	Usuario
Instalación del kit de Servicios de exploración de DC440/432/420.	Xerox

Procedimiento de instalación

1. Entre a las configuraciones del administrador de sistemas:
 - A. Seleccione el botón **[Acceso]** en el *DC440/432/420*.
 - B. Con el teclado, introduzca **[#22222]** (o la clave del administrador de sistemas) y seleccione **[Intro]**. Introduzca el carácter # antes de introducir 22222.
2. Seleccione **[Explorar a archivo]**.
3. Seleccione **[Configuraciones adicionales]**.
4. Seleccione **[Correo electrónico]**.
5. Seleccione **[Dirección IP del servidor correo]**, e introduzca la dirección IP del servidor de correo electrónico con el teclado.
6. Seleccione **[Guardar]**.
7. Seleccione **[Correo electrónico de]**, e introduzca la dirección del remitente con el teclado.

NOTA: El remitente debe estar en el formato correcto (por ejemplo *cualquiernombre@xerox.com*). Esta dirección aparecerá en todas las notas de correo electrónico enviadas por el dispositivo al servidor de correo SMTP.

8. Seleccione **[Guardar]**.
9. Seleccione **[Cerrar]**.
10. Seleccione **[Salir]**.

NOTA: El dispositivo se reinicializa e imprime automáticamente una hoja de configuración en aproximadamente 3 minutos.

11. Compruebe los ajustes de la hoja de configuración contra información que se introdujo.
12. Se sugiere instalar el software Visioneer PaperPort.

Realice una prueba de exploración para asegurarse que Servicios de exploración se configuró correctamente. Continúe con **Comprobación** en la página 13-29. Consulte la página 13-31 para ver las instrucciones de instalación.

Comprobación

Para asegurar que Explorar a correo electrónico se configuró correctamente, realice los pasos siguientes:

1. Coloque un documento en el alimentador de originales o en el cristal de exposición.
2. Seleccione el botón **Funciones**.
3. Seleccione **[Explorar]**.
4. Seleccione **[Explorar a correo electrónico]**.
5. Seleccione **[Intro]** e introduzca una dirección de correo electrónico SMTP.
6. Seleccione **[Guardar]**.
7. Seleccione **[Comenzar]**.

NOTA: Cualquier informe de confirmación mostrará un estado de "completado". Éste no es el estado del trabajo que envía el servidor del correo electrónico.

Si el trabajo de prueba falla, consulte el capítulo de Resolución de problemas para ver los procedimientos de diagnóstico de anomalías.

Instalación de Visioneer PaperPort (opcional)

El software de Visioneer PaperPort se proporciona en un CD-ROM y se incluye con el *DC440/432/420* cuando se compra Servicios de exploración. Se sugiere instalar este software en cada estación de trabajo cliente.

PaperPort permite que los usuarios anoten, organicen, archiven y localicen documentos TIFF explorados. Después de explorar un documento en el *DC440/432/420*, los usuarios pueden tener acceso a PaperPort y recuperar el archivo explorado dentro de la aplicación PaperPort. Con los vínculos PaperPort, los usuarios pueden transferir documentos entre el escritorio PaperPort y otras aplicaciones y dispositivos en la estación de trabajo.

PaperPort contiene vínculos a varios tipos de aplicaciones y dispositivos, incluyéndose:

- Aplicaciones de fax electrónico
- Aplicaciones de correo electrónico ("E-Mail")
- Aplicaciones de reconocimiento óptico de caracteres ("OCR")
- Impresoras
- Administración de información personal ("PIM")
- Sistemas de control de documentos

Para instalar el software PaperPort del CD-ROM:

1. Cargue el CD-ROM, haga doble clic en **[Inicio]**
2. Siga las instrucciones de la pantalla. Este procedimiento carga PaperPort en la estación de trabajo cliente. Proporciona también acceso a la documentación del software PaperPort.
3. Tómese unos minutos para familiarizarse con la documentación de la *Guía de instalación y en línea*.

Para asegurar que Servicios de exploración se configuró correctamente, realice los pasos siguientes:

1. Coloque un documento en el alimentador de originales, o en el cristal de exposición.
2. Seleccione **[Explorar]** en la pantalla táctil del *DC440/432/420*.
3. Seleccione **[Explorar a archivar]**.
4. Los trabajos de exploración se basan en plantillas que contienen selecciones de programación para el trabajo. Verifique que **[@default.xst]** esté seleccionado en la lista de plantillas de exploración. Ésta es la plantilla prefijada.
5. Si desea, modifique la plantilla seleccionando las opciones de **[Configuraciones de exploración]** (por ejemplo, **Reducción/Ampliación** o **Calidad de imagen básica**). Los cambios se aplicarán solamente al trabajo en curso. Los ajustes de la plantilla se restauran después del final del trabajo de exploración.
6. Seleccione el botón **[Comenzar]**. Después de explorar el trabajo, el *DC440/432/420*, archiva, transmite por fax e imprime el trabajo como se especificó en la plantilla de exploración de @default.xst. Al final, se imprime la hoja de confirmación (si estuviera activada) describiendo los resultados del trabajo.
7. Deje pasar aproximadamente un minuto para que el proceso termine un trabajo de una página. Tardará más si se exploran múltiples páginas. Asegúrese que el archivo explorado se almacene en el depósito del servidor de archivos.
8. El *DC440/432/420* crea un archivo TIFF separado para cada página explorada. (A menos que se haya activado la opción TIFF de varias páginas, que crea un solo archivo TIFF de un documento de varias páginas, en vez de un archivo TIFF para cada página.) Las páginas se numeran secuencialmente. Los archivos se almacenan en el servidor de archivos y la ruta del directorio se especifica dentro de la plantilla del trabajo.

9. Si la operación de exploración no es correcta, compruebe la hoja de confirmación por si hay un mensaje o información adicional que pueda ser útil en identificar la causa del problema.
10. El archivo explorado se transfiere a una carpeta en la cuenta del escáner en el servidor de archivos. La extensión .XSM en la carpeta representa un formato de almacenamiento de documentos de Xerox, diseñado para simplificar la integración de aplicaciones de software de otras empresas.
11. En la estación de trabajo, vea o indique la ruta del directorio de la cuenta del escáner en el servidor de archivos. La operación de exploración crea una carpeta llamada *NETSCAN.XSM*.
12. Abra la carpeta *NETSCAN.XSM* y seleccione el archivo TIFF. El archivo puede importarse en cualquier aplicación de software que acepte archivos TIFF.

Si el trabajo de prueba falla, consulte el capítulo de Resolución de problemas para ver los procedimientos de diagnóstico de anomalías.

14 Resolución de problemas

Introducción

Este capítulo explica el procedimiento de resolución de problemas y cómo buscar ayuda adicional.

- Procedimiento de resolución de problemas..... 14-2
- Información sobre Servicios de exploración 14-3

Procedimiento de resolución de problemas

Si el problema ocurre con las funciones de impresión de red, fax de red o exploración de red del *DC440/432/420*, este capítulo se usa para identificar los pasos a seguir para resolver el problema.

Use el procedimiento siguiente para identificar y resolver el problema:

1. Resuelva primero los problemas del fax o copiadora local. Realice la acción correctora sugerida en la *Guía del usuario*. No intente resolver los problema de red si las funciones del fax o copiadora local no están funcionando correctamente.
2. Compruebe que el *DC440/432/420* tenga potencia y esté encendido.
3. Compruebe que el cable de la red esté conectado al *DC440/432/420*.
4. Compruebe que el cable de la red esté conectado a la estación de trabajo.
5. Compruebe que el controlador de impresión/fax del *DC440/432/420* esté seleccionado en la estación de trabajo.
6. Compruebe que la aplicación de software usada para enviar los trabajos de impresión se hayan configurado correctamente.
7. Si está disponible dentro del controlador de impresión, seleccione la opción *Imprimir información de errores PostScript* o equivalente. Si hay errores PostScript, el documento no puede imprimirse, pero se imprimirá una hoja de errores si se selecciona esta opción. Esta información de errores puede ser útil en la resolución del problema.
8. Apague el dispositivo, espere 15 segundos y enciéndalo otra vez y compruebe si hay un informe de configuración imprimiéndose. (El informe de configuración no se imprimirá hasta que el dispositivo se haya reinicializado completamente, en aproximadamente 3 minutos.)

9. Si una estación de trabajo específica no está imprimiendo ni transmitiendo por fax, vuelva a cargar los controladores de impresión/fax.
10. Llame al Centro de Asistencia al Cliente, donde un técnico le ayudará en el diagnóstico y solución del problema.

Información sobre Servicios de exploración

La tabla siguiente ofrece información sobre los errores que pueden encontrarse al utilizar el servicio de exploración. Si el problema todavía existe después de realizar la acción correctora, siga el procedimiento de resolución de problemas de la página 14-2 para buscar ayuda adicional.

Problema	Acción correctora
La calidad de la imagen explorada no es aceptable.	- Asegúrese que el ajuste adecuado de calidad de imagen se haya seleccionado en la plantilla usada. Use Texto para documentos con texto y Foto para imágenes con escala de grises. - También, seleccione la resolución del escáner 1.2 a 2.0 veces la frecuencia de la trama del dispositivo en el cual ha de mostrarse o imprimirse el archivo.
El reconocimiento óptico de caracteres ("OCR") usado con la imagen explorada no reconoce el texto con exactitud.	Asegúrese de seleccionar Texto al explorar documentos.
El tamaño del archivo de la imagen explorada es demasiado grande	Seleccione la resolución del escáner 1.2 a 2.0 veces la frecuencia de la trama del dispositivo en el cual ha de mostrarse o imprimirse el archivo.
Mensaje de error: Falló la sustitución de la eliminación de archivos	Durante la operación de sobrescribir (una opción de las normas de archivar), el intento de retirar los archivos del directorio remoto falló. Puede deberse a derechos de acceso insuficientes o a que los atributos del archivo son de lectura solamente.

Problema	Acción correctora
Mensaje de error: Ya existe el directorio del archivo	• Durante la operación de exploración, este error puede ocurrir cuando se usa la norma Nuevo exacto (configurada a través de Servicios de Internet) y el directorio (nombre de carpeta).XSM ya existe en la ruta especificada. Esto va de acuerdo con la opción Nuevo exacto.
Mensaje de error: Falló la transferencia de archivo	• Durante la operación de exploración, la red o el servidor de destino se cortan cuando se está realizando la transferencia del archivo. • Otra posibilidad es que el disco de destino esté lleno.
Mensaje de error: Anomalía en la conexión. Compruebe las configuraciones, usuario y clave	Falló la operación de exploración. Desde una estación de trabajo en la red conéctese en la cuenta de exploración y copie un archivo en el depósito de exploración. Al hacerlo, verifique si: • El nombre del usuario es incorrecto o no válido. • La clave es incorrecta o no válida. • Compruebe también si: • El nombre del servidor es incorrecto. • El nombre del árbol NDS (NetWare 4.x solamente) es incorrecto. • El nombre del contexto NDS (NetWare 4.x solamente) es incorrecto.
Mensaje de error: No funciona el protocolo	• El usuario intentó una operación de exploración con un destino en el servidor de NetWare. • El protocolo de NetWare no está activado actualmente. Actívelo.
Mensaje de error: Falló el bloqueo del directorio remoto	Al depósito usado lo está usando otro <i>DC440/432/420</i>. Compruebe si: • El nombre de volumen especificado es incorrecto. • El destino (ruta) de archivo especificado es incorrecto. • El disco de destino está lleno, evitando la creación del directorio remoto.

15 Glosario

10Base2	Cable utilizado para la conexión a una red. Se trata de un cable coaxial que consta de un hilo central y un blindaje separado mediante material aislante. Comúnmente se conoce como "thinnet".
10Base5	Cable utilizado para la conexión a una red. Se trata de un cable coaxial que consta de un hilo central y un blindaje separado mediante material aislante. Comúnmente se conoce como "thicknet".
10BaseT	Cable utilizado para la conexión a una red. También se denomina de "par trenzado" porque está formado por dos hilos aislados y trenzados. El cable 10BaseT puede estar blindado o sin blindar. El cable blindado proporciona mayor protección frente a ruidos que el cable no blindado.
ASCII	Siglas de A merican S tandard C ode for I nformation I nterchange (código estándar americano para el intercambio de información). Se trata de un sistema de códigos en el que se asignan valores numéricos a las letras, los números, los signos de puntuación, etc.
Bloque (conocido también "Estructura")	Conjunto de datos enviados a través de la red. También se conoce como "estructura", "paquete" o "mensaje". Existen distintos tipos de bloques. Los datos se organizan de forma distinta dependiendo del tipo de bloque. Los nodos de una red deben configurarse con el mismo tipo de bloque para lograr la comunicación.
Cola	Lugar en el que se almacenan los trabajos temporalmente a la espera de ser procesados. Una cola de impresión dispone de espacio para varios trabajos de impresión. La impresora conectada a la cola de impresión imprime los trabajos de uno en uno.

Controlador	Software que se carga en la estación de trabajo cliente y que prepara los datos que se van a enviar al <i>DC440/432/420</i> . También se conoce por su nombre en inglés: “driver”. Los controladores del <i>DC440/432/420</i> están diseñados específicamente para este dispositivo Xerox.
DHCP	Siglas de D ynamic H ost C onfiguration P rotocol (protocolo de configuración dinámica de host). Se trata de un protocolo que permite la configuración de los principales parámetros de los dispositivos de red (incluidas las direcciones IP) mediante servidores DHCP centrales.
Dirección de difusión	La dirección de difusión, en combinación con la máscara de subred, identifica a otros hosts de la subred a los que el host difundirá mensajes.
Dirección de puerta de enlace	La dirección de puerta de enlace es la dirección IP de la puerta de enlace o “gateway” (también conocida como “encaminador”) que utiliza el <i>DC440/432/420</i> para acceder a los dispositivos de otras subredes.
Dirección Ethernet	La dirección Ethernet es una dirección única que identifica a un dispositivo en una red. Se integra en el dispositivo en el momento de su fabricación, consta de seis bytes de información y se expresa en forma de números hexadecimales con los bytes separados mediante dos puntos. (Por ejemplo: 00:00:08:D4:05:14)
Dirección IP	Véase TCP/IP
Encaminador	Dispositivo que dirige los paquetes de red al segmento de la red al que está destinado el paquete, y excluye aquellos paquetes cuyo destino no es dicho segmento. Los encaminadores reducen el tráfico innecesario de la red y controlan el acceso a los segmentos de la red.
Ethernet	Tecnología de transporte mediante red de uso común para el envío de datos entre nodos.
HTTP	Siglas de H yperText T ransport P rotocol (protocolo de transporte de hipertexto). Es el estándar de Internet que permite el intercambio de información en la World Wide Web (WWW). HTTP establece las bases para el acceso transparente a Internet.

IEEE	Siglas de I nstitute of E lectrical and E lectronics E ngineers (instituto de ingeniería eléctrica y electrónica). Se trata de una organización de profesiones de la ingeniería y la electrónica que se destaca por el desarrollo de las normas IEEE 802 para las capas física y de enlace de datos de las redes locales, siguiendo el modelo Open Systems Interconnection (OSI) de la ISO.
Intercambio de paquetes entre redes	Véase IPX.
Intercambio secuencial de paquetes	Véase SPX.
IP	Véase TCP/IP
IPX	Siglas de I nternetwork P acket E xchange (Intercambio de paquetes entre redes). IPX forma parte de NetWare. Se encarga de poner en ruta los paquetes hacia los nodos correctos y hacerlos llegar al proceso adecuado dentro del nodo.
ISO	Siglas de I nternational S tandards O rganization (organización internacional de normalización). Se trata de una organización internacional que establece las normas para redes. La ISO desarrolló el modelo Open Systems Interconnection (OSI).
LAN	Siglas de L ocal A rea N etwork (red de área local). Se trata de una red que da servicio a un área relativamente pequeña, como un edificio, por ejemplo, y que no precisa servicios de telecomunicaciones para comunicarse con los nodos. Véase también WAN.
LPD	Siglas de l ine p rinter d aemon (demonio de impresora de líneas). Es un programa de administración de impresión que se ejecuta desde un host.

Máscara de subred	Existen aproximadamente 4300 millones de direcciones en el rango de direcciones IP comprendido entre 000.000.000.000 y 255.255.255.255. Estas se pueden dividir en subredes más pequeñas y mucho más manejables. La máscara de subred identifica qué parte de la dirección IP contiene la dirección de la subred y qué parte contiene la dirección del host (o dispositivo).
Mensaje	Véase Bloque.
NCP	Véase NetWare Core Protocol.
NetBIOS/IP	Sistema de red de par a par (igual a igual) que emplea el protocolo IP.
NetBIOS/NetBEUI	Sistema de red de par a par (igual a igual) que emplea el protocolo NetBEUI.
NetWare	Sistema operativo de red de Novell. Los sistemas clientes acceden a uno o varios servidores de archivos que prestan servicios tales como correo, impresión o almacenamiento de archivos.
NetWare Core Protocol	Protocolo empleado por los clientes NetWare para solicitar servicios de los servidores NetWare.
Nodo	Dispositivo de una red que tiene una dirección y que puede enviar y/o recibir datos desde y hacia otros dispositivos de la red.
Paquete	Véase Bloque.
Par a par (igual a igual)	Entorno de red en el que los nodos se comunican directamente entre sí. Windows for WorkGroups, NetWare Lite y Macintosh System 7 son ejemplos de redes par a par.
Par trenzado	Véase 10BaseT.
PCL	Siglas de P rinter C ontrol L anguage (lenguaje de control de impresora) que utiliza Hewlett-Packard. Se trata de un conjunto de comandos que indican a la impresora y al controlador de impresora cómo deben imprimir un documento.
PCL5e	Primera versión del lenguaje de control de impresora (PCL) de Hewlett-Packard en dar soporte a la comunicación bidireccional entre la impresora y el PC.

PCONSOLE	Utilidad de NetWare que puede utilizarse para crear, configurar, controlar y administrar colas de un servidor NetWare, así como para agregar servidores de impresión a las colas.
PDL	Siglas de Page-Description Language (lenguaje de descripción de página). Hace referencia a un lenguaje de programación, como PostScript, por ejemplo, que se utiliza para describir la salida hacia una impresora o un dispositivo de visualización, que a su vez utiliza las instrucciones del PDL para generar el texto y los gráficos que conforman la imagen de página requerida.
Protocolo	Reglas que controlan la transmisión y recepción de datos.
Protocolo de aviso de servidor	Véase SAP.
Protocolo inverso de resolución de direcciones	Véase RARP.
RARP	Siglas de Reverse Address Resolution Protocol (protocolo inverso de resolución de direcciones). Es un método para proporcionar direcciones IP a los nodos de una red. Cuando un nodo se activa, emite un paquete RARP con su dirección Ethernet. El servidor RARP recibe el paquete y devuelve al nodo la dirección IP.
Red de área extendida	Véase WAN.
Red de área local	Véase LAN.
RJ45	Conector que se usa para conectar el cable 10BaseT a un dispositivo.
SAP	Siglas de Server Advertising Protocol (protocolo de aviso de servidor). Los nodos de una red NetWare emiten "paquetes SAP" a intervalos para avisar de su presencia a otros nodos.
Servidor de archivos	Entorno de red en el que los nodos se comunican con un servidor de archivos y no directamente con los demás nodos. NetWare 3.12 y Banyan VINES son ejemplos de redes de servidor de archivos.

SPX	Siglas de S equenced P acket E xchange (intercambio secuencial de paquetes). SPX forma parte de NetWare. Asegura que los paquetes se reciban en orden y que no contengan errores.
TCP/IP	Siglas de T ransmission C ontrol P rotocol / I nternet P rotocol (protocolo de control de transmisión/protocolo de Internet). TCP/IP es un conjunto de protocolos de transmisión soportado en distintas plataformas informáticas. El TCP controla la transferencia de datos y el IP controla el encaminamiento de los datos. La dirección IP es una dirección única que identifica a un dispositivo en una red. La dirección IP tiene que ser configurada en el <i>DC440/432/420</i> por el administrador del sistema. La dirección IP está formada por cuatro bytes de información y se expresa en números decimales con los bytes separados por puntos. (Por ejemplo: 13.1.188.2)
Thicknet	Véase 10Base5.
Thinnet	Véase 10Base2.
TIFF	Siglas de T agged I mage F ile F ormat (formato de archivo de imágenes exploradas)
WAN	Siglas de W ide A rea N etwork (red de área extendida). Se trata de una red que da servicio a un área relativamente grande, como pueden ser edificios situados en distintas ciudades, y precisa de servicios de telecomunicaciones para llegar a todos los nodos. Véase también LAN.

16 Índice alfabético

A

- Acerca de esta guía **1-1**
- Ajustes IPX de Netware **3-4**
- Ambiente de puerto paralelo **11-1**
 - Configuración de la comunicación **11-4**
 - Configuración de la estación de trabajo **11-5**
 - Impresión de prueba **11-5**
 - Lista de comprobación **11-2**
 - Procedimiento de instalación **11-3**
- Añadir **13-8**
- Apagado **2-6**
- AppleTalk **6-1**
 - Configuración de la comunicación de red **6-3**
 - Impresión de prueba **6-5**
 - Lista de comprobación **6-2**
 - Procedimiento de instalación **6-3**
- Autogenerar nuevo **13-9**
- Avisos **1-5**

B

- Banyan VINES **4-1**
 - Configuración de la comunicación de red **4-3**
 - Configuración del servicio de impresión Banyan **4-5**
 - Impresión de prueba **4-6**
 - Instalación Banyan VINES **4-3**
 - Lista de comprobación **4-2**
 - Procedimiento de instalación **4-3**

C

- Cambio de ajustes **2-18**
- Centro de Asistencia al Cliente **1-1**
- Clave **2-18**
- Configuración del puerto Ethernet **2-20**
- Controles del sistema **2-17**
- Convenciones **1-4**
- Creación de la cuenta de exploración **13-24**
- Creación de plantillas y conjuntos de plantillas **13-25**
- Cuentas existentes **13-10**

D

- Depósitos privados **13-8**
- Depósitos públicos **13-7**
- Descripción general del producto **2-1**
 - Cambio de ajustes **2-18**
- Descripción general sobre depósitos **13-7**
- Designación de la cuenta de exploración **13-24**
- Document Centre 420 **2-3**
- Document Centre 440/432/420 **2-2**
- Documentación **1-6**

E

- Errores **2-13**
- Estado de la máquina **2-11**
- Estado del suministro de papel **2-12**
- Estado del trabajo **2-10**
- exploración de red
 - usuarios avanzados **13-2**
 - usuarios generales **13-2**
- Explorar a correo electrónico **13-27**

F

Formato de imagen de salida **13-9**
Fuentes residentes **2-22**
Fuentes residentes PCL **2-22**
Fuentes residentes PostScript **2-24**
Funciones **2-10**

G

Glosario **15-1**

H

Herramientas de configuración **2-18**
HP-UX **5-9**
HTTP/IIP **12-40**

I

IBM AIX **5-12**
Identificación de los componentes
del dispositivo **2-2**
Impresión Port 9100 **12-31**
Información sobre la máquina **2-12**
Informes y contadores **2-14**

L

Letra cursiva **1-4**

M

Mensajes de error **14-3**
Modos **2-9**

N

NetBIOS/IP **7-6**
NetBIOS/NetBEUI **7-5**
NETSCAN.DAT **13-10**
NETSCAN.XST **13-10**
NetWare **3-1**
 Ajustes IP de NetWare **3-17**
 Ajustes IPX de Netware **3-4**

Asistente de administración
de dispositivos **3-5**
Configuración de comunicación de red **3-12**
Configuración de exploración **13-14**
Configuración de NetWare **3-9, 3-20**
Configuración del asistente de
administración de dispositivos **3-7**
Entornos Netware **3-3**
Lista de comprobación **3-2**
NetWare 5.x IPX NDPS **3-10**
Opciones de instalación **3-4**
Utilidad NWADMIN **3-20**
Utilidades de NetWare **3-8**

NEXTNAME.DAT **13-10**
Normas sobre archivar **13-8**
Normas sobre archivar depósitos **13-8**
Notas **1-5**
Nuevo exacto **13-8**
Número de serie **1-1**

O

Orientación **1-4**
Otras fuentes de información **1-6**

P

Plantilla prefijada **13-5**
Plantillas de exploración **13-4**
Portable Document File (PDF) **13-9**
Precauciones **1-5**
Puerto paralelo **2-8**
Puertos de interfaz **2-7**

R

Red Microsoft **7-1**
 Asistente de administración de dispositivos
 de CentreWare **7-4**
 Configuración de la estación de trabajo **7-18**
 Windows 3.11 **7-18**
 Windows 95 **7-18**
 Windows for Workgroups V3.11 **7-21**

- Windows NT V4.0 **7-19**
- Configuración del asistente de administración de dispositivos **7-9**
- Impresión de prueba **7-22**
- Lista de comprobación **7-2**
- NetBIOS/IP **7-6**
- NetBIOS/NetBEUI **7-5**
- TCP/IP **7-8**
- Utilidades de Microsoft **7-11**
- Utilidades Microsoft
 - NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP **7-12**
 - TCP/IP **7-15**
- Redes paritarias (igual a igual) OS/2
 - Warp 4.0 y Warp Connect 3.0 **8-1**
- Configuración de la estación de trabajo **8-10**
- Impresión de prueba **8-10**
- Lista de comprobación **8-2**
- NetBIOS/NetBEUI y NetBIOS/IP **8-4**
- TCP/IP **8-7**
- Resolución de problemas **14-1**
- Información sobre Servicios de exploración **14-3**
- Procedimiento de resolución de problemas **14-2**

S

- Servicios de exploración **13-1**
- Comprobación **13-31**
- Configuración de exploración **13-11**
 - File Transfer Protocol (FTP) **13-18**
 - NetWare **13-13**
- Descripción general sobre depósitos **13-7**
- Descripción general sobre exploración **13-2**
- Exploración con DC440/432/420 **13-3**
- Explorar a correo electrónico **13-27**
- Instalación de Visioneer PaperPort **13-30**
- Plantillas de exploración **13-4**
- Proceso de exploración **13-5**

- Servicios de Internet **13-23**
- Servicios de Internet **12-1, 13-2**
- Activación de Servicios de Internet de CentreWare **12-3**
- Configuración de comunicación de red **12-4**
- Lista de comprobación **12-2**
- Utilización de Servicios de Internet para instalar **12-8**
- AppleTalk **12-12**
- Banyan VINES **12-15**
- Daemon de impresora de línea **12-23**
- Ethernet **12-9**
- HTTP/IP **12-40**
- Impresión Port 9100 **12-31**
- NetWare **12-18**
- Puerto paralelo **12-10**
- Red Microsoft **12-25**
- SNMP **12-34**
- TCP/IP **12-28**
- Token Ring **12-11**
- SNMP **12-34**
- Sobreescribir **13-8**
- SOLARIS **5-8**
- Sugerencias **1-5**
- SUN OS **5-6**

T

- TCP/IP (spooling LPR) **9-1**
- Configuración de la comunicación de red **9-3**
- Configuración de la estación de trabajo **9-6**
- Impresión de prueba **9-6**
- Lista de comprobación **9-2**
- Procedimiento de instalación **9-3**
- TCP/IP de UNIX **5-1**
- Carga de la herramienta CentreWare UNIX CWPRIINT **5-16**
- Configuración de comunicación de red **5-3**
- Configuración de la estación de trabajo **5-6**
- HP-UX **5-9**

- Método de ventana de comandos TTY **5-10**
- Método GUI SAM **5-11**
- IBM AIX **5-12**
 - SMIT **5-12**
 - SMIT de IBM AIX **5-13**
- Impresión de prueba **5-16**
- Lista de comprobación **5-2**
- Procedimiento de instalación **5-3**
- Procedimiento de líneas de comando **5-15**
- SOLARIS **5-8**
- SUN OS **5-6**
- TIFF de varias páginas **13-9**
- Token Ring **2-8, 10-1**
- Configuración de la comunicación de red -
 - Tarjeta PCI **10-3**
- Instalación de la tarjeta PCI Token Ring **10-3**
- Lista de comprobación **10-2**